71STE JAARGANG No. 9212 VRIJDAG 31 DECEMBER

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus-drukkerij, Willemstad, Curaçao

Hoofdredacteur: A. G. Jansen. Kantoor: Conscientiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 3858, Administratie 3550. Abonnementsprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50, Buitenland f 3.— per maand bij vooruitbetaling

Na de Kerst- de Nieuwjaarsbonus

Vergeten groepen bedacht met een motie

Ziekenhuisplannen voor de Punda worden aangehouden

EILANDSRAAD

Willemstad. — Gisteravond kwam de eilandsraad van Curaçao voor het laatst in 1954 in openbare vergadering bijeen ter behandeling van een agenda, welke nog vele politieke voetangels en klemmen had. Onder de voor zo'n gelegenheid gebruikelijk te uiten wensen voor oud en nieuw zaten de NVP en DP elkaar flink in de haren. En zo kon het gebeuren, dat de motie, welke in de vorige vergaderingen door de NVP was ingediend m.b.t. de verstrekking van een kerstbonus aan werklieden en arbeiders in eilandsdienst aanleiding was tot een langdurig debat met als uiteindelijk resultaat maar liefst twee nieuwe moties, waarvan alleen dit gezegd kan worden dat een nieuwe groep werknemers in eilandsdienst kan profiteren van het feit, dat er binnenkort nieuwe verkiezingen zijn. Want ook diegenen, die door de NVP-motie bij de kerstbonus vergeten zijn, kunnen straks aanspraak maken op een zogenaamde nieuwjaars-bonus. Voor hen geldt zeker een „bon anja nobo." Deze debatten, gevoegd bij die over de voorgenomen plannen om te komen tot een tweede ziekenhuis op Pundazijde, deed de vergadering eerst tegen 10.15 uur eindigen, hetgeen betekende, dat onze sportieve gezaghebber zijn Curaçao-Grasshopperswedstrijd in het Rifstadion zag voorbijgaan.

Nadat de voorzitter de vergadering had geopend kon de heer **Isa** niet snel genoeg van zijn zetel opstaan om het woord te nemen over de kerstbonus, welke ten gevolge van de door de NVP fractie in de vorige vergadering ingediende en aangenomen motie aan de werklieden in eilandsdienst was uitgekeerd. Spr wees er op, dat hij verzocht had de motie naar de afdelingen te verwijzen teneinde ook de andere leden hieromtrent te doen horen. De uitwerking van de inmiddels genomen beslissing is — hierover schreven wij reeds uitvoerig red. A.d.C. — dat alleen de gehuwden de bonus kregen.

Er is daardoor onrecht geschied, aldus spr., want de ongehuwde zijn vaak kostwinners voor gezinnen, die het ook niet te breed hebben. Spr. was derhalve de mening toegedaan, dat ook de ongehuwden in aanmerking moesten komen voor de bonus, alsmede die groep arbeiders, welke onlangs tot ambtenaar werd benoemd. Ook voor deze groep wenste de heer Isa een kerstbonus te zien, waarna de heer Isa een motie indiende welke tot strekking had ook deze beide groepen in de zegeningen van een extraatje deelachtig te doen worden.

Ook de NVP

De heer **Evertsz** (NVP) was verheugd, dat de NVP motie door de DP was aangenomen en zelfs was uitgebreid met groepen van ambtenaren, die minder verdienen. Ook hij diende een motie in van gelijke strekking.

Gedeputeerde Roozendaal deelde hierop mede, dat de middelen van het eiland het niet toelieten een kerstbonus te verstrekken aan de ambtenaren, voor het overige zegde hij toe de motie in welwillende overweging te nemen, een antwoord, dat de heer **Evertsz** maar matig kon bekoren. Hij wees er o.m. op, dat de uitvoering van zijn motie door het BC is verminkt, want met zijn destijds ingediende motie wenste hij bij voorbaat ook die groepen te betrekken, welke er nu uitgevallen zijn.

Hierop repliceerde **Isa** dat de motivering van de aangenomen motie duidelijk liet zien, dat de indieners de kerstbonus beschouwd hebben als een correctie op de lonen. Het speet spr. ten zeerste, dat de motie niet was doorgezonden aan de afdelingen, opdat die er zich over zouden hebben kunnen beraden. Aan de andere kant kon spr. niet aannemen dat het bestuurscollege zou blijven stilstaan bij de gang van zaken. Hij deed een beroep op Raad en Bestuurscollege om de onbillijkheid te elimineren.

In de geest van de motie

Hierna gaf de heer Gorsira een uiteenzetting van wat er sedert het aannemen van de motie was geschied. Hierbij releveerde spr. dat het BC de beslissing nam in de geest van de ingediende motie, d.w.z. dat de gehuwden een kerstbonus zouden krijgen ter compensatie van het feit, dat de kinderbijslagregeling eerst per 1 November j.l. in werking is getreden.

Minder te spreken was de voorzitter over het feit dat geen der aan de debatten deelnemende fracties zich de moeite heeft getroost te verklaren, dat de beslissing van het BC is genomen nadat het BC de commissie van overleg had gepolst. Tegen deze commissie moest spr. stelling nemen. De motiveringen, die nu rondom de motie geweven worden waren voor het Bestuurscollege nieuw, in de commissie van overleg had men althans hierover niet gesproken.

Niet competent

De heer Isa was van mening, dat de commissie van overleg niet competent was om over deze zaken te beslissen, spr. had begrepen, dat de commissie van overleg zou worden gehoord, echter met gehoudenheid, dat de motie later weer ter openbare vergadering zou verschijnen. Hij verklaarde hierop dat de fracties niet zijn gebonden aan de adviezen, die door de Commissie van Overleg zijn genomen. In de toekomst vreesde spr. dan ook vele moeilijkheden, indien men zich op dit standpunt blijft stellen.

De heer Evertsz wees als volgende spr. op het feit, dat hij meer dan eens gewaarschuwd had tegen het misbruiken van bedoelde commissie. Hij herinnerde de voorzitter er aan, dat op bedoelde vergadering van de commissie van overleg de NVP er op had aangedrongen de ongehuwden niet te vergeten. De heer Isa werd door spr. tenslotte gecorrigeerd, de motie werd n.l. niet naar de afdelingen verwezen, maar naar de vaste commissie teneinde deze zaak vóór de kerst te kunnen afwikkelen.

Na nog ampele discussies, waarbij meningsverschillen aan de dag traden m.b.t. de gevolgde procedure werd de motie van de, DP fractie aangenomen. De NVP motie, die dezelfde strekking had trek de voorzitter uit de behandeling nadat de heer Evertsz loyaal de voorzitter machtigde met de NVP motie te doen wat hem goeddacht.

Na deze debatten werd de vergadering voor een wijle geschorst om de geloofsbrieven van Th. Comvalius goed te keuren. Nadat de documenten waren goedgekeurd werd de heer Comvalius als lid van de raad toegelaten en beëdigd. Van de gelegenheid maakte de voorzitter gebruik om hartelijke woorden van gelukwens te richten aan het adres van de heer E. Jonckheer i.v.m. diens eervolle benoeming tot „ministers president".

De heer Comvalius dankte voor de woorden van welkom, die de voorzitter der Raad aan zijn adres had gewijd. In sympathieke bewoordingen verzekerde spr. de Raad, dat hij zijn steun zou geven aan de verdere opbloei van het eiland; het feit dat zijn toetreden tot de raad door misverstand van 21 December j.l. is uitgesteld tot een dag na de plechtige afkondiging van het Statuut gaf spr. inspiratie om zich met des te meer bezieling van zijn taak als raadslid te kwijten.

Raadsleden vragen

Hierna kwamen de ontwerp-eilandsbegrotingen tot wijziging van de diverse begrotingen aan bod, welke er allen vlot doorgehamerd werden.

(Vervolg op pag. 3)

Brutale diefstal in Curacaos Museum

Toerist schuift op klaarlichte dag een „Gauguin" door het raam

De pret werd in de Museumtuin door bewaking bedorven

Willemstad. — Een brutale poging tot diefstal heeft gisteren het Curaçaos Museum bestuur enkele benauwde ogenblikken bezorgd. Want in de namiddag hebben enkele (dronken) touristen, die met de "Stella Polaris" Curaçao bezochten als „cheapest shopping centre of the Caribbean", klaarblijkelijk gedacht dat men nergens zó goedkoop kan winkelen als in het Curaçaos Museum. Het Museum bezoek had niet ten doel genieten van de beeldende kunst van een van Gogh, die momenteel in het Museum wordt geëxposeerd, maar om er een „schilderij" weg te halen.

Nu mag Curaçao als „eyespot" en „buyspot" zijn aantrekkingskracht hebben om zo maar een van Gogh te verduisteren gaat niet.

In het Museum zelf hebben de toeristen in de Industriezaal een fraaie reproductie, een Gauguin, weten te bemachtigen. Zij hebben zonder gestoord te worden de reproductie — die een waarde vertegenwoordigt van ruim fl. 60.— Antilliaanse crt — van de muur weten te halen en via een raam in de tuin weten te plaatsen.

Zoals bekend staat de ruimte waarin de van Gogh-schilderijen worden geëxposeerd, voortdurend onder bewaking. De bewakers hebben in de aanvang geen argwaan gekoesterd tegen de Amerikaanse toeristen, ook niet toen zich er een in de Industriezaal bevond en de overigen in de tuin stonden te wachten op de goede gave, die via een venster zou worden aangereikt.

Toen de bewaker van de van Gogh zaal in de Industriezaal" blikte en daar de toerist bezig met de vreemdsoortige expeditie van de reproductie, was dit voor hem voldoende aanleiding om tegen een dergelijk vreemd Museumbezoek handelend op te treden. Hij snelde tuinwaarts om de verdere gevolgen van de brutale diefstal in de kiem te smoren. De andere bewaker, die zich op de gang bevond rekende de man in de Industriezaal in. Hierna werd de politie in kennis gesteld van de feiten.

Gebleken is, dat de reproductie niet beschadigd is.

Dr. Engels deelde mede, dat deze diefstal uniek in de geschiedenis te noemen is van het bestaan van het Curaçaos Museum. Voor de geschiedenis legde de heer Engels echter vast, dat de schaar, waarmede het lint werd doorgeknipt, bij de officiële opening van het Curaçaos Museum wel ontvreemd werd. Klaarblijkelijk heeft een souvernir jager zijn handen niet kunnen thuis houden.

Dr Engels deelde mede, dat deze diefstal uniek in de geschiedenis te noemen is van het bestaan van het Curaçaos Museum. Voor de geschiedenis legde de heer Engels echter vast, dat de schaar, waarmede het lint werd doorgeknipt bij de officiële opening van het Curaçaos Museum wel ontvreemd werd. Klaarblijkelijk heeft een souvernir jager zijn handen niet kunnen thuis houden.

Tengevolge het uitgebreid onderzoek dat de politie nader instelde, had de „Stella Polaris" enige vertraging. De geruchten die al spoedig door de stad gingen als zou er een van Gogh gestolen zijn en dat de „Stella Polaris" aan kettingen gelegd zijn, berustten — gelukkig — niet op de waarheid. Stel je voor.

Waarom geen twee loketten?

Willemstad. — Een voetbal supporter klaagt er over, dat gisteren bij de kaartverkoop van staanplaatsen aan het loket van het Rifstadion niet de gebruikelijke service in acht genomen is. Het was er zó razend druk, dat hij na een kwartier spelen in de eerste helft nog steeds geen kaartje in zijn bezit had. Hij verzoekt de aandacht van het CVB bestuur voor dit euvel en verzoekt bij komende gelegenheden meerdere loketten voor de plaatskaarten verkoop open te stellen.

Groeten van studerenden

Willemstad. — Op Zondagavond 2 Januari, des avonds te 18.20 uur zal voor de Curom een speciaal programma worden uitgezonden van studerenden van de Bisschoppelijke Kweekschool te 's-hertogenbosch. Voorts zal iedere Zondag — dezelfde tijd — een groetenprogramma worden uitgezonden.

Grasshoppers naar Panama

Willemstad. — Met een toestel van de K.L.M. is de Zwitserse voetbalclub „Grasshoppers" hedenmorgen weer vertrokken. Omstreeks tien uur steeg het vliegtuig op, nagewuifd door velen in de richting Panama. Het tournee van de Zwitsers is nu pas begonnen, via Midden-Amerika gaan zij naar Japan en Indonesië, om op Honolulu hun tournee met een vacantie te beëindigen. Wij wensen de sportmensen prettig reizen en veel succes toe.

Een jaar voor checkvervalser

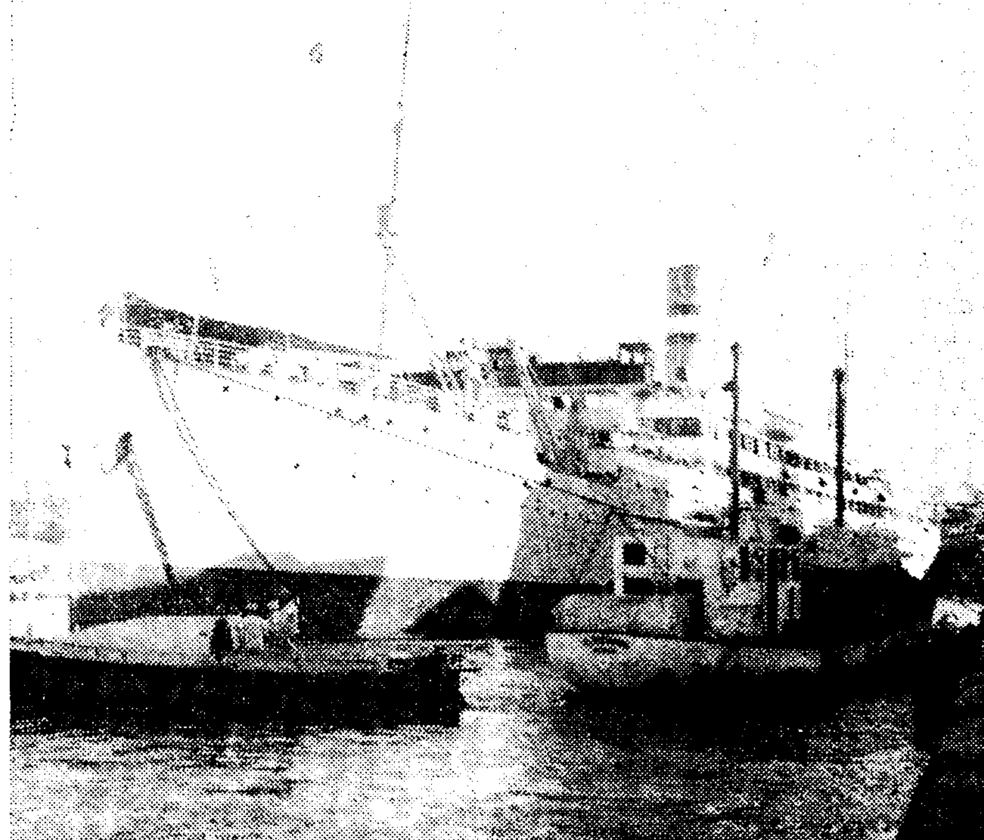
Willemstad. — In de zaak van de chèquevervalser Robert William Toss, die op 15 December jl. voor het Gerecht in Eerste Aanleg is verschenen en zich hier voor zijn daden op Curaçao gedaan, te verantwoorden had, is op Dinsdag 28 December jl. uitspraak gedaan. Zoals reeds gemeld, heeft Toss op Curaçao verscchillende valse chèques ingewisseld.

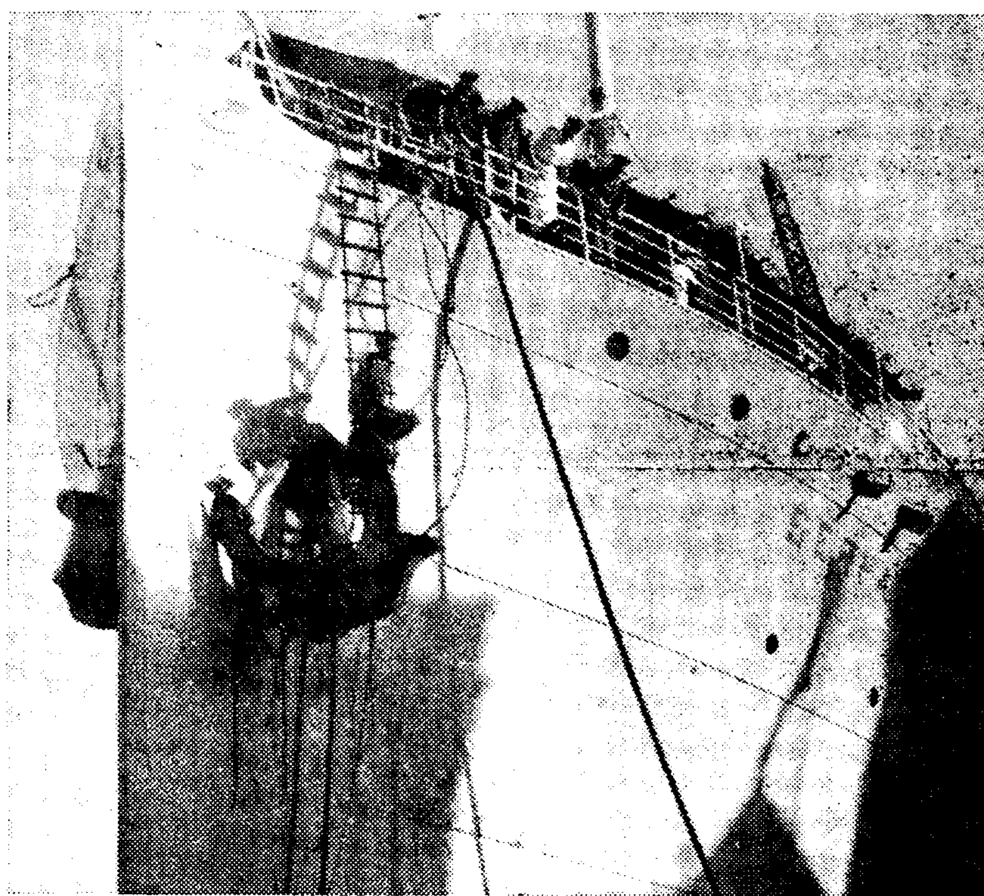
In zijn requisitoir had de Officier van Justitie, Mr Bouwer, gezegd, dat mensen, zoals Toss gevaarlijk zijn. Op de Antillen heeft hij wel niet zoveel schade aangericht, maar toch moeten de Antillen mechelpen om de gemeenschap zo goed mogelijk tegen dit soort mensen te beschermen. De heer Bouwer eiste een jaar gevangenisstraf met aftrek van het preventieve arrest. Bij het uitspreken van deze eis merkte het O.M. op, dat rekening is gehouden met de volledige medewerking van de beklaagde, die deze heeft gegeven tijdens het onderzoek in deze zaak. De uitspraak van de rechter, Mr Fikkert, luidde conform de eis, een jaar gevangenisstraf, met aftrek van voorarrest.

Palermo. — Op de kleine Liparische eilanden ten Noorden van Sicilië hebben zich krachtige aardbevingen voorgedaan. De meeste huizen op Salina, een der grotere eilanden, zijn beschadigd.

Ongelukkige manoeuvre van de „Serpa Pinto"

„Efraim" en „Marsbango" maken zich haastig uit de voeten





Hedenochtend omstreeks half acht kwam voor de Handelskade een groot schip te liggen, dat hier zeker niet thuis hoort. Het is de Serpa Pinto, een Portugees passagiersschip, dat door een ongelukkige manoeuvre van het machinekamerpersoneel vooruit voer i.p.v. achteruit en rakelings langs enkele schoeners en de „Marsbango schoot. Het schip was even tevoren de haven komen binnenvaren en wilde meren aan de Scharloowerf. De loods gaf het teken „volle kracht achteruit" op het juiste moment, het schip lag reeds voor de kade.

Maar in de machinekamer dacht men er anders over en zette de dienstdoende machinist de krachtige scheepsmotoren op volle kracht vooruit, met bovengemeld gevolg. Op de eerste foto zien wij hoe de bootjes van de Havendienst, die direct alleen aanwezig waren ter assistentie, de „Marsbango" van haar benauwde ligplaats trekken. Tevoren had men reeds de schoeners weggehaald.

Op de tweede foto zien wij een der bemanningsleden van de „Serpa Pinto" langs een touwladder naar het anker klimmen. Een kabel van de OGEM werd namelijk meegesleept en door het uitgeworpen anker omhoog gehaald. De pogingen om de kabel van het anker te halen werden gestaakt op voorstel van Onder-Havenmeester Kooyman, die de raad gaf het schip eerst te meren aan de kade. Langzaam stoomde het machtige passagiersschip achteruit, onder de angstige blikken van enkele opzichters van de OGEM die het ergste vreesden voor de kabel.

Later vernamen wij dat de kabel inderdaad een goede, in gebruik zijnde stroomleveringskabel is van de OGEM. Bij het ter perse gaan van dit nummer was het technisch personeel druk doende de kabel te testen, door er 25.000 of meer ampere op te zetten. Maatreelen worden getroffen om de belemmering van de stroomlevering aan Punda tot het uiterste te beperken.

Frankrijk spreekt zich uit vóór Duitse herbewapening

Parijs. — De Franse Nationale Vergadering heeft zich met 287 tegen 260 stemmen uitgesproken voor de herbewapening van West-Duitsland. Door deze stemming, aan de uitslag waarvan premier Mendès-France het voortbestaan van zijn zes maanden oude regering afhankelijk had gesteld, hechtte Frankrijk formeel zijn goedkeuring aan de toetreding van West-Duitsland tot de West-europese Unie met een leger van twaalf divisies en kleinere marine- en luchtmacht.

De dramatische eindstemming, waaraan geen nieuw debat voorafging, betekende het einde van een fel gestreden strijd, waarvan de uitslag elf dagen lang en nog tot het allerlaatste moment in twijfel werd getrokken. Zij bezegelde de goedkeuring der Assemblee van alle Parijse accoorden, waaronder de toelating van Duitsland tot de Noordatlantische Verdragsorganisatie (N.A.V.O.) en de Frans-Duitse overeenkomst over de „europeanisering" van de Saar.

De vergadering werd bijgewoond door ongeveer 400 van de 627 afgevaardigden. De publieke tribunes waren tjokvol belangstellenden, toen de suppoosten de zaal rondgingen om de stembriefjes — wit vóór de blauwe tegen — op te halen. Op de persgalerijen hielden afgevaardigden, buitenlandse diplomatieke vertegenwoordigers en journalisten in opgewonden kleine groepjes tesamen gissingen over de kansen van Mendès-France. Er heerste een amicale sfeer in scherp contrast met de geprikkelde gemoederen van de dag tevoren, toen communistische en nationalistische tegenstanders der Duitse bewapening op procedure-gronden uitstel der stemming wisten te verkrijgen.

Buiten waren duizenden politieagenten op de been, die alle toegangen tot het gebouw bewaakten. Ieder, die zich toegang tot het parlementsgebouw wilde verschaffen, moest een identiteitsbewijs overleggen en zonder een speciale pas was er geen doorkomen aan.

De uitslag betekent een welhaast volslagen keerpunt van de aanvankelijke beslissing van de Assemblee tegen dat onderdeel der accoorden, dat de herbewapening van Duitsland toeliet. Deze beslissing werd na een vergadering, die de ganse nacht duurde, aan de vooravond van Kerstmis genomen met een stemverhouding van 280 tegen 259 tegen genoemd onderdeel. De paragraaf onderging een herziening van ondergeschikte aard en zou eergisteravond opnieuw in stemming worden gebracht, ditmaal als vertrouwenskwestie, doch de opponanten protesteerden met succes, dat de voor hen liggende motie afweek van die, waaraan de vertrouwenskwestie was verbonden, en kregen reglementair nog 24 uur de tijd om er zich over te beraden.

Mendès-France slaagde er nochtans in een meerderheid van 31 stemmen te verwerven bij een tweede vertrouwenskwestie: de bekrachtiging van de toelating van Duitsland tot de N.A.V.O en de gelijktijdige bekrachtiging van de Parijs en Saar-overeenkomsten.

★★★ Verleden en toekomst

Een jaar is aan de geschiedenis toegevoegd. 365 Dagen lang heeft de mensheid opnieuw gestreefd naar de verwezenlijking van een ideaal, een vredes-, een verdraagzaamheidsideaal, van een zo groot mogelijke harmonie tussen de individuen, die deze oude en toch eeuwig jonge aarde bevolken.

Ook voor de kleine gemeenschap van de Nederlandse Antillen is het voorbije jaar niet zonder betekenis en het heeft dus zin de blik er nog eenmaal naar terug te werpen alvorens het voor altijd in het verleden verglijdt.

Het jaar 1954 zal in de geschiedenis van de Nederlandse Antillen voor altijd geboekstaafd blijven als het jaar van de volledige staatkundige emancipatie. In dit jaar werden de drie Rijksdelen van het Koninkrijk der Nederlanden, Nederland, de Nederlandse Antillen en Suriname het eens over de wijze, waarop zij als deelgenoten van een en hetzelfde Rijk naast en met elkaar zouden arbeiden aan de verwezenlijking van het doel, dat zij zich hebben gesteld en over welks originaliteit de wereld zich heeft verbaasd. Nadat de delegaties der drie landen in een plenaire zitting te Den Haag tot volledige overeenstemming waren gekomen en het Statuut in de drie Rijksdelen met verheugend grote meerderheid door de volksvertegenwoordigingen was bekrachtigd, werd dit in tegenwoordigheid van alle groten des Rijks in de historische Ridderzaal van Neerlands Residentie plechtig bevestigd. Een gebeurtenis van de eerste orde, die in de vaderlandse geschiedenis van alle drie landen met gouden letters geboekstaafd zal blijven.

Het is bij alle gelegenheden echter steeds gezegd, dat niet de letter van dit moeizaam tot stand gekomen Statuut, doch de geest, waarin dit in de praktijk gebracht zal worden, doorslaggevend is voor het toekomstig geluk der ondertekenaars. Deze geest moet er een zijn van vertrouwen, van durf en van goede wil. En wanneer in de toekomst mocht blijken, dat zij, die de verantwoording dragen voor het heil van het volk, niet van deze geest zijn bezield, dan zullen de gouden letters, waarmede de volledige zelfstandigwording der Antillen werd geboekstaafd, van klatergoud blijken te zijn. Waarmede dus gezegd is, dat de komende jaren voor deze gebieden van nog groter gewicht zullen zijn dan het jaar, dat zich thans ten einde spoedt.

Wij hebben er op deze plaats reeds dikwijls op gewezen, dat de autonomie, die door het van kracht worden van het Statuut op staatkundig gebied werd verwezenlijkt, pas voltooid mag heten, wanneer zij zich ook voltrekt op de andere terreinen van het maatschappelijk leven. Speciaal de geestelijke (culturele) bewustwording en de emancipatie op sociaal gebied staan nog verre bij de staatkundige autonomie ten achter. Hier ligt voor hen, die in deze sectoren van het maatschappelijk leven leiding te geven hebben, nog een groot terrein braak.

Pas wanneer de gevaarlijke ongelijkheid tussen de staatkundige en de sociaal culturele zelfstandigheid geëffend is, zal de autonomie, waarover in deze na-oorlogse jaren zoveel is gesproken, zich in totale omvang hebben voltrokken.

Nog iets anders heeft zijn stempel op het voorbije jaar gedrukt. Het is de grote godsdienstige opleving in vele parochies als gevolg van de toegenomen Maria-verering gedurende het Mariale Jaar. Op allerlei wijzen heeft het katholieke volk zijn nog altijd grote liefde voor de Moeder Maagd getoond. En het monumentale beeld op de berg Arrarat is voor de toekomstige geslachten een blijvend teken van de godsdienstzin van dit volk, dat ondanks de vermaterialisering van zijn samenleving toch aan geestelijke waarden is blijven hechten.

Moge deze geestelijke groei van het volk en het dieper en intenser beleven van de grote waarheden van zijn Geloof er aan toe medewerken, dat de zelfstandigheid van de geest weldra een even tastbare realiteit worde als de zelfstandigheid op staatkundig terrein, die op een der laatste dagen van dit voorbije jaar zo plechtig bezegeld werd.

De Kerstactie voor de zeeman

Willemstad. — De havenaalmoezenier Pater Jansen schrijft ons:

De Kerstactie voor de Zeeman is dank zij Uw bijzondere welwillendheid en vrijgevigheid een volledig succes geworden. Nu al zijn er schepen in de haven terug gekomen, die Uw Kerstpakket op zee hebben ontvangen, omdat het vaarschema hen Kerstmis op zee liet vieren. Zij steken hun dankbaarheid niet onder stoelen of banken.

Zo zijn de zeelieden: altijd dankbaar vóór wat voor hen gedaan wordt. Wij hier in het zeemanswerk, willen U op onze beurt van harte danken, omdat U onze taak zó belangrijk hebt helpen verlichten. Uw bewijs van medeleven met ons werk is ons een aansporing om met meer genoegen ons van onze taak te kwijten.

Wij wensen U allen Gods zegen voor het Nieuwe jaar 1955: over Uw eigen persoon en Uw gezondheid, over Uw familie en vrienden en over Uw werk.

Recht tot 't hart

— Over enkele uren begint het nieuwe jaar; ook 1955 geeft U 365 kansen, ieder van 24 uur.

Curacao deelt de punten met Grasshoppers

Doelpunten gevolg van misverstand en overtreding

(VAN ONZE SPORTVERSLAGGEVER)

Willemstad. — Toen scheidsrechter Van Ham om 20.20 uur met het fluitje gewapend het speelveld betrad, hadden zich op de tribunes, zijtribunes en staanplaatsen reeds vele duizenden voetbal-enthousiasten bijeen geschaard, teneinde van de wedstrijd van het jaar te gaan genieten. Reeds tegen 19.15 uur was het overal op de truibunes vol, en er werd druk commentaar geleverd op de mogelijke resultaten van de komende wedstrijd. Wij hebben van deze gelegenheid gebruik gemaakt hier en daar onze voelhorens uit te steken en moesten bij tenminste 70 procent van de conversaties pessimistische geluiden horen. Het betrof bijna overal onze onzekere voorhoede, terwijl de meesten niet bevreesd schenen voor onze achterhoede, die werkelijk zijn mannetje wel kan staan tegen welke buitenlandse club dan ook. De voorspellingen liepen uiteen vanaf 2—0 voor Curaçao tot 6—0 voor Grasshoppers, welke uitspraak natuurlijk kwam van een pessimist, die geen vertrouwen had noch in de voor-, noch in de achterhoede van ons nationale elftal.

hier om de doelpunten en niet om het mooie spel.

Wij vragen ons af of het mogelijk zou zijn de Zwitserse collega's nog eens uit te nodigen, misschien ... tournee door Zuid-Amerika. Wij weten zeker, dat de voetballiefhebbers een herontmoeting op prijs ... doch laten alles over aan het bestuur van de C.V.B., dat indien enigszins mogelijk alles in het werk zal stellen om de sportieve Zwitsers nogmaals uit te nodigen. Wij moeten de C.V.B. van harte feliciteren met het succes ... de wedstrijd, die werkelijk is geworden een smakelijk dessert van het voetbalmenu 1954.

Trainer Da Cunha had echter een kraaltetal in het veld weten te brengen en onze jongens hebben laten zien, dat zij nog steeds een aardig partijtje kunnen voetballen als het erop aan komt. De elftallen verschenen in de volgende opstelling:

Grasshoppers: Doel: Kunz; achter: Neukom en Schmidhauser; midden: Martinelli, Frosio en Vetsch, terwijl de voorhoede bestond uit: Moser, Hagen, Vonlanthen, Ballaman en Vuko. Beide achterspelers zijn nationale spelers van het Zwitserse elftal, tevens twee spelers en drie voorhoede-spelers dus in totaal zeven spelers, die deel uitmaken van het Zwitserse Bondselftal. Linksbuiten Vuko, een der besten onder de gasten, is een speler uit de nationale Joegoslavische ploeg. Deze voetballer maakte het doelpunt voor Grasshoppers.

Voor Curaçao verschenen tussen de krijtlijnen: Hato, Matrona, De Lannooy, Adeptie, Bisentini, Koolman, voorhoede: Heiliger, Gomez, Schoop, Bernadina en Jansen.

De wedstrijd

De eerste aanval kwam voor Curaçao, doch te zwak opgezet en zonder resultaat. De bal bleef even op het middenveld, doch even later kwam het eerste schot van de wedstrijd en wel van de voet van Ballaman, de linksbinnen der gasten, dat door Hato uitstekend werd gekeerd. Een mooie pass van Schoop naar Heiliger werd door laatstgenoemde ver over geknald, en voor enige ogenblikken ontstond er voor de Zwitserse goal een paniekvoetbal. Ook Hato's heiligdom had echter hachelijke momenten mede te maken, doch het was nu Koolman, die prachtig op het laatste nippertje uitrapte. De Curaçaose jongens speelden een goed combinatiespel, doch dikwijls te veel in de breedte, waardoor veel tijd verloren ging. Na 15 minuten minuten kwam de eerste gevaarlijke bal van Volanthen, doch Hato keerde vallend in de linkerhoek.

De gasten kregen na ongeveer 19 minuten spelen een corner toegewezen. Linksbuiten Vuko plaatste zich achter de bal en een snelle parabool kon door Hato nog net door middel van een opstopper tot corner verwerkt worden. Doch deze corner bleek Curaçao noodlottig. De bal kwam van links ongeveer op anderhalve meter hoogte. De Lannooy ontdekt het schot, erop rekenende dat Hato achter hem stond, doch deze was te ver weg. Toen hij echter Peffe's bedoeling inzag, was het te laat en de bal belandde in de uiterste rechterhoek van het doel.

Curaçao raakte door dit punt van de gasten nu totaal de kluts kwijt en behalve enige mooie safes van keeper Hato speelde het elftal nog maar slappes. Een vlugge doorbraak van Bernardina eindigde met een schot doch keeper Kunz liet zien niet voor Hato onder te willen doen en greep vallend. De Curaçaose voorhoede zette nu een goede aanval op touw en het was Enchi Jansen, die een hard schot op doel loste. De bal ging echter tegen de benen van keeper Kunz en dit was meer geluk dan wijsheid geweest. De Oranjehemden verloren nu enige pracht kansen door te veel combineren of door te lang dralen, en het scheen, dat men pas op enkele meters afstand van doel wilde gaan schieten. Hierdoor werden echter vele kansen om zeep gebracht en toen de halftime kwam, was de stand nog steeds 1—0 voor Grasshoppers.

De tweede helft

Na hervatting bleken de Oranjehemden vast besloten de overwinning te behalen. Het spel van onze jongens was kort en te veel in de breedte terwijl de te ver doorgevoerde combinaties heel dikwijls onproductief bleken.

Na 13 minuten in de tweede helft werd door een der Zwitserse backs hands gemaakt in het strafschopgebied en scheidsrechter Van Ham floot penalty. Bisentini plaatste zich achter het leer en en kon minuut later tridle het net in de uiterste verste hoek, precies op de plaats waar Kunz, precies op de plaats waar in de eerste helft het Zwitserse doelpunt ontstond.

Even later werd Koolman geblesseerd en Giribaldi kwam tussen de lijnen. Een pracht schot van de Zwitserse middenvoor werd door Hato nog prachtig gekeerd, terwijl Bisentini een free-kick langs de paal wist te kogelen. Het spel bepaalde zich nu meer tot de Zwitserse helft, doch dikwijls werden onze kansen verknoeid door onnodig veel combinaties. Het was even voor het einde toen Curaçao nogmaals een van de vele scorekansen zag vervliegen. Schoop bevond zich op enkele meters van het doel, toen hij van Heiliger een pracht voorzet kreeg. Zonder te dralen schoot Schoop op doel doch ver over. Een schermutseling voor het Zwitserse doelgebied ging bijna het net, doch na een gewirwar van benen, een vergeefse uitval van keeper Kunz, knalde Bernadina de bal



Hoewel de eindstand van de spannende wedstrijd tussen Curaçao en Grasshoppers gelijk was, kregen de gasten toch de uitgeloofde beker, die door de Consul van Zwitserland, de heer Trinler, beschikbaar was gesteld. Onder vele toepasselijke woorden, die vergezeld gingen van een langdurige en stevige handdruk, overhandigde de heer Trinler de prachtige cup, de eerste op het tournee van de Grasshoppers, aan de captain van het Zwitserse elftal, Neukom. Geheel links is juist zichtbaar de Landsminister A.E. Booi, rechts de vice-voorzitter van de C.V.B., de heer Walter Rosberg. Mordy Maduro was gelijk wij reeds melden, door ziekte verhinderd deze wedstrijd bij te wonen.

out. Er waren nu nog slechts luttele minuten te spelen en Curaçao zette alles op alles om het overwinnende doelpunt te scoren.

Bij een der Oranjeaanvallen, wisten de gasten echter vlug een tegenoffensief in te zetten, dat ons bijna de overwinning kostte. Rechtbuiten Moser ging er met de bal vandoor en slechts één tegenstander versperde zijn weg. Hato liep uit, draalde even, liep weer terug en wachtte af. Moser werd echter de bal afhandig gemaakt door De Lannooy en het gevaar was afgeweend. Enige minuten later fluit scheidsrechter Van Ham voor het einde.

Nabeschouwing

Geen van beide goals is werkelijk de moeite waard geweest. Immers, de goal van Grasshoppers berustte op een vergissing in de Curaçaose achterhoede, terwijl ook de penalty voor Curaçao geboren werd uit een overtreding van de Zwitserse achterhoede. Al met al was het gelijk een gelijk spel.

Wat onze kansen zijn bij een volgende ontmoeting? Wij kunnen wel winnen van Grasshoppers, doch moeten ons meer toeleggen op het benutten der kansen en minder doorgevoerde mooie combinaties. Immers, het gaat

Commando overdracht op de basis

Willemstad. — Gisteren in de voormiddag vonden er op de Marinebasis Parera met het gebruikelijk ceremonieel twee commando overdrachten plaats. De Kapitein Ltz F. L. de Jong droeg het commando over aan de Kapitein Ltz. A. van Strien, voordien commandant van de H. M. „van Speijk". Tegelijkertijd droeg de Kapitein Ltz van Strien het commando van de „van Speyk" over aan de Kapitein Ltz F. L. de Jong, die het schip in de loop van Januari zal thuisvaren. De „van Speyk" wordt afgelost door de Willem v.d. Zaan.

Prof. Donkersloot en Wagenaar Hummelinck arriveren op 11 Januari

Willemstad. — Prof A. Donkersloot (Anthonie Donker) zal o.o.v. op 11 Januari arriveren met de Willemstad van de KNSM. Ook dr P. Wagenaar Hummelinck bevind zich aan boord van dit schip.

Ongewenste bezoeker

Willemstad. — Bij de Kinder & Zedenpolitie deelde de vrouw M.G. mee, dat in de nacht van 27 Dec. een man haar woning was binnengeslopen. Door het geschreeuw van haar kinderen die wakker werden, vluchtte de man en verliet hij het huis even snel als hij gekomen was.

Oneerlijke incassering

Willemstad. — Een zakenman op Otrabanda deed aangifte van verduistering van een bedrag van f 172.50. M. zou het bedrag voor hem incasseren, heeft dit ook inderdaad gedaan maar heeft het geld nooit aan de eigenaar afgedragen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Asiento slaat Basis Parera

Willemstad. — Gisteravond werden tussen Asiento en de Marine Basis Parera tafeltenniswedstrijden gespeeld. Deze vriendschappelijke ontmoeting had een vlot en sportief verloop met de oliemensen in de meerderheid. Asiento 3 wist te winnen van het A-team van de Basis en wel met 7—3; zes partijen moesten worden beslecht in drie games.

Asiento IV verloor met 10—0 van het B-team. Asiento V, een damesteam, wist te winnen met 9—1 van het Basis C-team. Het is niet bekend of de bekende marine-hoffelijkheid de Asiento-dames de overwinning bezorgde.

Filmavond Asiento-theater

Emmastad. — Het was weer zeer druk gisteravond in het gezellige Theater-Asiento, waar de films „Light of Mankind" en „La vie commence demain" vertoond werden. De eerste film was een product van Joop Geesink en een buitengewoon goed geslaagde reclame voor Philips.

„La vie commence demain" van Nicole Védrès was eigenlijk een philosophisch debat over de tegenwoordige tijd, dat degenen, die van filosoferen houden wel wist te boeien, doch dat als speelfilm niet zo erg geslaagd was. Hoewel het wel een aparte gewaarwording was de heren Sartre, Le Corbusier, Picasso en Gide als acteurs op het witte doek te zien!

Shell uitbreiding in Venezuela

Emmastad. — De raffinaderij van de Compañia Shell de Venezuela te Punta Cardón (Venezuela) wordt uitgebreid met een moderne katalytische kraakinstallatie, aldus lezen wij in „Olie".

Deze installatie zal tot het allernieuwste type behoren en een capaciteit hebben van 5.000 ton per dag. Voorts zal een installatie worden gebouwd voor de productie van hoogwaardige vliegbenzine.

Deze uitbreidingen te Punta Cardon, waar men reeds installaties heeft voor de vervaardiging van een hoge kwaliteit smeerolie, zullen deze raffinaderij niet alleen tot een der modernste doch ook tot een der volledigste ter wereld maken.

Zoals wij reeds melden zal de raffinaderij van de N.V. C.P.I.M. op Curaçao eveneens van een katalytische kraakinstallatie worden voorzien welke gebouwd zal worden door de N.V. Werkspoor van Rotterdam.

De installaties van Cardon en Curaçao zullen in totaal ruim 200 millioen Nederlandse guldens kosten. Men verwacht, dat de installaties eind 1957 of begin 1958 in bedrijf zullen zijn.

Nieuwjaarsreceptie

Emmastad. — Op Zaterdag, 1 Januari 1955 van 4.30 to 6.00 uur ... de Directie van de N.V. C.P.I.M./C.S.M. een Nieuwjaars-receptie houden voor de gezamenlijke employécorps van de CPIM en CSM.

Zoals te doen gebruikelijk wordt deze receptie gehouden in de grote zaal van de Societeit Asiento te Emmastad.

Volgend jaar Zusters van Breda een eeuw op Curaçao

Willemstad. — In October van het komende jaar zal het 100 jaar geleden zijn, dat de Zusters van de Congregatie van Breda (St. Elisabeth Hospitaal) op Curaçao aankwamen. Zij verzorgden de zieken aanvankelijk in een klein hospitaal in de IJzerstraat alvorens zij naar het tegenwoordige ziekenhuis over gingen.

De „olie"-jubilarissen

Emmastad. — De CPIM jubilarissen van Januari zijn:

M.A. del R. Bor (35 jaar)
J. J. H. Joubert, L. A. Merencia, A. P. Elisabeth (30 jaar).
J. W. Kraan, E. S. Bernardus, P. M. Fabias, A. de Lange, L. C. Smits, D. H. Yman, A. W. Meijers, E. R. Young, P. S. Windster, C. H. Boekhouder, A. L. Dewindt, J. C. Gibs, A. A. Isenia en E. C. Victoria (allen 25 jaar).

Geslaagde propaganda vergadering

Verguna neemt behartiging belangen van gerepatrieerde Surinamers op zich

Willemstad. — De eerste propagandavergadering van de Vereniging „VERGUNA" (Vereniging voor gerepatrieerden uit de Ned. Antillen) gehouden in het „Monte Carmelo Square Garden" had een geanimeerd verloop. De Voorzitter, de heer G. Smits heette de aanwezigen welkom. Het doel van „Verguna" werd uiteengezet. De Vereniging stelt zich ten doel, in nauwe samenwerking met alle organisaties van Surinamers op de Ned. Antillen, de behartiging en bevordering der geestelijke en materiële belangen van de Ned. Antillen gerepatrieerden en te repatrieren Surinamers.

Spr. maakte daarbij duidelijk, dat er geen Vereniging in oprichting was, maar dat Verguna reeds bestaat en te Paramaribo is gevestigd.

Het Comité op Curaçao vertegenwoordigt deze Vereniging en bestaat uit de volgende personen:

J. G. Smits, Voorzitter; Ch. Dougle, Vice-Voorzitter tevens 2de Secretaris; E. Douglas, 1ste Secretaris; H. Schmidt, Penningmeester; P. Kappel, G. Kambel, en L. Matroos, Commissarissen.

De Voorzitter van het Hoofdbestuur in Paramaribo, de Heer Mr. R. Thurkow, noemde spr. de juiste man op deze plaats.

Met nadruk verklaarde de Voorzitter, dat Verguna niet zal deelnemen aan de politiek. Zij zal eventueel trachten de samenwerking met de andere organisaties van Surinamers te bevorderen.

Sprekende over de werkwijze van het Comité, zei hij onder meer, dat alle zaken Verguna betreffende op Curaçao, uitsluitend via het Comité gaan.

De belangstelling voor de Vereniging op Curaçao noemde hij zeer goed. Verschillende leden hebben reeds gebruik kunnen maken van de goede diensten van de Vereniging.

Van de verschillende activiteiten door de Vereniging ondernomen, noemde hij enkele op zoals:

1. Hulp bij het vinden van emploi in Suriname.
   Verzoeken voor:
2. Om- en Herscholing van gerepatrieerden met de hulp van de Regering en het Bureau voor Technische Bijstand.
3. Verlenen van vergunningen tot het vestigen van bedrijven in Suriname.
4. Beschikbaar stellen van bouwgronden voor gerepatrieerden.
5. Herziening van het Toelatings- en Vestigingsbesluit P.B. 1938.

De heer Dougle gaf ten aanzien van het verzoek voor herziening van het P.B. 1938 een korte uiteenzetting van de redenen, die aanleiding gegeven hadden dit verzoek te doen. "Het resultaat van dit verzoek geeft alle hoop, dat nu het Statuut een feit geworden is, deze zaak opnieuw door de Landsregering bekeken kan worden, zodat de gevraagde herziening kan plaats vinden," zei hij.

Hierna opende de Voorzitter de gelegenheid om vragen te stellen, waarvan goed gebruik werd gemaakt.

Sugesties (aan het Comité) om te komen tot verhoging van de contributie en de oprichting van een Fonds, werden spontaan gedaan.

Onder de aanwezigen bevonden zich de heren: Th. Comvalius, Voorzitter van S.P.K.S.; R. Bos Verschuur, Vice-Voorzitter van J.P.F.; W. van Rijn Redacteur van "De Stem", en P. Douglas, Voorzitter van Athene.

Na de aanwezigen nog te hebben aangespoord het verhandelde zoveel mogelijk door te geven aan de andere Surinamers, sloot de Voorzitter de vergadering.

AGENDA

WEST-END:
Heden 20.00 uur; Conquest of Cochise"
Zat. 16.30 uur „Tiger woman" 18.30 uur „Because your're mine". en 20.30 uur „Conquest of Cochise"
Zond. 10.30 uur „Conquest of Cochise" 16.30 „Tiger woman" 18.30 „Escape from fort bravo" en 20.30 uur „Conquest of Cochise"

CINELANDIA:
Heden 20.00 uur „King Richard & the Crusaders".
Zat. 18.30 uur. „The Lawless cowboy" 20.00 uur „King Richard & the Crusaders", en Zond. 18.30 uur. „The Royal african rifles", en 20.30 uur „King Richard & the Crusaders".

ROXY:
Heden om 20.00 uur "The Captains Paradise"
Zat. om 16.30 „Fighter attack" 18.30 uur; "The Paleface" en 20.30 uur "The Cantains Paradise"
Zon. 10.30 uur „Si fuera una Cualquiera". 16.30 uur „Mr. Scoutmaster" 18.30 uur „Yukon Vengeance" en 20.30 uur; "The Captains Paradise"

CARIBE:
20.00 uur „Bowery Batalina".
Zat. 18.00 uur Praieie expres". 20.00 „Abott and Castello meet dr. Jekyll and mr. Hyde"; Zond. 18.00 uur „Song of waste land"; en 20.00 uur „Veils of Bagdad".

REX:
20.00 uur „South of Caliente",
Zat. 18.00 uur „Pals of the golden West". 20.00 uur. „Algiers"; Zond 18.00 uur Colorado sundown; 20.00 uur „Pandora and the flying Dutchman".

ROYAL:
20.00 uur: „Here come the girls";
Zat. 18.00 uur „White horse stampede", 20.00 uur „Huracan Ramides"; Zond. 18.00 uur „Honour of the west", 20.00 uur; „Gun smoke.

SUFFISANTTHEATER:
19.00 uur; „Olympic Elks & shorts", Zat 20.00 uur; „Destination Cobi", Zondag 20.00 uur; Fort osage.

Weekend-diensten
Gouvernements - Geneeskundigen
31 Dec. 6.00 n.m. t.m. 1 Jan 12.00 uur n. m.
Stadsdistrict:
Dr. J. E. Loe-Sack-Sioe, Plantersrust 7, tel. 3243.
2e District:
Dr. P. E. Nassy, Klein Kwartier 196, tel. 5046.
1 Jan van 12.00 uur n.m. tot 3 Jan. 8.00 uur v.m.
Stadsdistrict:
Dr. M. Berkenveld, Berg Altena 59, tel. 1395.
2e District:
Dr. P. E. Nassy, Klein Kwartier 196, tel. 5046.

WIT GELE KRUIS

De nachtdienst voor hedenavond en de Zondagsdienst voor morgen. Zaterdag 1 Januari, wordt verzorgd door *Zuster Veeris*, St. Rosaw. 155, tel: 5006; de Zondags en nachtdienst van 2 Januari a.s. wordt verzorgd door *Zuster van Agtmaal*, Nieuwstraat 22a, tel. 3773.

Waar halen wij benzine

Op nieuwjaarsdag kunnen wij aan de navolgende adressen benzine tanken:

Dario Cardoze	Luna Park
H. Galmeyer	Cerito
Servicenter	Van Engelen
J. P. Elsevier	Gasparito
J. Isa	Stoppelweg
H. J. Scheidelaar	Mundo Nobo
Edelbron	De Ruyterkade
W. H. Winkel	Hendrikplein
A. Rosa	Hato
Cur Motors Ltd	Sta Helena

Op Zondag bij:

Pablo Frederick	Saliña
C. Winkel & Zonen	Rio Canario
Mevr. v.d. Mark	Cas Chiquito
A. Rosa	Hato
Ellis & Dania	Molenplein
Dario Cardoze	Hendrikplein
F. M. de Jongh	Mundo Nobo
P. Bakhuis	Berg Altena
Cur Motors Ltd	Sta Helena

Buitengewoon nummer van de Curaçaosche Courant

Willemstad. — De Curaçaosche Courant heeft een buitengewoon nummer uitgegeven vermeldende de proclamatie van 29 December 1954 houdende de plechtige afkondiging van de nieuwe rechtsorde van het Koninkrijk der Nederlanden en van de acte van bevestiging van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden.

De kop en staart van het gehele uit 10 pagina's tellend nummer zijn voorzien van een blauw-gouwe streep, zodat met het wit papier de nationale driekleur fraai afsteekt.

C. P. NEDERHORST

De wachtdienst voor de fa Nederhorst wordt Zondag waargenomen door de heer *A. Visser*, die te bereiken is onder telefoonnummer 1758.

APOTHEKEN

De Zondags en avonddienst wordt waargenomen in *Otrabanda* door *Botica Centraal*, Bredestraat 45, tel. 3281, in *Punda* door *Botica Juliana*, Julianaplein 6, tel. 1854.

VERLOVEN VOOR BEGRAFENISSEN

De heer *Wallé*, wonende Bramendiweg z/n is belast met de afgifte van verloven voor begrafenissen. Deze regeling geldt voor Zaterdag en Zondag.

ARUBA
Secretaris HBF benoemd

Oranjestad. — De directie van de Lago Oil & Transport Co. maakt de benoeming bekend van de heer J. J. P. Oduber tot secretaris van de Home Building Foundation. De heer Oduber neemt de opengevallen plaats in, ontstaan door de ontslagname van de heer F. J. C. Beaujon, die de post van Landsminister van Financiën accepteerde.

De heer Oduber is te bereiken op zijn kantoor, kamer 133 van het hoofdkantoor tussen 12 en 1 uur des middags op Maandag, Woensdag en Vrijdag, of volgens afspraak na 4 uur des middags. Hij zal de betrekikngen onderhouden met huiseigenaars en inschrijvers van woningen van het H.B.F. Het telefoon nummer is Lago-2010.

De heer Oduber werd door de directie benoemd. De heer Beaujon diende als secretaris vanaf de oprichting in 1939.

Tragisch

Oranjestad. — In de Rooi Afo is het stoffelijk overschot van mej. E. Oduber gevonden. Een onderzoek naar de toedracht wordt nog ingesteld. Het slachtoffer bereikte de leeftijd van 22 jaar. Onder zeer grote belangstelling werd het stoffelijk overschot ter aarde besteld. Onze deelneming gaat uit naar de diepbedroefde ouders.

Collega's ontmoeten elkaar

Oranjestad. — Donderdagavond ging het in Trocadero vrolijk toe. Alle dames- en herenkappers en kapsters, zestien in getal, hadden elkaar gevonden tijdens een keurig verzorgd diner. Concurrent of geen concurrent, het was er gezellig en wat er beter verzorgd uitzag, de feestelijk versierde tafel of de goed verzorgde kapsels van de dames, het is een prijsvraag waard waar geen jury uit zou kunnen komen.

Verandering van rangen bij Marine

's-Gravenhage. — Het op 1 Januari in werking treden van de wet op de beverdering en het ontslag van beroepsofficieren en van de wet op het réserve-personeel der krijgsmacht brengt o.a. voor marine-officieren de volgende veranderingen. De rang van commandeur, tot nog toe de hoogste hoofd-officiersrang, wordt de laagste vlagefficiersrang. Als gevolg hier van krijgt de commandeur een dubbele krans van eikenloof op zijn petklep. Boven de krul op de mouw komt een zilveren ster. Ook het rangonderscheidingsteken op de schouderbedekking wordt voorzien van een zilveren ster.

Adelborsten eerste klasse en officieren der Marva vierde klasse worden voortaan aangeduid als luitenants ter zee derde klasse, en officieren der Marva derde klasse. De tegenwoordige rangen van luitenants ter zee derde klasse en officieren der Marva derde klasse worden voortaan aangeduid als luitenants ter zee tweede klasse, de jongste categorie en officieren der Marva tweede klasse, de jongste categorie. De tegenwoordige rangen van luitenant ter zee tweede klasse en officier der Marva tweede klasse worden voortaan aangeduid als luitenant ter zee tweede klasse, oudste categorie, en officieren der Marva tweede klasse, oudste categorie.

Hr. Ms. „Holland" in dienst gesteld

Rotterdam. — In aanwezigheid van een groot aantal marine-autoriteiten zoals de marine-attaches van de Verenigde Staten, Canada en Engeland, alsmede van de directie van de Rotterdamse Droogdok Maatschappij, is gisteren bij deze maatschappij Hr.Ms. onderzeebootjager „Holland", de eerste van een twaalftal moderne jagers, door de Koninklijke Marine in dienst gesteld.

Staatssecretaris vice-admiraal Moorman hield hierbij een korte redevoering waarna de commandant van het schip, kapitein-luitenant ter zee M.J. Vos, opdracht gaf de diverse vlaggen te hijzen. In zijn toespraak tot de bemanning vroeg de commandant de volledige inzet van hoog tot laag. „Niet alleen moeten wij aan hoge eisen voldoen, doch wij hebben een naam van drieeneenhalve eeuw hoog te houden" — zo zeide hij o.m. De plechtigheid werd omlijst door het gebruikelijke marineceremonieel.

Kiellegging onderzeeboot voor Marine

Rotterdam. — Zonder enig ceremonieel is gisteren o.a. in aanwezigheid van staatssecretaris vice-admiraal H. C. W. Moorman bij de Rotterdamsche Droogdokmaatschappij de kiel gelegd voor de bouw van het nieuwe type onderzeeboot voor de Koninklijke Marine.

Papoea's demonstreren voor Nederland

Hollandia. — Duizend Papoea's uit Hollandia en omgeving hebben op 27 December jl. voor de gouverneurswoning gedemonstreerd. Op 23 December werd te Biak een soortgelijke demonstratie gehouden. Op verzoek van de afgevaardigden werden telegrammen aan de koningin gezonden: „Wij, volk van Nieuw Guinea, voelen ons bij de viering van deze dag in verschillende steden verheugd en gelukkig en roepen de bescherming van de Allerhoogste in voor het Huis van Oranje, de verheven leider van Nederland, Suriname, de Nederlandse Antillen en Nieuw Guinea".

De „Eenheidsbeweging Nieuw Guinea, centrale afdeling Biak" hield een demonstratie ten overstaan van het Nederlands bestuur in Kota Baroe (Biak) met de bedoeling te doen uitkomen, dat West-Irian steeds onder Nederlandse vlag blijft. De Eenheidsbeweging Nieuw Guinea verwerpt de republiek Indonesië.

Dit zijn de passagiers van de KNSM-er „Delft", twee fraaie koeien uit een collectie van 78 stuks, die het KNSM-vervoer hebben gekozen om te repatriëren naar Valparaiso (Chili). Onderweg kwam er nog uitbreiding in de vorm van de 5 welgeschapen kalveren. De gelukkige ouders zien wij op het prentje, hun blik is niet gewend aan de behuizing in het schip of fotograaf. Maar straks zien zij weer de grazige weiden, die zij in Holland — beter gezegd Zeeuws Vlaanderen, want daar komen zij vandaan — hebben moeten achterlaten.

Eilandsraad Curacao

(Vervolg van pag. 1)

De heer **O. Beaujon** vroeg of het bij de verkiezingen van de leden voor de Eilandsraad mogelijk is van de nieuwe kiezerslijsten gebruik te maken teneinde ruim 2000 nieuwe kiezers in de gelegenheid te stellen hun staatkundige plichten te vervullen. Ten aanzien van het beleid van het Hoofd van de Watervoorzieningsdienst merkte spr. op, dat hij met de schriftelijke beantwoording niet geheel bevredigd was. Waar het BC spreekt over een nog nader in te stellen onderzoek, wenst hij wel te weten, welke resultaten het eerste onderzoek heeft gebaard. Ged. Sprockel kon spr. wijzen op het feit, dat het woordje „nader" misplaatst was, bij de begroting 1955 zou men uitvoeriger op de materie terugkomen.

Voorts vroeg spr. of het mogelijk was de volkswoningen in huurkoop aan de bewoners af te staan.

De heer **Capriles** klaagde er over, dat de bewoners aan de Witteweg warm water uit hun kranen kregen. **Ged. Roozendaal** beloofde de heer Beaujon alle aangelegenheden de volkswoningbouw betreffende in studie te nemen, de inspectrices van de volkswoningen zouden ook instructies krijgen, ten aanzien van klachten zou het hoofd van het volkswoningbedrijf worden verzocht de ingediende rapporten met aandacht te bestuderen. De voorzitter zegde toe, dat het BC diligent is t.a.v. het gebruik van de nieuwe kiezerslijsten.

Het ziekenhuis op Punda

Het voorstel van het BC om staande de vergadering het bedrag van ƒ 100.000 voor kosten van voorbereiding voor de bouw van een openbaar ziekenhuis beoosten de haven op te voeren tot ƒ 125.000.— teneinde een perceel benevens 4 ha grond op Vredenberg te kunnen kopen, was aanleiding tot langdurige debatten, waarin de fracties van de DP en NVP en KVP lijnrecht tegenover elkander stonden.

De NVP fractie vooral drong er op aan deze zaken toch vooral serieus te bekijken en de gehele materie terug te verwijzen naar de afdelingen.

Onverstandig beleid

Gedeputeerde **Kroon** trachtte tevergeefs zijn opponenten tot andere gedachten over te halen. Hij voerde aan, dat wanneer de gelden niet zouden worden opgebracht, de gang van zaken zou worden vertraagd. Na diepgaande besprekingen met deskundigen is tenslotte de keus gevallen op het terrein Vredenberg, zijn voorstel was alleszins redelijk meende spr. De bouw van een tweede modern ziekenhuis kost zekere ettelijke milliœnen, doch spr. wees er op, dat de bouw in een soort 10-jarenplan zou worden ondergebracht. Want over 10 jaar voorzag spr. een beddentekort in de hospitaal; wanneer men nu niet de handen uit de mouwen steekt, dan zou dit een daad van onverstandig beleid zijn.

De heer **Evertsz** voelde niets voor het opvoeren van de post, de gedeputeerde zou beter doen het voorstel naar de afdelingen te verwijzen, waarna op de hoofdbegroting altijd nog kan worden gezien of de bedragen kunnen worden gehandhaafd. Dat er vertraging zou onderstaan, vermocht spr. niet in te zien.

De plannen kende spr. niet, de tekening die het BC voor de bouw van een ziekenhuis aan de Raad heeft gezonden, had hem eerst des ochtends tegen elf uur bereikt en geestig liet hij er op volgen, dat hij de gouvernements tijd niet misbruikte om de raadstukken te bestuderen.

Tenslotte was spr. de mening toegedaan, dat het laten vallen van die post niet uitsluit dat men met de voorbereidingen rustig kon doorgaan.

Voorts wilde spr. weten, hoe het te rijmen is, wanneer men gelden, die oorspronkelijk bedoeld waren voor onderzoek naar de mogelijkheid van een tweede ziekenhuis nu te gaan besteden voor de aankoop van gronden.

De heer **D. Capriles** wees op het ongewone van de procedure. Indien men landterrein gaat kopen voor een ziekenhuis, wat gaat er dan gebeuren als later zou blijken, dat de terreinen niet geschikt zijn voor het ziekenhuis? Ook hij had bezwaren tegen de post, merkte op, dat de raad als zijn oordeel te kennen heeft gegeven, dat de gelden besteed zouden moeten worden voor de voorbereiding en niet voor de aankoop van gronden, waarvan men van te voren niet weet, of die geschikt zijn voor een ziekenhuis en anderzijds dat, wanneer de gronden eenmaal zouden zijn aangekocht er toch weer gelden moeten worden aangevraagd voor de voorbereiding.

Hierop lanceerde ged. Kroon een tussenvoorstel, dat onder meer behelsde de gelden wèl te voteren, doch de plannen naar de afdelingen te verwijzen.

De heer **Evertsz** vroeg of het BC zich wel een mening had gevormd over de situatie die zal ontstaan, indien de terreinen niet voor een hospitaal geschikt zouden zijn.

De heer **Kroon** deelde hierop mede, dat indien het terrein niet geschikt zou zijn, in ieder geval domeingronden van het eiland zouden toevallen. „Tenslotte maakt het bestuurscollege zijn plannen om die niet uit te voeren", betoogde spr. die nogmaals een beroep deed op de raad zijn tussenvoorstel te accepteren.

Evertsz repliceerde hierop, dat men onmogelijk een dergelijk kapitaal plan kan uitvoeren zonder de kosten vooraf te kennen, het BC had de morele plicht — wil het zich van zijn taak bewust zijn — de zaak naar de afdelingen te verwijzen. Van zijn zijde kon spr. het BC de verzekering geven, dat zijn fractie alle bereidheid zou tonen om de hoofdbegroting, waarop dit bedrag opnieuw zou kunnen paraisseren, zo snel mogelijk te behandelen.

De stemmen staken

Na ampele discussies werd, gestemd over de vraag of de post gehandhaafd diende te worden of niet. Nadat de heer Morkos had verklaard, dat hij zou tegenstemmen, omdat hij een tweede hospitaal te duur vond en de plannen practisch niet te verwezenlijken waren, het lid J.B. Rosario als zijn mening te kennen had gegeven, dat de mensen beoosten de haven evenveel rechten hadden als de anderen, dat de volksgezondheid valt en staat met een tweede ziekenhuis en dat hoeveel millioenen het ook mocht kosten, het tweede hospitaal een kwestie was van principiële aard aangezien Curaçao een tweede hospitaal nodig had, werd het voorstel naar een volgende vergadering verschoven, nademaal de stemmen (9—9) staakten.

Vóór stemde de DP-fractie en gedeputeerden Rozendaal en Kroon, tegen stemden de gedeputeerden Morkos en Sprockel, alsmede de NVP fractie en D. Capriles (KVP).

Tengevolge van deze stemming werden de agendapunten, zijnde de aankoop grond op Vredenberg Marie Pompoen voor de bouw van een ziekenhuis, alsmede de voortijdige beëindiging uitsluitend recht van de heer de Haseth tot het weghalen van zand en koraalstenen langs het strand de plantage „St Kruis" onder uitkering van een schadevergoeding naar de afdelingen terug verwezen. Ten aanzien van dit laatste agendapunt vroeg **R. de Haseth** (DP) of dat wel noodzakelijk is, de DP fractie is voldoende ingelicht, indien de NVP nog wat wil weten kan zij nu vragen stellen.

Capriles merkte terecht op dat door vragen te stellen en te beantwoorden er een afdelingsvergadering is geschapen en dat kan ook niet de bedoeling zijn. Tenslotte kan de heer Evertsz, die het verzoek deed de zaak aan te houden, wel gegronde redenen hiertoe hebben.

Hiermede ging de heer de Haseth accoord. Nadat de **voorzitter** verklaard had, dat het BC diligent zou zijn terzake de wijzigingen in het kiesreglement, de heer **D.L. Capriles** zijn medeleden — evenals de heren de Haseth en Evertsz dit hadden gedaan — een zalig uiteinde en nieuwjaar had toegewenst, werd de vergadering te plus minus 22.15 uur gesloten.

Venezuela bestelt twee sleepboten in Nederland

Caracas. — Op 23 December j.l. is er in Caracas door de minister van verkeer en waterstaat, kolonel Félix Román Moreno, namens de Venezolaanse regering een contract getekend voor de bouw van twee sleepboten, tevens volledig uitgerust met brandweermiddelen, bij de N.V. Haarlemse Scheepsbouwmaatschappij te Haarlem.

Namens deze maatschappij tekende de heer P. Parra Chacon, directeur van de S.A. Venezolana Selmaduro, welke maatschappij de Haarlemse Scheepsbouwschappij in Venezuela vertegenwoordigt.

Landwedstrijden Nederl. Elftal

's-Gravenhage. — Het bestuur van de K.N.V.B. en de technische commissie hebben een uitgebreid programma samengesteld van landenwedstrijden, semi-interlandontmoetingen en oefenwedstrijden. Dit programma luidt:

19 Januari: Bondselftal tegen Hamburg S.V. (met de mogelijkheid, dat H.S.V. de uitnodiging niet accepteert in verband met de kansen van H.S.V. op het afdelingskampioenschap; in dat geval kiest de K.N.V.B. een andere buitenlandse tegenstander).

16 Februari: Bondselftal tegen een Franse club.

22 Februari: Rode Duivels tegen de Zwaluwen te Gent.

2 Maart: Bondselftal tegen een Engelse eerste divisie-club.

9 Maart: Nederland-B tegen Djurgarden, herfstkampioen van Zweden.

13 Maart: Nederland — Denemarken te Amsterdam.

13 Maart: Bondselftal — Djurgarden in een ander gedeelte van het land.

16 Maart: Bondselftal — Djurgarden (lichtwedstrijd).

23 Maart: Voorlopig Nederlands Elftal tegen Londen te Rotterdam.

3 April: Nederland — België te Amsterdam.

3 April: België-B tegen Nederland-B in België.

20 April: Rotweis — Bondselftal te Essen.

1 Mei: Noord-Nederland tegen Noord-Duitsland.

1 Mei: Ierland — Nederland te Dublin.

1 Mei: Rheinland Pfalz — Nederlands jeugdelftal te Ludwigshafen.

11 Mei: Voorlopig Nederlands elftal tegen Engelse eerste divisieclub;

19 Mei: Nederland — Zwitserland te Rotterdam.

19 Mei: Zwitserland-B tegen Nederland-B in Zwitserland.

19 Mei: West-Duitsland tegen Oost-Nederland.

Voorts zijn er wedstrijden geprojecteerd tegen Saarland en Noord-Oost-Frankrijk (tegen Oost-Nederland), waarvoor nog geen data zijn vastgesteld.

Franse gelukwensen aan Suriname

Paramaribo. — De prefect van Frans Guiana, de heer Robert Bignon, is per vliegtuig te Paramaribo aangekomen om de Surinaamse regering geluk te wensen met de nieuw verkregen status.

Argentinie laat prostitutie wettig toe

Buenos Aires. — Krachtens een besluit van de Argentijnse regering, dat over alle radiostations werd bekendgemaakt, is met ingang van gisteren voor het eerst sinds twintig jaar de prostitutie wettig in Argentinië toegelaten. Het besluit gelast de plaatselijke overheid en provinciale besturen in het gehele land verlof te geven voor de opening van „desbetreffende inrichtingen" en aan het ministerie van binnenlandse zaken te rapporteren.

Rita weer terug bij Columbia

Hollywood. — De filmactrice Rita Hayworth heeft haar geschillen met haar studio, de Columbia Pictures Corporation, bijgelegd en zal voor deze maatschappij in twee films optreden. Rita trad voor het laatst, ongeveer een jaar geleden, in een film, „Miss Sadie Thompson", op. Volgens recente persberichten zou de minnelijke schikking haar man, Dick Haymes, helpen in zijn gerechtelijke pogingen om aan deportatie naar zijn geboorteland, Argentinië, te ontsnappen.

Curacao

Huldiging W. R. Goilo

Willemstad. — Hedenochtend werd de heer W.R. Goilo, commies ten postkantore gehuldigd ten overstaan van het personeel i.v.m. zijn 30-jarig ambtsjubileum.

De directeur van de posterijen, de heer P. Breusers memoreerde de vele verdiensten van de heer Goilo en stelde hem ten voorbeeld als een symbool van nauwe plichtsbetrachting. De RR heeft de heer Goilo een dankbrief gestuurd, waarin de Regering van haar hoge waardering liet blijken.

Een lid van het personeel sprak ook enkele woorden, nadat de heildronk was uitgebracht. Het personeel had tevens de heer Goilo een mooie boekenkast ten geschenke gegeven. De heer Goilo dankte voor de gesproken woorden en blijken van belangstelling op deze dag, die hij als een der mooiste in zijn leven beschouwde.

Bij de huldiging waren aanwezig de echtgenote en beide dochters alsmede de oud post directeur de heer Krafft, H. Beaujon, oud directeur van de watervoorzieningsdienst, R. van Haaren, directeur LRD, e.v.a..

Picnic fair

Willemstad. — De Jolly Fellows Society organiseert op Zondag 2 Januari a.s. een gezellige picnic ter begroeting van het nieuwe jaar. De bandjes, die medewerking verlenen zijn de „Estrellas del Caribe" en de „Lluvia Musical". De picnic krijgt zijn beslag in Barber, in het Hofje van Rojer de aanvang is gesteld op 10 uur v.m..

Verkeerde koffer

Willemstad. — F. B. deed bij de recherche aangifte van verduistering van een koffer die lijfgoederen e.d. inhield ter waarde van f 700.—

Hij had dit koffer in October van Aruba naar Curaçao met een schoener verscheept en had het sindsdien nooit meer gezien. Bij een onderzoek werd B.M.T. gearresteerd en in diens woning werden de vermiste goederen onder een matras aangetroffen. T. beweerde echter dat hij de koffer per ongeluk had meegenomen en thuis zijn vergissing bemerkt. Toch had hij zich de goederen toegeëigend en is dus ingesloten.

PANORAMA

In heel vroegere tijden verdwenen op raadselachtige wijze personen van het toneel. Zo werd op 13 Juni 1886 in het Starnbergermeer het ontzielde lichaam gevonden van Koning Ludwig II van Beieren, die naar de geschiedenis wil, zelfmoord zou hebben gepleegd. In een boeiende artikelen serie verhaalt Panorama wat er vóór 13 Juni gebeurde en dat is voldoende om aan de zelfmoord te twijfelen. Australië heeft een vliegende doktersdienst ingesteld om de bewoners in verafgelegen plaatsen van hulp te kunnen voorzien. Alles gaat via radio en vliegtuig en als het enigszins kan, geeft de dokter langs radiografische weg zijn instructies om de patient te kunnen helpen. Het geheim van de dubbele grens is een zeer interessant verhaal, waarin duidelijk gemaakt wordt, dat de dieren geen vagebonden zijn. Ieder dier heeft zijn woongebied met bepaalde grenzen omgeven. Een vreemd wezen, hetzij mens of dier — mag niet dichterbij komen dan tot die grens, die de vluchtafstand aangeeft.

Judo is een zeer boeiende sport.... en het werkt afdoende ook, dat bewijst wel het feit, dat een Japans Judo grootmeester in precies 6 minuten en 15 seconden 12 tegenstanders — ook geen kleine jongens in de judo kunst — overmeestert. „Het rijk van Miss Banana" is een actueel artikel over de United Fruit, die gedurende de laatste omwenteling in Guatemala activiteiten in de schoenen werden geschoven, die aanleiding zijn geweest tot de revolutie.

Stanley Hiller is een zeer jeugdig en vooral succesvol zakenman die zijn fortuin heeft gevonden in de bouw van helicopteres. Zijn levensideaal is de auto hopeloos ouderwets te maken en een ieder zijn eigen helicoptere te kunnen aanbieden. Leo Darsey is een oude man, die ergens in Amsterdam rondslentert, het is een man, die de roem heeft geproefd. Destijds was hij een attractie nummer in een circus en stunt-man in de Hollywoodse studio's. De bankkrach in 1935 heeft hem al zijn geld ontnomen, berooid en ontluisterd slijt hij in armoede zijn laatste levensjaren.

Voorts heeft Panorama weer enkele interessante korte verhalen, kinderrubriek, stripverhaal. Bijzondere aandacht vragen wij voor het spannende feuilleton „De kidnappers", die in spanning en complicaties voor „De Indringers" niet onderdoet.

Koningin Juliana in Oostenrijk officieel verwelkomd

Innsbrück. — H.M. Koningin Juliana, die enige dagen geleden in Sankt Anton was gearriveerd voor een vacantieverblijf, is gisteren officieel in Oostenrijk verwelkomd door dr. Hohenlohe, functionaris van het provinciaal bestuur van Tirol, die in deze optrad als persoonlijk vertegenwoordiger van president Körner. H. M. werd o.a. een boeket bloemen overhandigd.

Prof van Dam naar Zuid Amerika

's Gravenhage. — Prof. dr C. F. A. van Dam, hoogleraar in de Spaanse taal en letterkunde te Utrecht en directeur van het Spaanse Instituut, zal 20 Januari in zijn functie naar Zuid-Amerika gaan voor het leggen van contacten op cultureel en economisch terrein.

De K.L.M. in het voorbije jaar

Ernstige tegenslagen, doch ook bemoedigende vooruitgang

80.000 passagiers meer vervoerd dan in vorig jaar

Het jaar 1954 zette voor de K.L.M. droevig in door het plotselinge overlijden van haar President-Directeur, Dr Albert Plesman, op Oudejaarsavond 1953. Zijn plechtige begrafenis vanuit de Willemskerk in den Haag, op 5 Januari van het afgelopen jaar, was een indrukwekkende, nationale en internationale erkenning van de grote verdiensten van de man, die gedurende meer dan 30 jaar zijn krachten en gaven geschonken had aan de ontwikkeling van de wereldluchtvaart. Zijn heengaan was een zwaar verlies voor de K.L.M., die hij van de oprichting af op energieke en vooruitstrevende wijze had geleid, en die hij tot een der grootste luchtvaartmaatschappijen ter wereld had weten te maken. In Mei j.l. werd hij opgevolgd door de Heer I.A. Aler, die vóór de Tweede Wereldoorlog reeds bij de K.L.M. werkzaam was.

Plesman, die de naam van Nederland op luchtvaartgebied groot maakte.

In het afgelopen jaar zijn aan het gehele Bedrijf bijzonder hoge eisen gesteld. Door het inzetten van nieuwe en grotere vliegtuigen, met name de Convairs 340 en de Super Constellations, werd de capaciteit van de luchtvloot aanzienlijk uitgebreid. Daardoor steeg het gemiddelde laadvermogen per vliegtuig met 6% n.l. van 5.667 kg. tot 6.030 kg.. Het directe gevolg hiervan was dat de productie — ten dele ook door de hogere frequentie der diensten op een aantal lijnen — ten opzichte van 1953 met 25% toenam. Het ligt voor de hand dat deze productiestijging — mede door het toenemen van de concurrentie — niet geheel door de verkoop kon worden gevolgd. Niettemin mogen de verkoopsresultaten met een stijging van 17% bevredigend worden geacht.

Ernstige tegenslagen heeft de KLM in 1954 ondervonden door het verlies van de DC-6B PH-DFO „Willem Bontekoe" op 24 Augustus en van de Super Constellation PM-LKY „Triton" op 5 September, waarbij helaas een aantal slachtoffers te betreuren waren.

Op 30 April van het afgelopen jaar werd een nieuw contract met de Garuda Indonesian Airways van kracht, waarbij werd overeengekomen dat de Indonesische Regering alle aandelen van de K.L.M. ten bedrage van ƒ 15.000.000.— zou overnemen en dat de financiële verantwoordelijkheid verder door Republik Indonesia wordt gedragen. De K.L.M. nam hierbij de verplichting op zich tot 1960 technische bijstand aan de G.I.A. te verlenen.

Gunstige lening

Met betrekking tot de financiëring van de maatschappij, was de lening die de K.L.M. met twee grote Amerikaanse banken op 15 September j.l. afsloot, een belangrijke gebeurtenis. Door deze lening was de K.L.M. in staat de bij de International Bank for Reconstruction and Development te Washington lopende lening van $ 7.000.000 geheel af te lossen. Op de oude lening, waarvan de rente 4 1/8% bedroeg, was inmiddels reeds 1.4 millioen dollar afbetaald. De rente van de nieuwe lening bedraagt 3 1/4%, terwijl de dekking door Regeringsgarantie en door hypotheek op enkele vliegtuigen kwam te vervallen.

80.000 passagiers méér.

Het aantal in 1954 door de K.L.M vervoerde passagiers bedroeg ruim 80.000 méér dan in het voorafgaand jaar, hetgeen een toeneming beteken van 14%. Hierbij is vermeldenswaard de grote belangstelling van het reizend publiek voor de toeristenklasse die dit jaar op alle routes — met uitzondering van die naar Zuid-Amerika — is ingevoerd. Het aantal passagier op de toeristendiensten steeg met 53% n.l. van 283.000 in 1953 tot 434.000 in he afgelopen jaar.

Op de Amsterdam — New York Lijn de drukst bevlogen intercontinental lijn van de K.L.M., nam het aanta passagiers met ruim 11% toe nl. van 38.500 tot ongeveer 43.000. In het drukke seizoen werden vaak 20 diensten per week in beide richtingen uitgevoerd en in de topmaanden Juli en Augustu maakten per week ruim 1.000 passagiers van deze dienst gebruik. T.a.v. het totale vervoer op deze lijn nam he percentage toeristen met 31½% toe nl van 6% in 1953 tot 67½% in 1954. Het K.L.M.-aandeel in het luchtverkeer tussen de Verenigde Staten en Europa bedraagt thans ruim 9%.

Vracht sterk gestegen

Het luchtvrachtvervoer is in het afgelopen jaar het sterkst gestegen nl. met 20%. Vervoerd werden ongeveer 18.000.000 kg vracht tegen ± 15.000.000 in 1953. Deze toeneming is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de grotere vrachtcapaciteit van de Super Constellations en van de DC-6A Liftmaster, die dit jaar eerst volledig konden worden ingezet. Op de Amsterdam — New York vrachtdienst werden vaak drie diensten per week gevlogen om het aanbod van luchtvracht te kunnen verwerken. Het luchtpostvervoer bleef op ongeveer hetzelfde niveau als dat van het voorafgaande jaar.

370 Bijzondere vluchten

Dankzij de vlootuitbreiding is het Bedrijf Bijzondere Vluchten in 1954 bijzonder actief geweest. Er werden 370 vluchten uitgevoerd tegen 325 in 1953. Dit is een gemiddelde van één vlucht per dag. Chartervluchten werden verzorgd voor Z.M. Keizer Haile Selassie van Ethiopië, Z.H. Koning Feisal van Irak, Dr Konrad Adenauer, Kanselier van West-Duitsland, de Griekse Premier Generaal Papagos e.a.. Ook werden zgn. tijdcharters uitgevoerd voor Henry Ford II en de Directie van de Philips' Gloeilampenfabrieken. Daarnaast werden door het Bedrijf Emigrantenvluchten een aantal vluchten uitgevoerd ten behoeve van Nederlandse en buitenlandse emigranten. Deze laatsten door bemiddeling van het Intergovernmental Committee for European Migration (ICEM). In totaal vervoerde de KLM ruim 6.000 Nederlandse en ruim 1.300 Europese emigranten naar Canada, Australië, Nieuw Zeeland, de Verenigde Staten en Zuid-Afrika.

De vervoersresultaten van de K.L.M. over 1954 waarbij ter vergelijking die van 1953 zijn toegevoegd zijn als volgt:

	1954 x	1953	groei in %
Gevlogen kilometers	57.100.000	48.800.000	+ 17%
Gevlogen uren	166.900	146.400	+ 14%
Gemiddelde snelheid in kilometers	342	333	+ 3%
Tkm. Productie	344.300.000	276.300.000	+ 25%
Tkm. Verkoop	207.600.000	178.100.000	± 17%
Aantal Passagiers	681.000	600.000	+ 14%
waarvan toerist	434.000	283.000	+ 53%
	247 000	317.000	
Kg. vracht	17.990.000	14.990.000	+ 20%
Kg. post	2.200.000	2.196.000	0%
Gemiddeld laadvermogen	6.030	5.667	+ 6%

x Laatste twee maanden zijn geschat.

In de loop van 1954 werden Colombo op Ceylon, Lima in Peru en Guayaquil in Ecuador in het luchtnet opgenomen. Dit heeft thans een lengte van 236.000 kms. Het aantal steden en landen, waarheen de K.L.M. nu vliegt bedraagt respectievelijk 104 en 68. In de zomer van 1954 werden enkele proefvluchten met DS-3 vliegtuigen uitgevoerd van Karachi naar Kaboel in Afghanistan.

De luchtvloot werd uitgebreid met vier Constellations en vier Convair-340 vliegtuigen, terwijl bij de Lockheed-fabrieken te Californië nog een bestelling van vier Super Constellations werd geplaatst. De KLM-vloot bestaat thans uit 85 merendeels moderne vliegtuigen, waarvan er 44 zijn uitgerust met vier motoren.

Het algemene aspect van de Nederlandse luchtvaart is zeer zeker bemoedigend te noemen, wat ook in 1954 duidelijk bleek door de uitkering van een 4% dividend over alle aandelen over 1953, hetgeen voor het eerst sinds de oprichting van de maatschappij geschiedde. Ook over 1954 mag in financieël opzicht een positief resultaat worden verwacht.

Millioenenpier in Manhattan North River nog dit jaar in gebruik

De fa S.E.L. Maduro & Sons schrijft ons:

„Before the year is out Grace Line will be operating its passenger and cargo services between the United States and latin America from a unique new pier in Manhattan's North River. Among the many innovations built into the 12-2 million-dollar New York City-owned Pier 57 of the Port of New York, the most novel feature in its basic foundation construction, for the pier is built not on conventional piling — but on its own basement which extends below the water level to the river bed itself.

This construction, never before used for a commercial pier, evolved from the concrete Mulberry caissons built in an English drydock during the war and towed across the Channel to act as a breakwater during the Normandy invasion. The idea of utilizing the principle of these war-time caissons for the New Grace Line pier was studied and analyzed very thoroughly before being approved by the Department of Marine and Aviation, then headed by Commissioner Edward F. Cavanagh who since has been succeeded by the Honorable Vincent A.G. O'Connor.

As the work got underway the first great problem of the contractors, Corbetta Construction Company and the Merritt, Chapman & Scott Corporation, was to find a drydock large enough to accommodate the three mammoth caissons which would form the basement of the pier. When none was found, they decided to use a lake formed by an abandoned clay pit located 35 miles North of New York and a stone's throw from the Hudson River. The lake was pumped dry and its bed was leveled and covered with a rockfill foundation. Only then did the actual work on the caissons get started. Their construction took 13 months and a total of 65,000 tons of concrete and 5,000 tons of reinforcing steel. Two of the caissons are 360 feet long, 127 feet wide, and 33 feet high, and have a weight of about 27,000 tons while the smaller one for the front of the pier is 367 feet long, 80 feet wide and 16 feet high, weighing approximately 16,000 tons.

In July, 1952, the caissons were completed and the water was let back into the natural drydock, slowly at first, then with a rush as dredges cut the dike separating the lake from the channel that had been dug to the river. A large crowd gathered to attend the ceremonies and to watch an amazing sight as the huge caissons, now afloat, begin their journey to the pier.

Six tugs of the Moran Towing Company were assigned the delicate task of maneuvering each of the caissons downstream. At one point the tugs had to coax their tows, with the help of wind and tide, over a sandbar which lay just 27 feet below mean low water, exactly the draft of two of the caissons. Further on, they had to maneuver through a tricky channel which narowed to 100 yards. Yet the caissons proving surprisingly seaworthy, made the trip without incident, and were secured to their dolphins at the pier site.

Meantime, the riverbed at the site had been dredged and covered with a firm and deep foundation of sand and gravel over the cut offpiles of the old pier. The caissons were secured in place over the foundation with pilings and were filled with fresh water, 11 million gallons of it, which served to lower them slowly to their foundations on the riverbed. As the pier's superstructure was erected on the caissons, the added weight was compensated by pumping out an equivalent volume of water. Upon completion of the construction the caissons now empty — and completely dry — formed the basement of the pier. Interesting enough, their buoyancy carries 83 per cent of the structure's weight, leaving only 14 per cent and the weight of cargo and terminal equipment to be born by the foundations.

With the basement, which could be readily adapted to the storage of perishable cargoes, and with the main and second decks, the two-story pier — which is 720 feet long and 125 feet wide, has a total of about 360,000 square feet of enclosed space. In addition, a distinctive feature of this pier is the 70.000 square feet on the roof which can be used for open storage.

Besides its unusual under-structure, the pier offers a number of other interesting innovations.

Vertical cargo handling is facilitated by two large freight elevators which connect all levels of the pier from the basement to the roof. Direct access to berthed ships is provided by steel four section vertical lift doors which run in an almost continous line all along the main and second decks. Around the outshore face of the pier is a concrete apron 15 feet wide which provides additional space for the movement of cargo between pier and ship. On either side of the main entrance to the pier are covered bays or stalls that may be used to load and unload trucks, while leading off the street level entrance directly to the second deck is a ramp wide enough to accomodate two large trailer trucks at a time. The interior pier space provides areas that can be assigned for maintanence supplies and for the storage and repair of cargo-handling equipment without interfering with traffic flow.

Passengers and visitors to the pier will find other innovations. Arriving at the pier by private car or taxis, it will be possible for them to drive down a special ramp leading off the street to the passenger entrace in the lower front.

Inside, they can get to and from the second deck by elevator or escalator, while their baggage follows by conveyor. From an observation platform on the offshore end of the pier, visitors can get a fine view of the river and watch the arrivals and departures of the Grace Line „Santas".

From the time when it was nothing more than a blueprint, Municipal Pier 57 has drawn the lively interest of technical experts, shippers, travelers, and virtually everybody interested in bold an imaginative progress. This new marine terminal, so unusual in design and construction, is a fitting new gateway for trade and travel between the Americas.

Emmastad

Telegram Afdeling:

Van 05.30 — 23.30 kantoor tel. 2307 b. g. g. tel. 2470
Van 23.30 t.m. 1 Jan 07.30 J. Kokshoorn tel. 2470
Van 07.30 t.m. 2 Jan 05.30 J. N. F. Jung tel. 3209 2307
Van 07.30 t.m. 3 Jan. 70.30 J. Kokshoorn tel. 2470 B. g. g. tel. 2490

Personeel Afdeling:

Vanaf heden 12.00 t.m. Zaterdag 1 Januari 12.00 H. M. van Delden, tel. 5188 Commandeursweg 7.
Bij geen gehoor nadere inl. bij M. B. Lansink, tel. 4500 of tel. 2490
Van Zat. 1 Jan. 12.00 t.m. Zat. 8 Jan. S. H. Tiesma, tel. 4145, Troepialweg 9, J. D.
Bij geen gehoor nadere inl. tel. 2400

Materialen Afdeling:

Van 07.30 — 24.00 J. van Kampen tel. 4326
Van Zat 1 Jan 0.00 t.m. 7 Jan. M. K. A. v. Kieken, tel. 2843 44

Geneeskundige Dienst

Van 12.30 t.m. 1 Jan. 07.00; Dr. Lavalette, tel 4494, b. g. g. 2409
Van 1 Jan 07.00 t.m. 2 Jan. 07.00 Dr. Podvinec, tel. 2624, b.g.g. 2409
Van 2 Jan 07.00 t.m. 3 Jan 07.00: Dr. Ottevanger, tel. 2599, b. g. g. 2409

Weekend-Wacht Suffisantdorp

Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de heer G. H. Struwe kunnen worden opgebeld onder No. 2929, b. g. g. nadere inlichtingen tel. 2400.

C.S.M

Rederij:

Vrijdag F. R. van Rosevelt tel. 2440
Zaterdag H. Poot tel. 2570
Zondag J. Hemmes tel. 2701

Scheepsagentschap:

Van 07.30 — 23.00 kantoor tel. 2453 2551
Van 18.00 — 19.00 en van 23.00 — 07.30 W. Punt tel. 2269
Van 1 Jan. 8.00 t.m. 2 Jan. 08.00 G. H. van Leeuwen tel. 2054

Dok Afdeling:

Van 16.30 — 1.00 tel. 2276;
van 1.00 — 07.30 A. Voordenhout tel. 2922

Chileens kabinet afgetreden

Santiago. — Officieel is na een vergadering van de Chileense ministerraad door de minister van binnenlandse zaken, Arturo Olavarria, meegedeeld, dat het Chileense kabinet in zijn geheel is afgetreden. De ministers hebben zich bereid verklaard de lopende zaken waar te nemen tot [illegible] nieuwe regering zal hebben gevormd.

Petersen bekent schuld

New York. — Joseph S. Petersen, de voormalige code-ambtenaar van het Bureau voor de Nationale Veiligheid, heeft bekend schuldig te zijn aan het gebruiken van regeringsgeheimen „op een manier die schadelijk was voor de veiligheid en de belangen van de Verenigde Staten". De beschuldiging in kwestie maakte deel uit van een van de drie punten uit een ten laste legging wegens spionnage. Tevoren had hij verklaard onschuldig te zijn aan alle drie de punten.

De regeringsaanklager heeft indertijd bewijzen overgelegd, dat Petersen geheime documenten heeft ontnomen aan het bureau voor de Nationale Veiligheid en deze in zijn bureau ondergebracht. Ook werd Petersen ervan beschuldigd geheime gegevens te hebben verstrekt aan een vreemde mogendheid, door Petersen's raadsman geïndentificeerd als Nederland. De Nederlandse regering erkende later gegevens van Petersen te hebben ontvangen, daarbij veronderstellende dat de Amerikaan gemachtigd was de informaties te verstrekken. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft destijds laten uitkomen dat men Nederland geenszins verdacht van kwade trouw.

TOM POES EN DE SPIEGELAAR

2100 — De dwerg lachte lang en luid. „Hij zegt, dat hij een heer is!" riep hij hikkend.

„En als hij in de spiegel kijkt ziet hij niets! Hèhèhèhè! Hij is een spiegelaar!"

Dit was te veel voor heer Bommel. De aderen op zijn voorhoofd zwollen en er kwam een rode blik uit zijn ogen „S-sp-spiegelaar" stotterde hij gloeiend van drift en hij haalde uit om een vreselijke klap uit te delen. ... .

Een heer in toon kent zijn eigen kracht niet zoals hij zelf vaak zegt en omdat Tom Poes bang was voor de gevolgen, rende hij naar zijn vriend toe om hem tegen te houden.

Trouwens, ook de brave bediende Joost begreep zijn plicht. Met een gesmoord; excuseer! sprong ook hij toe om zijn meester voor manslag te behoeden. ....

Maar de dwerg wachtte dit allemaal niet af. Met de vlugheid van een gedachte verdween hij in de schoorteen. Het gevolg hiervan was, dat heer Bommel, Tom Poes en Joost hevig op elkander botsten en dreunend tegen de grond sloegen.

Er trad nu even een rust in en in die stilte schreed de markies de Cantecler de Barneveldt binnen. „Verschoon mijn onaangediend binnentreden!" sprak de edelman.

„Ik kwam echter langs en vond uw voordeur open, zodat ik......"

Hier zweeg hij. Hij hief zijn lorgnon voor de ogen en met opgetrokken wenkbrauwen monsterde hij enige ogenblikken het voor hem liggende groepje, waarbij hij zacht het hoofd schudde.

„Parbleu", hernam hij tenslotte. „Een winteravond-spelletje, vermoed ik. De eenvoudige standen houden van luidruchtig vermaak, maar ik heb vernomen. Het is allemaal de verruwende invloed van de radio. Maar ik wil niet storen!"

Hij keerde zich om weg te gaan, maar nu kwam heer Ollie weer wat tot zichzelf. „Wacht even!" riep hij.

Belangrijk en emotievol jaar is aan de geschiedenis van de Nederlandse Antillen toegevoegd

Statuut-Verkiezingen-Mariale Jaar-Hazel

Willemstad. — Een jaar is aan de geschiedenis van de Nederlandse Antillen toegevoegd. Een jaar waarin historische gebeurtenissen plaats vonden op velerlei gebied. 1954 zal voor altijd geboekstaafd blijven als het jaar waarin zich de definitieve staatkundige emancipatie van deze gebieden voltrok.

Er vonden verkiezingen voor de Staten plaats, die de volksvertegenwoordiging een geheel ander beeld gaven.

1954 is ook het jaar van een grote godsdienstige opbloei in de verschillende parochies, die imposante Mariale manifestaties hielden. De Benedenwindse eilanden ontkwamen aan een grote natuurramp, toen de orkaan „Hazel" van nabij passeerde. En zowel het Curaçaos Philharmonisch Orkest als de Politie Harmonie vierden hun derde lustrum. Er gebeurde nog veel meer en dat vindt men in onderstaand chronologisch overzicht vermeld.

Maandag 4 Januari: Een grote groep van werknemers demonstreert bij de C.P.I.M. en eist met luider stemmen werk. Na deze demonstratie op de Isla tegen de demonstranten naar de Gezaghebber, later naar de Regeringsraad. In deze dagen is heel Curaçao in beroering over de afschuwelijke moord op de kinderen Sophia. Politie en Recherche sporen ijverig naar de beide verdwenen kinderen.

Dinsdag 5 Januari: Onrust in de stad, veroorzaakt door de demonstraties van werklozen. Het Arbeidsbemiddelingsbureau wordt opgericht.

Woensdag 6 Januari: Plesmanherdenking op Hato. De grote KLM-„baas" werd uit het midden der KLM-ers weggerukt.

Vrijdag 8 Januari: Johan Sophia bekent, na veel vijven en zessen, de moord op zijn zusje Aura Sophia en zijn neefje Frank Sophia, die hij beiden levenloos in de mondi heeft achtergelaten. De Kleine Commissie van de R.T.C. is onderweg naar Curaçao.

Dinsdag 12 Januari: De besprekingen der Kleine Commissie R.T.C. op Rooi Catootje geopend. Ook Bonaire heeft werklozen, een geroep om werk hoort men ook op dit eiland.

Woensdag 13 Januari: Moties in Eilandsraadvergadering spreken dreigende taal. De Eilandsraad wil de buitenlandse arbeiders elimineren. Intussen bereikt de Kleine Commissie het accoord over het secessierecht. Henny Eman echter wil „separacion", hij verschijnt niet op Rooi Catootje.

Zaterdag 16 Januari: De tweede radio-zender van Curaçao in de lucht; Radio Hoyer in de aether.

Woensdag 20 Januari: Het Radulphus College plechtig in gebruik genomen. Op Rooi Catootje: het gaat van een leien dakje. Henny Eman verschijnt nog steeds niet op de RTC-bijeenkomsten. Intussen doet de L.W.V. proefnemingen met een nieuw procédé voor distillatie van goedkoper water.

Dinsdag 26 Januari: Laatste vergadering van de Kleine Commissie der RTC. De CPIM begint een campagne tegen de Gele Koorts-muskiet. De Eilandsraad van St Maarten gaat „Blue Peter", de verbindingsboot van de Bovenwinden, verkopen.

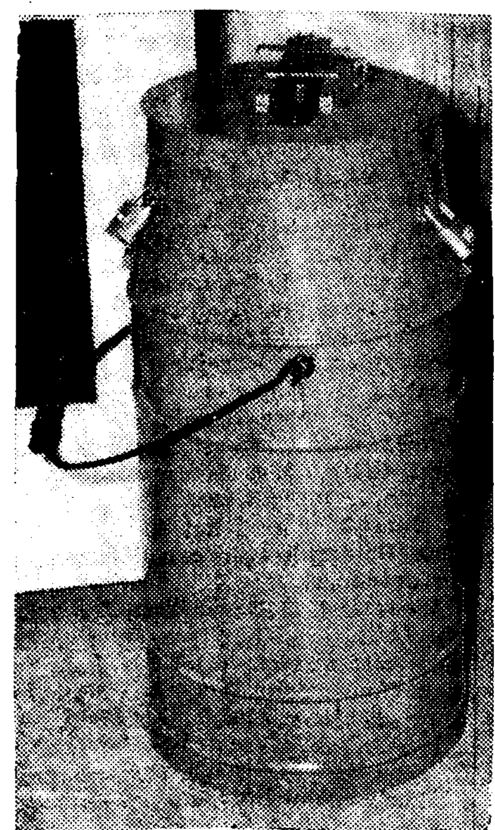
Woensdag 27 Januari: De RTC-delegatieleden vertrekken naar Suriname om het overleg daar voort te zetten. De première van Shon Pichiri blijkt een daverend succes te zijn.

Maandag 1 Februari: De eerste steen wordt gelegd van het nieuwe KLM-gebouw op de Dr Albert Plesman Luchthaven. Deze plechtigheid werd verricht door Mevr. M. Koster, echtgenote van de Directeur van het West Indisch Bedrijf van de KLM.

Donderdag 5 Februari: Het duo Feinland concerteert met het Curaçaos Philharmonisch Orkest in de Stadsschouwburg. De Weense voetbal-prof.-club Wacker arriveert voor de tweede maal op Curaçao voor het spelen van een wedstrijd tegen het Bondselftal.

Zaterdag 6 Februari: Gaston Palacios tot Prins Carnaval gekozen, na een speech-avond in Trianon.

Zondag 8 Februari: De Kleine Commissie van de RTC heeft in Suriname volledig accoord bereikt. De heer Yrausquin stelt nogmaals de kwestie van de „separacion" aan de orde. De Weense club Wacker is bedwongen door het Curaçaos elftal, de uitslag van de wedstrijd, door duizenden bijgewoond, eindigt in een 0—0 gelijke stand. „Exhibicion di Nos Arte", egen kunst, wordt in het Museum door mej. F. Mulder geopend. Venezuela blijkt op gebied van schermen sterker dan Curaçao, de uitslagen van de gehouden wedstrijden op Suffisant bewijzen dit.



1954 stond ook in het teken van de stembus, dit symbool van de volkswil en dit nuttig gebruiksvoorwerp dat een dag lang de stembiljetten herbergde, waarop die volkswil door middel van het rode potlood stond uitgedrukt.

Zaterdag 13 Februari: Nieuw clubhuis op Marie Pompoen voor de jeugd. Het trotse Franse „Ile de France" trekt veel belangstelling. Het schip ligt te Caracasbaai gemeerd.

Zaterdag 20 Februari: Curacao beleeft de première van „Repelsteeltje", een zeer geslaagde Kinderoperette, opgevoerd in de K.L.M. club „De West", o.l.v. Mevr. Bep Gelderman.

Woensdag 24 Februari: Johan Sophia, de kindermoordenaar, komt voor de rechter. Officier van Justitie, Mr. W. R. Boom eist in de namiddag de doodstraf tegen Johan Sophia, de moordenaar van Aura en Frank Sophia.

Zaterdag 27 Februari: Prins Carnaval Gaston V wordt op enthousiaste wijze in Residentie Trianon binnengehaald. Het Carnaval 1954 begint.

Maandag 1 Maart: Carnavalsfeest wordt voortgezet. De kinderen worden teleurgesteld bij de uitreiking der prijzen daar de jury niet aanwezig is. De kinderoptocht mislukt ook.

Dinsdag 2 Maart: Prins der Zotten op de brandstapel gezet. Einde Carnaval 1954, begin der 40 Vastendagen. In de sportwereld zien wij Chili winnen van Aruba met 1—0, een aardige voetbalwedstrijd.

Woensdag 3 Maart: Subt blijft sterker dan Aruba en bedwingt Chili op het voetbalveld (2—2).

Vrijdag 5 Maart: De KVP zegt het vertrouwen in Regering op. Braam (DP) heet KVP welkom in de oppositie.

Maandag 8 Maart: Het Ontwerp Statuut wordt door de Regeringsraad aanvaardt.

Nieuwe K.L.M.-Convair op Hato gedoopt, Violet Halley geeft het de naam „Saba"

Woensdag 10 Maart: Hedenochtend is Johan Maria Sophia conform de eis wegens moord op de beide kinderen Aura en Frank Sophia, ter dood veroordeeld. De rechter is M. Fikkert.

Donderdag 1 Maart: Radio Hoyer officieel in de aether. De grandioze opening wordt door velen bijgewoond.

Vrijdag 19 Maart: Antonio del Villar, de grote beeldhouwer toont een indrukwekkend ontwerp van het kortlings op de Arraratberg verrezen beeld van de H. Maagd Maria, tijdens zijn bezoek aan Curacao, waarbij besprekingen worden gevoerd over dit monument.

Vrijdag 26 Maart: De bestrijding van de schroefwormvlieg is begonnen. Vanuit vliegtuigjes van de Aeroclub Curacao worden papieren zakjes met gesteriliseerde vliegen over Curacao uitgestrooid. De resultaten blijken later zeer goed te zijn.

Maandag 29 Maart: Stadgenoot Emil Ayubi is tot Commandeur in de Orde van Trujillo benoemd. Een enorme receptie besluit deze „onderscheidingsdag".

Zondag 4 April: Gregorius (Curacao) breekt het record van Discuswerpen. Dit op een sportmiddag in het Rifstadion.

Dinsdag 6 April: De oprichting van de Stichting Jeugdzorg is een feit. Ten overstaan van de Notaris Henriquez wordt in het Cultuur Centrum de acte van oprichting gepasseerd.

Donderdag 8 April: Landsminister J. H. Sprockel dient bij de Gouverneur zijn ontslag als Minister van de Ned. Antillen in.

Vrijdag 9 April: Het Richardushuis wordt heden plechtig ingezegend.

Dinsdag 13 April: Johan Sophia in hoger beroep voor de rechter. De Advocaat-Generaal eist bevestiging van het door de rechter in Eerste Aanleg uitgesproken vonnis; nl. de doodstraf.

Woensdag 14 April: Nederhorst verklaart tijdens een persconferentie, welke gehouden is ter gelegenheid van de uitbreiding van het Wilhelmina droogdok, dat het Karner-plan voor de Antillen niets te betekenen heeft.

Zaterdag 17 April: Het Wit-Gele Kruis viert koperen jubileum. Mr. Dr. Da Costa Gomez opent de ter gelegenheid van het 12 1/2 jarige bestaan van deze verenging georganiseerde tentoonstelling „Gezondheid voor U".

Maandag 19 April: Zelfgemaakt zeiljacht „Moby" van de heer P.J. Sterk, wordt in de morgenuren te water gelaten. De Scheveningse trawler „Marsbango" wordt op zee beschoten en opgebracht door een Venezolaanse schoener.

Dinsdag 20 April: Filmfestival onder verheugend grote belangstelling geopend in het Asiento theater.

Donderdag 22 April: 25-jarig jubileum van de Overzeese Gas- en Electriciteits Mij. op Curacao. Dit feest vierde OGEM met een daverende receptie op Chobolobo.

Vrijdag 23 April: De „Marsbango' keert terug in veilige haven. Schipper Blok doet een boeiend relaas over de aanhouding en beschieting van zijn trawler.

Zondag 25 April: Het Richardus Tehuis voor oude mannen door de Gezaghebber geopend.

Dinsdag 27 April: Via de politie-mobilofoon spreken wij met een rijdende politiewagen te Scheveningen.

Woensdag 28 April: Hr. Ms. Kruiser „De Zeven Provinciën" loopt de haven van Curacao binnen voor een officieel bezoek aan de Antillen.

Vrijdag 30 April: Curacao viert Koninginnedag op uitbundige wijze; een grootse parade wordt gehouden waaraan o.a. manschappen van de „Zeven Provinciën" deelnemen.

Donderdag 6 Mei: De vierde jaarvergadering van de Caribean Toerist Association wordt te Aruba geopend. Verder legt Gezaghebber Kwartsz en Lago directeur Mingus eerste steen van het Aruba Basiroeti Hotel.

Dr. J. Arends wordt op een algemene vergadering tot voorzitter van de Aruba Voetbal Bond gekozen.

Zondag 9 Mei: Ter gelegenheid van het Zilveren Bestaan van de St. Thomaskring houdt deze vereniging een receptie in de Club St. Thomas.

Dinsdag 11 Mei: Onder geringe belangstelling is hedenochtend het nieuw zittingsjaar van de Staten der Nederlandse Antillen door de Gouverneur geopend. De voetballers van Haiti verslaan Sithoc in een adembenemende snelle voetbalwedstrijd met 3—2. De AMS verzorgt een gezellige avond in de Stadsschouwburg ter gelegenheid van het betrekken van de nieuwe school op Groot Kwartier.

Zondag 16 Mei: Het Fatimafeest in Suffisant wordt spontaan doorgezet. Op Aruba is de eerste steen gelegd van het tweede Frereshuis te Oranjestad „Maris Stella".

Dinsdag 18 Mei: De Mobiele Brigade op Curacao in zijn geheel in dienst genomen. Tevoren reden reeds enkele wagens in de buiten districten.

Woensdag 26 Mei: Een firefly van de Marine Luchtvaartdienst loopt op Plesmanvliegveld uit de baan. De Israelitische Consul, de heer Reuven Dafni, die voor een kort bezoek op Curacao is, vertelt over Israel's opbouw.

Vrijdag 28 Mei: Koning Mode houdt zitting in de Societeit Asiento. Met medewerking van verschillende belangrijke zaken in de stad uiteraard.

Dinsdag 1 Juni: Jongenskoor Trupialen, van Aruba treden met succes op in Oranjestad. De overgekomen Surinaamse China Little Devils winnen de basketballwedstrijden ook op Aruba en zetten hun succesvolle trip door de Caribean voort.



Het moment waarop Mgr A. v.d. Veen-Zeppenfeldt het monumentale Mariabeeld op de berg Arrarat onthulde.

Donderdag 3 Juni: Het vierjarig bestaan van Nederlands Handelscommissariaat met als hoofd de heer G.A. Jonker wordt bescheiden gevierd op deze dag.

Zaterdag 5 Juni: Curacao neemt afscheid van een stoer politieman, Piet Rietkerk die overal werd bemind en zich zeer verdienstelijk heeft gemaakt. Het is de laatste keer dat Curacao deze harde werker ziet. Slechts korte tijd later bereikt het bericht van zijn overlijden Curacao. Hij ruste in Vrede.

Zondag 6 en Maandag 7 Juni: De CPIM-Olympiade 1954 wordt met enthousiasme volbracht. Verrassende en verwachte uitslagen zijn ter kennis van onze lezers in een exclusieve Amigoe-reportage.

Dinsdag 8 Juni: C.S.C. wint voor de vierde maal de tenniswedstrijden van de Esso Club. De Venezolaan Urbina overviel Curacao in 1929. Deze dag dus precies 25 jaar geleden.

Woensdag 9 Juni: Groots Max Euwe schaaktournooi in Asiento aangevangen. Dit ter ere van het jubileum van Max Euwe.

Dinsdag 15 Juni: KLM-directeur Aler zet voet op Curacaose bodem. Hij werd welkom geheten door een commissie van ontvangst. De Sportvereniging Sithoc bouwt aan een eigen sportterrein op Cas Chikitu.

Zaterdag 19 Juni: De eerste KLM-machine naar Lima vertrokken met genodigden aan boord. Weer is een nieuwe lijn geopend in het enorme net van de KLM.

Dinsdag 22 Juni: De Commandant van het Vrijwilligers Korps Curacao, Luitenant Kolonel Winkel (Shon Cai) richt zich via de pers tot zijn oud-manschappen ter gelegenheid van het 25 jarig jubileum van bovengenoemd korps. Intussen worden de uitzendingen van de Curom naar de Bovenwindse eilanden gestaakt vanwege de zeer slechte ontvangst aldaar.

Donderdag 24 Juni: Het Mexicaans jongenskoor „Orfeon Infantil Mexicano" zet zingend voet op Curacaose bodem voor een verblijf van enkele dagen.

Maandag 28 Juni: Shon Dodo Boskaljon wordt onderscheiden met de zilveren Anjer, uitgereikt door Z.E. de Gouverneur namens Z.K.H. Prins Bernhard, van het Prins Bernhard Fonds. Het bekende Marionettenechtpaar Vermeire arriveert uit Nederland op Curacao. Het echtpaar boekt een enorm succes.

Woensdag 30 Juni: Het Statuut bereikt de Landsregering, het overleg in de Staten wordt derhalve zeer spoedig verwacht. (sic!)

Donderdag 1 Juli: Onder geringe doch aandachtige belangstelling houdt Dr L. A. G. O. Lashley een boeiende lezing over de emanicipatie, in de club J.P.F.

Vrijdag 2 Juli: Ten kantore van de fa. Maduro en Sons verstrekt de heer Norman Chumaceiro meer concretere gegevens over het millioenen hotelplan, waarbij blijkt dat het Waterfort toeristisch de meest geschikte plaats wordt bevonden.

Maandag 5 Juli: Venezolaanse gemeenschap viert de Onafhankelijkheidsdag van Venezuela op Suffisant met dansen, na enkele kransleggingen in de stad.

Maandag 12 Juli: De Waterfortplannen blijven in het middelpunt der belangstelling, er worden bijeenkomsten gehouden van candidaat-aandeelhouders op Chobolobo en in Club Curacao.

Zaterdag 17 Juli: J.P.F. viert opgewekt haar 13e verjaardag, een zeer geslaagd feest waarbij Shon Cai Winkel aanwezig was

Dinsdag 20 Juli: Het Arubaans Toneelgezelschap, de Amateurgroep Aruba, heeft met succes „Het Witte Schaap" gepresenteerd aan het Curacaos publiek. Deze toneelopvoering vond plaats in de Stadsschouwburg.

Woensdag 21 Juli: Gezaghebber Gorsira spreekt op de maandelijkse persconferentie duidelijke taal, bij het onder de loupe van de begrotingspositie van het Eilandgebied Curacao. Hij constateert dat er een geraamd tekort is van zes millioen gulden.

Vrijdag 23 Juli: Curacao bereidt het Nederlands Elftal, dat op Curacao komt voetballen, een overweldigende ontvangst. De heer David Capriles zeide hierbij de historische woorden; „De belangstelling voor jullie is groter dan voor de Ronde Tafel Conferentie."

Zondag 25 Juli: Curacao slaat de Oranjehemden met 2—0. In een spannende wedstrijd wisten de Curacaose voetballers de Hollanders te verslaan. Ter gelegenheid van het 35-jarig bestaan van Jong Holland, recepteerde deze vereniging op Vaersenbaai, waarbij drie sportfiguren, t.w. Mordy Maduro, Alex Sint Jago en E. Brands.

Dinsdag 27 Juli: Dezer dagen wordt het rapport van de Nederlandse Professor Kranenburg aan het Bestuurscollege Aruba aangeboden. Separacion blijkt volgens dit op verzoek van het Arubaanse Bestuurscollege ingestelde onderzoek niet mogelijk.

Woensdag 28 Juli: De „Amigoe di Curacao" neemt de eerste „Clicheograph" op Curacao in gebruik. Langs electronische weg vervaardigt dit apparaat de krantencliche's in slechts enkele minuten.

Donderdag 29 Juli: Curacaos elftal blijkt sterker dan de Nederlandse Bondsploeg, de C.V.B.'ers verslaan de Hollanders met 2—1. Dit was de tweede ontmoeting.

Vrijdag 30 Juli: Dezer dagen wordt in het Cinelandia theater het screen opgehangen waarop men later de 3-D, Cinemascope en Wide-Sreen films ziet.

Zaterdag 31 Juli: Voor het eerst in Willemstad's haven; de „Vera Cruz", een droom van een schip. De fa. Maduro en Sons geeft een denderende cocktailparty aan boord van deze zeer luxe droomboot.

Maandag 2 Augustus: In de zaal van het Cultureel Centrum Curaçao is bij notariële acte de Stichting Jeugdzorg opgericht. Dr Carlos Winkel is tot voorzitter benoemd. Het Vacantieplan van de CPIM wordt ingeluid, de jeugd gaat van een leerzame vacantie genieten.

Dinsdag 3 Augustus: De fa Prospero Baiz en Co. maakt op een persconferentie bekend bij monde van Drs J.H. van Boven, Directeur van Economische Zaken en Welvaartszorg, dat deze firma de droomboot gaat exploiteren.

Woensdag 4 Augustus: De luchtvaartonderhandelingen tussen Nederland, de Nederlandse Antillen en Venezuela zijn (eindelijk) geslaagd. Hierbij is overeengekomen dat de KLM het commercieel vervoer in Venezuela behoudt.

Zaterdag 7 Augustus: Pedro Vargas, de beroemde filmster en zanger, debuteert op Curaçao, tijdens een kort verblijf op ons eiland. Op de club Chobolobo weet Pedro Vargas met zijn prachtige volle stem in enkele minuten tijds de harten van alle aanwezigen te winnen.

De Toneelvereniging Emmastad brengt haar dagen niet in een dolce far niente door, nauwelijks vier maanden na de opvoering van „An Inspector Calls" brengt dit gezelschap „Blijf zitten waar je zit", een enorm succes.

Maandag 9 Augustus: Tijdens de behandeling van de zaak Schouten voor het Hof van Justitie, (het betreft hier de moordzaak op Marlin, in eerste instantie werd verdachte J.S. vrijgesproken. — red.) uit Mr S. van der Meer scherpe critiek op de politie, deze zou op een „Fishing Expeditie" getogen zijn om het meisje S. toch maar te doen veroordelen. Het Hof spreekt haar later ook vrij en acht noodweer exces aanwezig. De Colonne Rode Kruis Korps te Curaçao bestaat 15 jaar. Er zijn in verband hiermede geen bijzondere feestelijkheden. De muziekwereld leeft deze dagen weer wat op door de derde lustrumviering van het Curaçaos Philharmonisch Orkest.

De Antillen werden opgeschrikt door het bericht dat op St Maarten typhus is uitgebroken. Reeds 15 slachtoffers liggen in het hospitaal aldaar.

Dinsdag 10 Augustus: In 's-Gravenhage wordt bekendgemaakt dat Antillianen als mariniers dienst kunnen nemen.

Zaterdag 14 Augustus: Shon Cai Winkel overhandigt op de afscheidsparty van de vertrekkende Overste Nass een check aan de Mariniers, voor het aankopen van muziek-instrumenten voor de Marinierskapel.

Zondag 15 Augustus: Het Hotel San Marco, in het hartje van de stad, wordt op grandioze wijze geopend met een goed verzorgde receptie.

Dinsdag 17 Augusus: De heer P.A. van Stuivenberg, Hoofd van de Dienst Watervoorziening, deelt op een persconferentie bijzonderheden mede over het Tien-jarenplan van de Dienst Watervoorziening.

Zaterdag 21 Augustus: Mr Da Costa Gomez opent de schilderijententoonstelling van Pandelli's leerlingen in Centro Antillano.

Zondag 22 Augustus: De zeepkisten gieren op Julianadorp, een zeepkistenrace brengt op de Zondagmiddag een aardige verpozing.

Dinsdag 24 Augustus: Met de K.L.M. DC 4 „Aalsmeer" zijn hedenochtend omstreeks tien uur 29 Curaçaose en 24 Arubaanse beursalen naar Nederland vertrokken om daar een studie aan te gaan. Velen deden hen uitgeleide.

Woensdag 25 Augustus: Een hemel vol vliegers boven Julianadorp. In het kader van het CPIM-Vacantieplan vliegeren velen, zelfs Ir Wordrager doet mee.

De Curaçaose Sport Centrale (CSC) opent haar zevende lustrumviering met een tafeltennistournooi. Intussen woedt een strijd om de Miss CSC-titel.

Donderdag 26 Augustus: De Staten van de Nederlandse Antillen aanvaarden heden met algemene stemmen het Statuut. Er is, ondanks critiek, toch blijdschap om de nieuwe rechtsorde.

Zaterdag 28 Augustus: Marlene Henriquez tot Miss CSC gekozen. Het CSC-lustrumfeest sluit met een daverend bal.

Maandag 30 Augustus: Ook de Politie Sport Vereniging houdt een Zeepkistenrace. De Habaaiweg wordt een parcours voor de zelfgemaakte wagentjes.

Dinsdag 31 Augustus: De C & M Gang (Glen Gargyle en Muriel) komen dansen, buikspreken en aan morionetten touwtjes trekken. Het zijn twee Amerikanen, die reeds twee maanden op de Lago Hights verbleven voor het geven van les in het marionettenspel.

Woensdag 1 September: De Toneelgroep Algemeen Nederlands Verbond geeft een verrassend goede opvoering van Vetermans „Reinaert de Vos", in Roxy.

Uit Nederland wordt ons bericht dat het Fonds Hotelbouw (Waterfortplan) meer dan volgestort is. Zoals bekend reisde de heer Chumaceiro naar Nederland om Nederlandse maatschappijen te interesseren voor Hotel Curaçao.

Op Hato maakt een L.A.V.-toestel een geslaagde noodlanding op een motor.

Donderdag 2 September: De OGEM neemt een nieuwe Diesel in gebruik en heeft hiermede het best geoutilleerd bedrijf in de omgeving.

De CVB-voetballers, die naar Suriname zijn geweest om daar twee partijtjes te voetballen (vechten) zijn hedenmorgen teruggekeerd.

De Marnix fair is hedenavond met een opwekkende speech van Drs W. de Boer, geopend. Er heerste weldra een echte Hollandse stemming.

Vrijdag 3 September: West End vertoont voor het eerst op Curaçao de premiere van CinemaScope films, deze morgen voor een klein gezelschap genodigden. Een dag later, op Zaterdag 4 September, draait reeds de premiere voor het publiek.

Donderdag 3 September: Dr Ceccarelli, de beroemde hypnotiseur, treedt op in het Roxy theater.

Dr Israel Goldstein, de voorzitter van het Amerikaans Joods Congres, brengt een kort bezoek aan Curaçao. De Musicoloog Dr Jaap Kunst arriveert eveneens op Curaçao voor een bezoek van drie weken aan ons eiland. Hij houdt lezingen en voordrachten.

Zaterdag 11 September: De Rotary Club Curaçao is gastvrouwe voor de Conferentie van het district 113, van de Rotary International. Op de CSC is een geanimeerde bijeenkomst gehouden.



De dag waarop Curacao Wacker weerstond, heerste er grote blijdschap in veler harten. Mordy Maduro toonde zijn enthousiasme door Matrona, de leider van het CVB-elftal spontaan op te tillen.

Woensdag 15 September: Een firefly van de M.L.D. maakt een buiklanding op Hato. Uit een ingesteld onderzoek blijkt dat de piloot van het toestel eenvoudig heeft vergeten zijn landingsgestel neer te laten. Er zijn geen slachtoffers te betreuren. Paul Storm gaat de Antillen verlaten, op Chobolobo neemt het A.N.V. afscheid van deze figuur.

Donderdag 16 September: De zwemvereniging „De Robben" viert haar eerste lustrum met een denderend zwemfestijn in het NABLO zwembad.

Zaterdag 18 September: Hedenochtend is de CPIM-bedrijfsschool op Rio Canario met enkele toespraken van Ir Termeulen en Gezaghebber Gorsira geopend.

Zondag 19 September: Grootse Mariahulde in het Stadion neemt zijn beslag. De vrouwen van Curaçao brengen hulde aan de H. Maagd.

Maandag 20 September: In het Waterfort zijn hedenmorgen twee onderofficieren van de Koninklijke Marine, gestationeerd op Curaçao, t.w. Maj. telegrafist F.A.F.F. Lokven en A.J.C. Brekelmans, Sergt. Vliegtuigmaker (A), gedecoreerd.

Ter hunner ere defileerden de troepen door de stad.

Woensdag 22 September: Een hevige brand op Aruba verwoest een negental winkels op Aruba, S Nicolas.

Maandag 27 September: De OGEM opent een nieuwe showroom op het Brionplein. Allerlei gas-apparaten zijn hier tentoongesteld.

Woensdag 29 September: Dezer dagen neemt de Curaçaose gemeenschap afscheid van de Inspecteur van Scheepvaart, oud-kapitein de Haan.

Donderdag 30 September: Monseigneur B. Haanen, International Promotor van het Apostolaat ter Zee, arriveert op Curaçao voor een bezoek van enkele dagen.

October

Zondag 3 October: De Zondag van de zeeman is heden in het Zeemanshuis aan de Rouvilleweg gevierd. Deze viering werd opgeluisterd door de aanwezigheid van Mgr Haanen. Op deze Zondag is tevens de Goodwill-Delegatie, bestaande uit Antilliaanse autoriteiten, die aan Venezuela een bezoek brachten, op Curaçao teruggekeerd.

Maandag 4 October: De pers is uitgenodigd voor een bezoek aan het efficiente en winstgevend Telefoonbedrijf van het Eilandgebied Curaçao. Interessante dingen kwamen aan het licht, het 5-cijfer systeem demonstreerde de heer Natzijl voor ons.

Woensdag 6 October: Dezer dagen verschijnt het Joodse maandblad „Mikve Israel", dat speciaal deze maand het 300-jarig bestaan van de gemeente van de gelijkluidende naam herdenkt.

Deze nacht passeert de orkaan HAZEL onze eilanden. Curaçao zat tot tien uur gisternacht in spanning, maar de orkaan trok langs de Benedenwinden. Toch was men op onze eilanden op alles voorbereid, ook de Colonne Roode Kruis Korps, afd. Curaçao doet deze dagen flink van zich spreken.

Op deze historische dag is tevens het nieuwe KLM-gebouw op Hato in gebruik genomen. Een indrukwekkende plechtigheid vond plaats op Hato.

Donderdag 7 October: De heksenketel breekt los, geweldige regenhozen, gepaard gaande met onweer, teisteren Curaçao en Aruba. Het Hemelwater richt grote schade aan. Op Aruba komt een groot gedeelte van het eiland onder water te staan.

Vrijdag 8 October: Eilandsraad neemt de bestrijding van de Gele Koorts mug ter hand.

Het Surinaams Philharmonisch orkest arriveert voor enkele concerten op ons eiland.

Zaterdag 9 October: Gezaghebber L.C. Kwartz opent onder grote belangstelling de nieuwe Arubaanse radio-omroep „Voz di Aruba".

Maandag 11 October: De toestand op Aruba wordt verre van rooskleurig, een gedeelte van de Madiki bevolking wordt geëvacueerd. Een actie wordt ingezet voor hulp.

Dinsdag 12 October: De Curaçaose leden van „Onze Vloot" maakt een vaartochtje met Hr Ms „Van Speijk". Er zijn demonstraties met lichtkogels en raketten. De heer Norman Chumaceiro brengt verslag uit over zijn reis naar Nederland, in verband met het Hotel „El Curaçao".

Doderdag 14 October: Opnieuw heeft Aruba het te verduren van een regenval. Drie zenders op de Hooiberg vallen uit door de bliksem.

Vrijdag 15 October: Ongekend grote belangstelling blijkt te bestaan voor de eerste uitvoering van het Sur. Philharmonisch Orkest, in de Nieuwe Havenloods.

Dinsdag 19 October: Fassman, de grote hypnotiseur treedt op in het Roxy theater. Gezagvoerder Ewouds van de KNSM neemt afscheid van Curaçao en gaat met pensioen.

Woensdag 20 October: Een trieste gebeurtenis speelt zich af op Banda Abao, het huis van Dr Chocolaad wordt door de regen overstroomd en het gezin wordt door de Colonne Roode Kruis geëvacueerd. De regenval houdt aan, veel schade wordt aangericht.

Dinsdag 26 October: De Landsregering opent een eigen kantoor op Aruba.

Vrijdag 29 October: De Sithoc fair wordt door Gedeputeerde Sprockel geopend, op twee dansvloeren dansen de fair-gangers, terwijl attracties aanwezig zijn, evenals prachtige zakenstands.

De bekende schermer Luckman wordt na een spannende „barrage" kampioen Sabel Nederlandse Antillen.

November

Maandag 1 November: De droomboot „Antillia" is op Curaçao aangekomen, aan boord is een receptie gehouden, daarna maakte het schip de eerste vaart.

De „Santa Maria", een zusterschip van de „Vera Cruz", doet voor het eerst onze haven aan. op Zaterdag avond meerde het aan de Motetwerf. Zondagmiddag heeft op Janwe een plechtige wijding plaatsgvonden van de scholen, die eindelijk verrezen zijn, na dertig jaar.

De CUROM is Zaterdag j.l. officieel de nieuwe studio ingetrokken. Vele gasten waren aanwezig bij het plechtig gebeuren.

Dinsdag 2 November: De pers maakt officieel kennis met Ina Thieme, de door de Sticusa uitgezonden balletlerares die voor een jaar op Curaçao les gaat geven.

Donderdag 4 November: De Curaçaose Gewichtheffers vertrekken naar Venezuela voor het houden van wedstrijden en demonstraties.

(Vervolg op pagina 6)

... Curaçaose Sport Club vierde haar 35-jarig bestaan. De Koningin CSC-verkiezing verliep zeer spannend, de lieftallige Marlene Henriquez was degene, die uitverkoren werd. Het liefste meisje van CSC werd Koningin CSC 1954. Bovenstaande foto toont ons de voorzitter van genoemde club, de heer Rene Moreno, die een driewerf hoera roept voor de zojuist gekroonde Koningin. Zo heeft ook CSC een belangrijk jaar achter de rug.

Verslaat Curacao Dim en Wacker?

C.V.B. begint nieuwe jaar met fantastisch tournooi



En hier is het volledige elftal van Deportivo Independiente Medellin, het elftal dat als een der besten van Latijn-Amerika wordt beschouwt en er wezen mag. Geheel links zien wij trainer/speler Moreno.

Willemstad. — D eC.V.B. heeft kosten noch moeite gespaard het voetbalminnend publiek van Curaçao reeds bij de aanvang van het nieuwe jaar een prachtig voetbaltournooi aan te bieden. Na heel wat onderhandelingen over en weer gelukte het eindelijk twee befaamde clubs te laten komen, namelijk een uit Oostenrijk, de ons alombekende WACKER en de andere uit Latijns-Amerika, nl. „DEPORTIVO INDEPENDIENTE MEDELLIN" (DIM) uit Colombia. Doordat Wacker voor slechts een minimum van twee wedstrijden gecontracteerd kon worden, heeft men gemeend enige variatie in het programma te moeten brengen en een van deze twee wedstrijden te laten spelen tegen een andere befaamde club, in plaats van beide wedstrijden tegen ons vertegenwoordigend elftal. De keuze viel op Deportivo Independiente Medellin en men kan niet anders zeggen, dan dat de keuze niet beter geweest kon zijn. Alhoewel DIM op internationaal gebied niet veel van zich heeft doen spreken, is het een club, die thans tot een der beste op dit Westelijk Halfrond gerekend mag worden.

Ter kennismaking volgen hier enkele bijzonderheden:

Deportivo Independiente Medellin, werd nog niet zo lang geleden opgericht, doch wist reeds binnen zeer korte tijd een naam in Colombia te verwerven, een naam nog veel beter dan



De midvoor van Wacker, Theodor Wagner.

Millonaries ooit genoten heeft. Hierover behoeft men zich helemaal niet te verwonderen als men nagaat, dat de Directie van DIM fabelachtige sommen besteed heeft in het „aankopen" van eerste klasse Argentijnse cracks, o.a. de wereldberoemde **José Manuel Moreno**, welke voetballer alom in Europa en op dit Westelijk Halfrond een der spelers geweest is, die Argentinië een goede naam in de voetbalwereld bezorgd heeft. Moreno speelt zelf mede in het team, maar is bovendien ook nog de trainer.

En alsof deze aanwinst nog niet voldoende was voor DIM, ging men kort na het contracteren van Moreno er toe over om de niet minder bekende Argentijn **Lidoro Soria** van de bekende Argentijnse club „River Plate" aan te werven. Nog was het Bestuur van DIM niet tevreden. De uitstekende voetbal-markt van Medellin rechtvaardigde alleszins hogere kosten en men ging tot uitbreiding over. Nog vier Argentijnen, allen cracks, kwamen het duo-Moreno Soria versterken. Het waren: **Juan Spada, Pedro Retamoso, Orlando Larraz** en **Rene Seghuinni.** Met dit zestal reeds was DIM een club, die er wezen mocht, maar ook van Uruguay moest het Bestuur het hebben en daarom werden nog aangetrokken **Lauro Rodriguez** en **Antonio Sacco**. Een ieder, die een zekere bekendheid heeft met namen van internationale spelers, zal moeten toegeven, dat een club, op deze basis gevormd tot een der beste gerekend mag worden.

DIM heeft dan ook ontzettend snelle vorderingen gemaakt in de wedstrijden om het kampioenschap in Colombia,



De internationaal vermaarde linksbuiten van Wacker Walter Haummer.

getuige het feit, dat zij vóór het aantrekken der cracks, de zesde plaats innamen en wisten op te klimmen tot de tweede. De eerste plaats zouden zij zeer zeker ook behaald hebben, ware het niet, dat de wedstrijden om het kampioenschap iets te vroeg voor hen eindigden. Direct na de competitie wisten zij echter hun rivalen Nacional en Boca Junior op overtuigende wijze te slaan. In Perú wonnen zij Alianza — welke club practisch gesproken het nationaal elftal uitmaakt — met vier nul! Twee wedstrijden in San Salvador gespeeld tegen een elftal, dat practisch het nationaal elftal uitmaakt, wisten zij met sprekende cijfers te slaan. Hier volgen enkele bijzonderheden der spelers:

José Manuel Moreno

Deze speler heeft een naam, die in alle voetbalkringen ter wereld is doorgedrongen, een der beste sterren van Argentinië. Vele malen heeft hij deel uitgemaakt van het Argentijns nationaal elftal. Gedurende zes achtereenvolgende jaren heeft hij tezamen met Munoz, Pedernera, Labruna en Lastau, de beroemde voorlinie van Riverplate uit Buenos Aires, de zg. „maquinita" uitgemaakt.

Rene Seguinni

Deze Argentijn van 26 jaar bekleedt de plaats van linksbinnen. Hij heeft een ontzettend snelle „dribbling-pass" en een zeer gevaarlijke schutter. Hij maakte deel uit van Boca Junior en Platense uit Buenos Aires en was een der beste spelers van Boca Junior op hun tournee naar Brazilië en Perú.

Walther Kollmann, Wacker's stopperspil met naam.

Pedro Retamoso

Deze Argentijnse center-half wordt algemeen tot een der beste van het elftal beschouwd. Hij heeft een prachtig record en zijn vertrek van Buenos Aires naar Medellin is een gevoelige slag geweest voor zijn club Boca Junior.

Lidoro Soria

Gedurende 7 jaar heeft Soria deel uitgemaakt van de bekende club River Plate uit Buenos Aires en maakte vele reizen naar Europa, waar hij een zeer gunstige critiek mocht ontvangen. Een muurvaste back.

Efraim (Caiman) Sanchez

Sanchez is een Colombiaan van Curaçaose oorsprong en zijn kwaliteiten als doelverdediger worden alom in Colombia geroemd. Hij is dan ook een zeer grote concurrent van onze Hato. Zo bekend waren zijn kwaliteiten, dat er door San Lorenzo uit Buenos Aires een flinke som voor hem betaald werd om hem in Argentinië te kunnen krijgen. Hij wordt thans als de beste keeper van Colombia beschouwd.

Wacker Wien

Veel behoeven wij onze lezers niet te vertellen over deze eerste klasse Oostenrijkse club. Wel, dat Wacker nu nog sterker naar Curaçao komt dan de laatste keer. Het is hun gelukt enige versterkingen in hun gelederen op te nemen, hetgeen tot resultaat gehad heeft, dat zij de tweede plaats op de ranglijst in Oostenrijk wisten te bereiken. Wacker kwam er voor in aanmerking vier hunner spelers te mogen afvaardigen naar de spelen om het wereldkampioenschap in Zwitserland

Deze spelers zijn: Pelikan (doelverdediger; Kollmann (stopperspil), Haummer (linksbuiten) en Wagner (middenvoor). Al deze vier spelers bezochten ons eiland met het vorig tournooi.

Op 14 April van dit jaar versloeg Wacker de bekende Duitse ploeg Rot-Weis op eigen terrein met 3—2 en vier dagen later viel „Bangu" uit Rio de Janeiro te Antwerpen, met 3—1. De laatste buitenlandse wedstrijd van Wacker in dit jaar was tegen Tottenham Hotspur in Londen op 18 October in welke wedstrijd Wacker met een 2—1 overwinning naar huis toe ging. De Engelse pers was vol lof over het spel van Wacker.

Cura...

Geen onzer jongens is een onbeke... de voor ons. Pedro da Cunha, onde... wiens bezielende leiding ons elftal ge... traind wordt, heeft ons de mededelin... gedaan, dat zijn jongens klaar ...

en Wacker. Men heeft ons de ver-

...ternationale wedstrijden in Januari a. de beste serie wezen zal, ooit op C... raçao gegeven.

Wij wekken dan ook eenieder op om deze wedstrijden bij te wonen, die o... 9, 11 en 13 Januari as. gehouden zullen worden. Voor verdere bijzonderheden verwijzen wij naar de advertentie

Om het geheel meer luister bij te zetten, wordt door de firma C. F. Muskus & Co., een prachtige (OVOMALTINE) trophee beschikbaar gesteld voor de winnaar van het tournooi.

Ook zijn er prachtige C.V.B. programmaboekjes in de handel verkrijgbaar. Deze boekjes zijn verlucht met photo's der spelers en zijn een prachtig aandenken aan het tournooi.

1954, goed jaar voor de gewichtheffers

(Van onze Sportverslaggever)

Willemstad. — Het afgelopen jaar is voor de Curaçaose Gewichtheffers van groot belang geweest. In Maart werden naar de Centraal Amerikaanse spelen twee gewichtheffers afgevaardig vergezeld van de heren Capriles en Dennert. Adriana wist de gouden medaille in de wacht te slepen en Betrian plaatste zich tussen vele buitenlandse lifters. Op 4 November werd de reis naar Venezuela aanvaard en het Venezolaanse zevental dolf het onderspit met 33-21. Een prachtrevanche voor onze heffers, die reeds twee maal van het sterke Venezolaanse zevental verloren, doch na een geduchte training alle twijfel wisten weg te nemen. Gedurende deze ontmoeting zag onze all-round athleet Adriana de kans schoon het Centraal Amerikaans record te verbeteren. Op 19 December volgden de kampioenschappen 1954, waarbij Miles Prins, het Centraal Amerikaans record Clean en Jerk verbeterde. Al met al dus een voorspoedig jaar voor de Curaçaose Gewichtheffers Bond.

Het afgelopen jaar in de ring

(Van onze Sportverslaggever)

Willemstad. — Vooral de tweede helft van het afgelopen jaar heeft zich gekenmerkt door goede bokswedstrijden en wel allemaal in het Monte Carmelo Square Garden. Wij willen de heer Cardoze mede namens de vele boksenthousiasten dank zeggen voor het gepresenteerde in het afgelopen jaar, en spreken de hoop uit dat hij de ingeslagen weg ook gedurende het komende jaar zal blijven volgen.

In Januari vond een gevecht plaats tussen Sugar Boy Nando en Fighting Couga, dat werd gewonnen door Nando.

In Maart volgde het gevecht van de Trinidadiaan Jack Subero v/s Colombia Kid, dat eindigde met een overwinning voor Jack Subero. In Mei kregen we de bekende Ismael España te zien, die Sugar Boy Nando in de zevende ronde afmaakte. Reeds enige maanden tevoren had hij ditzelfde gepresteerd en wel in Venezuela.

In Juli onderging de bokssport een inzinking toen Baby Gavilan werd afgekeurd voor een ontmoeting met Ismael España. Het publiek was verontwaardigd. Een maand later kreeg España een sterke tegenstander in Wilfrido Miro tegenover zich, doch won na een tienronder verdiend op punten. Diamante Negro sloeg kampioen uit Trinidad Hugh Serville.

In September kregen wij weer een overwinning van España op Easy Boy Francis en maakten wij kennis met de Venezolaan Sonny Leon, die de Trinidadiaan Glyde Daniels in de eerste ronde reeds K.O. sloeg. In October kregen wij enige locale bouts, waarin Diamante Negro Young Gavilan op punten sloeg. In November volgde een van de beste wedstrijden van het jaar, een ware propaganda voor de bokssport. Oscar (Little Dynamite) forceerde de sterke Portugese bokser de Souza Nuñez tot K.O. door hem een ernstige oorblessure toe te brengen. In December volgde daarna een bezoek van Sinterklaas aan de jeugdige boksenthousiasten en als laatste wedstrijd Walcott tegen Miguel Napolis. Zoals de wedstrijd Oscar-Nuñez een goede propaganda was voor de bokssport, zo mocht men de partij tussen Walcott en Napolis een aanfluiting noemen op het gebied van het pugilisme. Wij hopen daarom nogmaals Oscar en Nuñez tegenover elkaar te zien in het komende jaar en spreken de hoop uit dat het geval van Walcott-Napoles zich niet meer zal herhalen.

Uw naam mevrouw?

Het passagebureau van de luchtvaartmaatschappij „Panair do Brasil" heeft bekend gemaakt dat een dame, die onlangs een vliegbiljet voor een reis naar Europa kocht, deze naam opgaf: Maria Teresa Francisca de Assis da Conceicao da Rocha Rilomena das Necessidades do Sagrado Coracao de Jesus Pereira de Cunha.

De naam werd op de passagierslijst teruggebracht tot: Maria Cunha.

De watervlugge en schotvaardige voorlinie van D.I.M. Van links naar rechts: Orlando Larraz, José M. Moreno, Rene Seguinni, Antonio Sacco en Felipe Marino.





Het elftal van Wien; Wacker. Versterkt komt dit naar Curaçao. Van links naar rechts: Staande: Bokon, Wolf, Brousek, Feldmann, Haummer, Wagner, Hinesser en trainer Haftel. Knielend: Turner, Chalupecky, Franta, Kozlicek, Schon, Kollmann en Smetana. Hurkend: Foreth, Pelikan en Kaubek.

Hoe Curacaose voetbal in het voorbije jaar rolde

Curacaos elftal nam strijd op tegen sterke tegenstanders

Willemstad. — Het is wel eens aardig om aan sportmensen vragen te stellen in verband met voetbaluitslagen van de afgelopen maanden. Men zal dan ondervinden dat de meesten enige maanden na een gespeelde wedstrijd niet eens meer weten hoe de stand eigenlijk was en behalve enige „cracks" op dat gebied, zoals b.v. de heer Johnny Frutaal, Stadionbeheerder, raden velen er ver naast, ook al hebben zij zelf de wedstrijd bijgewoond. Wij willen daarom hieronder een klein overzicht geven van de voornaamste wedstrijden van het afgelopen jaar en hebben vooral die wedstrijden gekozen die tegen buitenlandse clubs werden gespeeld en tevens die wedstrijden van locale clubs met zonderlinge uitslagen.

In Januari van dit jaar kregen wij bezoek van Dep. Quindio, die een combinatie Sithoc — Jong Holland versloeg met 3-0. De wedstrijd tussen Wacker en Nacional eindigde in 3-3 gelijkstand. Omstreeks Februari begon de training onder leiding van Da Cunha. Op 7 Februari speelden Wacker en Curaçao gelijk en het scheelde een haartje of Curaçao had de overwinning in de wacht gesleept. Het Curaçaose Bondselftal sloeg Un. Cat. de Sant. de Chile met 4-2. Universidad Catolica nam revanche met 3-0. Subt speelde gelijk tegen Universidad 2-2.

In Maart werden de Rood-wit-blauwen van Holland door Sithoc geslagen met 3-2. Dit was de tweede keer in dezelfde competitie. Subt was nu automatisch kampioen. Jong Curaçao werd geschorst wegens lijdelijk verzet in een wedstrijd tegen Subt. Subt sloeg Sithoc met 2-1. Sithoc werd door de wedstrijd Subt — Jong Holland 3-0 automatisch Sub-kampioen en het eigenaardige was, dat de Roden twee weken te voren aan Subt de titel van kampioen bezorgd hadden. In April werden de Jong-Hollanders verslagen door Jong Curaçao met 1-0. Jong Colombia sloeg Sithoc met 3-1. Jong-Curaçao speelde gelijk tegen Subt, doch won na penalties genomen te hebben de wedstrijd. In de finale moest Jong Curaçao in Jong Holland echter haar meerdere erkennen.

In Juni kregen wij bezoek van Trappers, dat zowel door Jong Holland als door Jong Colombia werd verslagen met 3-1 en 2-0. Mordy Maduro werd bestuurslid van de Fifa. Curaçao sloeg Millionarios met 2-0, doch de gasten namen revanche en sloegen Curaçao met 1-0.

In Juli kregen wij bezoek van het Nederlandse elftal. De optimisten kregen gelijk, de pessimisten kregen ongelijk, want Curaçao wist beide wedstrijden te winnen met 2-0 en met 2-1. Scheidsrechter Karel van der Meer hield een lezing voor de Curaçaose scheidsrechters.

In de maand Augustus wist Sithoc de grootse daad van enige maanden terug te repeteren. Jong Holland werd ten derde male verslagen, nu met 2-1 in een wedstrijd t.b.v. het Maria-monument.

Subt en Sithoc speelden gelijk, terwijl ook Subt en Jong Holland gelijk speelden 0-0. Sithoc werd kampioen Maria Monuments tournooi.

Aruba Jrs kwam over en werd zowel door Subt als door Sithoc met 2-0 verslagen. Verder vallen te vermelden de trip van het Curaçaose Bondselftal naar Suriname de C.V.B.-vergadering, waarop een nieuw bestuur werd gekozen. Een voorstel voor een B en C-klasse werd aangenomen, alsook voor twee indelingen in de Junioren-klasse nl. een voor jongens onder de 15 een voor jongens boven de 15.

October bracht weer een surprise nl. Veendam sloeg de Sub-kampioenen met 3-2. Jong-Holland sloeg Estudiantes met 6-0. Jong-Colombia sloeg Subt met 2-0, en bond direct daarop ook Sithoc aan haar zegekar: 1-0.

December bracht hoofdzakelijk drie nederlagen voor plaatselijke clubs; Eerst werd Jong Colombia met 2-1 geslagen door Libertad uit Costa Rica. Daarna moest ook Sithoc eraan geloven en wel met 4-1 en ten slotte ook de kampioenen van Subt, die met 2-1 het onderspit dolven. De Curaçaose Juniorenploeg ging naar Costa Rica en zonder enige training of wat ook behaalde zij een eervolle derde plaats. Mordy Maduro kwam terug uit Europa, met afspraken voor het komende jaar.

En dan tenslotte vermeldt ons lijstje de ontmoeting Curaçao — Grasshoppers waarvan men het verslag elders in dit nummer kan lezen.

Belangrijk jaar aan geschiedenis toegevoegd

(Vervolg van pagina 5)

Vrijdag 5 November: De nieuwe Chevrolet wordt met trots tentoongesteld in de showroom van Moreno Brandao & Sons op Scharloo. Een wagen, die „anders" is van banden tot dak.

Zaterdage 6 November: Adriana, de Curaçaose gewichtheffer, verbetert in Caracas het Midden-Amerikaans record in de zwaargewicht klasse. Hij wist 896 pond te heffen.

Dinsdag 9 November: Robert Pippal exposeert vanaf heden in het Curaçaos Museum. Mevr. Karner verrichtte de opening van de tentoonstelling, die hier enkele weken zal blijven.

Woensdag 10 November: Op de Dr Albert Plesman Luchthaven stortte om en bij het middaguur een firefly van de M.L.D. neer. De piloot kwam om het leven.

Ida Vinck wordt kampioene op floret, na een interessant schermtournooi. Zij werd dit na barrage.

Zaterdag 13 November: Verschenen is heden een Landsbesluit, inhoudende de ontbinding der Staten der Ned. Antillen. Op 7 December worden nieuwe Staten bijeengeroepen.

De Regering heeft verder bekend gemaakt, dat de portefeuilles aan de Gouverneur ter beschikking zijn gesteld. Dus demissionair.

Zondag 14 November: De Lions Curaçao ontvangen President International in hun midden. Zij houden een geanimeerde bijeenkomst in Hotel Avila.

Maandag 15 November: De Antillen trekken heden ter stembus. Overal gaat het er rustig aan toe. Maar de politieke situatie verandert veel. De Antillen zwenken naar links. De Arubaanse PPA behaalt kolossale zetelwinst. Lampe behaalt verrassende zege op de Bovenwinden.

Twee dagen later wordt als stellig aangenomen dat Juancho Yrausquin kabinetsformateur zal zijn.

Zaterdag 20 November: De operette „Prinses Rozelijn" wordt met succes opgevoerd.

Habaai wordt deze dagen druk bezocht.

Een Engelse helicoptère landt op Hato om een scheepsonderdeel voor een walvisvaarder af te halen dat met de KLM arriveerde.

Zondag 21 November: Op Aruba is vandaag „Maria di Alto Bista" gekroond, een gebeurtenis waarbij duizenden aanwezig waren.

Een dag later, op Maandag ,opende Aruba zijn sportpark op Santa Cruz.

Woensdag 23 November: Dr Zaneveld, die op Curaçao (nog) vertoeft voor het bestuderen van een oprichting van een Marinebiologisch Instituut, spreekt over dit onderwerp op een Lions lunch in Americano.

Curafilm, (Chumaceiro-Doedel Combinatie) brengt producten van eigen bodem, zo een film over orkaan „Hazel".

Donderdag 25 November: Op Aruba wordt het Kindertehuis „Imeldahof" plechtig geopend.

Met de KNSM arriveerde op Curaçao het Maria-monument voor Arrarat.

Vrijdag 26 November: De nieuwe Ford 1955 is aangekomen! Wat een wagen!

Zondag 28 November: Het Maria-Congres is vandaag onder grote belangstelling geopend. Tevens zet de Goede Sint voet op Curaçaose bodem.

Maandag 29 November: Jan Boutmy verovert de kampioenstitel schermen op floret.

Op Aruba wordt de Eerste steen gelegd van de kerk op Cura Cabai.

December

Woensdag 1 December: Curaçao wordt opgeschrikt door een reeks ontploffingen, wanneer aan boord van de Venezolaanse schoener „Eloisa" brand uitbreekt. In Roxy triomfeert Sint Nicolaas in een kindermiddag.

Donderdag 2 December: Een Fatimagroep wordt gewijd bij het Thomas College. Dit is aangekocht met spaarcenten van de jeugd.

Vrijdag 3 December: Heden heeft Yrausquin het nieuwe kabinet aan Z.E. de Gouverneur gepresenteerd Jonckheer neemt plaats van Gomez in.

Zaterdag 4 December: Een vreselijk auto-ongeval gebeurt op Cas Chikitu, een auto ramt een huis, een man wordt gedood.

Tijdens een zeer geslaagd feest op Vaersenbaai neemt het Politiekorps afscheid van Joop Prinsen, die zich zeer verdienstelijk maakte op Curaçao. Op Saliña is vanaf heden de Plymouth 1955 tentoongesteld. Sint Nicolaas gaat rond met vele gaven.

Maandag 6 December: Op de de Ruyterkade opent een prachtige bloemenzaak. De Sint gaat overal rond. Libertad (Costa Rica) slaat Jong Colombia.

Dinsdag 7 December: Het nieuwe kabinet wordt door de nieuwe Staten met mildheid ontvangen. Yrausquin is Statenvoorzitter.

Het Mariale Congres is gesloten met een Pontificale Nachtmis.

Woensdag 8 December: Del Villar's Maria Monument plechtig onthuld, duizenden trekken naar berg Arrarat. De Politieharmonie viert haar derde lustrum.

Vrijdag 10 December: Dior-dames zijn hedenavond op Curaçao aangekomen. In Asiento is hedenavond een gala-modeshow.

Zaterdag 11 December: Paris chic brachten de Dior-liefjes naar Curaçao. De shows trokken veel belangstelling. De Mariniers besluiten hun 289ste Korpsverjaring met een denderend feest.

Maandag 13 December: Het contract met de Intercontinental Hotel Corp. en de N.V. Hotelmij „El Curaçao" is hedenochtend getekend. En nu bouwen.

Dinsdag 14 December: Twee tankers, die Curaçao passeerden, melden geheimzinnige branden in de machinekamer.

Woensdag 15 December: H.M. de Koningin heeft hedenochtend in Nederland het voor de Antillen zo belangrijke Statuut bevestigd. E. Jonckheer spreekt in de Ridderzaal een rede uit. Dior-show in CSC een openlucht-genoegen.

Zaterdag 18 December: Onder grote belangstelling van een illuster gezelschap opent Ir Van Gogh, geassisteerd door mevr. Lucia Engels, de Van Gogh Tentoonstelling op Curaçao.

De nieuwge Dodge arriveert op Curaçao en rijdt een ere-rondje door de stad, vergezeld van een Dodge 1925.

Zondag 19 December: Mikve Israel viert het driehonderdjarig bestaan met een herdenkingsdienst in de tempel.

Maandag 20 December: De Staten bijeen. Een kindertoeslag van ƒ 1.— wordt goedgekeurd, echter voor werklieden in landsdienst.

Het Fort Amsterdam is getuige van de opvoering van „Maria di Malpais", een bewerking van Drs. Raul Romer. Sergt. Juancho Martina (Roode Kruis) is heden 15 jaar bij de Colonne Roode Kruis Korps.

Dinsdag 21 December: De Gouverneur woont de opening bij van het R.K. Militair Tehuis.

Doensdag 22 December: Het fraaie nieuwe pand van Spritzer en Fuhrmann opent heden.

Maandag 27 December: Het Kerstfeest is rustig gevierd op Curaçao. Op Eerste Kerstdag keerde Mr Da Costa Gomez op Curaçao terug uit Nederland, maar daags tevoren, op Vrijdag, landde de Voorzitter der Regeringsraad E. Jonckheer met het Statuut op nos tera. Beiden kregen een overweldigende ontvangst.

Woensdag 29 December: De belangrijkste dag van het jaar. In een plechtige zitting van de Staten kondigt Z. Exc. Gouverneur Struycken het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden af. Alle bedrijven hebben vrijaf gegeven, er is des ochtends een receptie ten Gouvernementshuize en des avonds een taptoe van de Marinierskapel.

Vrijdag 31 December: Op de laatste dag van het jaar zagen de automobilisten, die langs de Handelskade passeerden hun vertrouwde uitzicht over de Annabaai versperd door een groot passagiersschip de Portugese „Serpa Pinto", die door een ongelukkige manoeuvre aan deze kade belandde.

Voor Nederland was 1954 een jaar met vele ups en enkele downs

De nieuwe regeling voor het koninkrijk: een staaltje van kundig en totaal democratisch parlementair werk

Een jaar, dat enkele tragische gebeurtenissen, maar, behalve de totstandkoming van de nieuwe regeling voor het koninkrijk geen feiten van alles overheersend belang bracht. Een jaar ook, waarin industrie, handel en scheepvaart bloeiden, waarin het aantal werklozen een laagtepunt bereikte, waarin de lonen twee maal verhoogd en de belasting — zij het ook in geringe mate — verlaagd konden worden, waarin belangrijke manifestaties op het gebied van cultuur en sport en vrijwel elk ander gebied plaats vonden. Een jaar, waarin het Nederlandse volk met minder zorg om het dagelijks bestaan en minder angst voor de toekomst dan in enig ander jaar sinds de oorlog kon genieten van een niet onaanzienlijke, zij het ook niet overal even gelijkmatig verdeelde, welvaart, een jaar van arbeid en vooruitgang met vele ups en enkele downs — zo zou men 1954, wanneer men er op terugblikt, waarschijnlijk het beste kunnen karakteriseren.

Op de scheepswerven klopten de hamers, langs de — vaak te smalle — wegen bewogen zich meer auto's dan ooit het geval was en in de gestadig groeiende steden en de vaak door industrievestiging snel van aanzien veranderende dorpen zinderde overal het lied van de arbeid. Natuurlijk waren er schaduwen. Het zou wel heel vreemd zijn, als ook Nederland niet zijn problemen bezat, samenhangend met de groeiende bevolking, de tijdgeest of de internationale situatie. Maar in stede van er zich door te laten neerdrukken, werkte men gestadig en in velerlei kring aan een zo goed mogelijke oplossing, een oplossing zoals men die ook gevonden heeft voor de moeilijke vraagstukken, die de verhouding op staatsrechtelijk gebied tussen Nederland en de rijksdelen overzee omringden en, ware er geen regeling tot stand gekomen, op den duur wellicht hadden vertroebeld.

Tegenslagen voor de K.L.M.; successen voor het Concertgebouw-orkest

Gebeurtenis van het jaar: totstandkoming van het Koninkrijk-nieuwe-stijl

In Nederland zal 1954 al evenzeer de geschiedenis in gaan als het jaar van de totstandkoming en afkondiging van de nieuwe rechtsorde in het koninkrijk als in de Nederlandse Antillen. Het is goed in een terugblik als deze nog even de belangrijkste data te releveren. Nadat op 29 April 1954 het ontwerp-statuut was gepubliceerd begon op 20 Mei d.o.v. de Ronde Tafel Conferentie te Den Haag, die veertien dagen later, op 6 Juni, met volledig succes werd bekroond. Ook de beide kamers van de Nederlandse Staten-Generaal lieten er geen gras over groeien. Op 16 Juli, nog vóór het zomer-reces, aanvaardde de Tweede Kamer de ter R.T.C. goedgekeurde regeling, waarna de Eerste Kamer op 27 October volgde. Op 15 December tenslotte vond in Den Haag de officiële bekrachtiging van de nieuwe rechtsorde plaats. Alles bij elkaar een ongewoon vlotte gang van zaken voor een zo belangrijk stuk wetgeving, dat niets meer of minder dan de staatkundige verhouding tussen Nederland in Europa en de twee delen van het Koninkrijk overzee regelt. Waarbij het opmerkelijke is, dat ondanks de snelheid, waarmee de goedkeuringen — ook die op de Nederlandse Antillen en in Suriname — op elkaar volgden, toch nog ruimschoots gelegenheid heeft bestaan tot het voeren van ampele en vaak zeer principiële discussies. Het koninkrijk-nieuwe-stijl kan trots zijn op dit staaltje van kundig en volkomen democratisch parlementair werk.



Het moment waarop de voorzitter van de Antilliaanse Regeringsraad, de heer E. Jonckheer de Acte van Bevestiging tekent tijdens de historische plechtigheid van de bevestiging van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden in de Ridderzaal.



1954 bracht weer het grote ijsfestijn: de finish van de Friese Elfstedentocht op 3 Februari.

Druk jaar voor leden Koninklijk Huis

Voor de leden van het Koninklijk Huis, en in het bijzonder voor koningin Juliana en prins Bernhard, was 1954 een druk jaar. Terwijl de eerste jaren na de troonsbestijging van de koningin het accent vooral op bezoeken aan verschillende Nederlandse provincies en steden lag, in later tijd afgewisseld met officiële reizen naar buitenlandse hoven, was 1954 het jaar van de gala-bezoeken van buitenlandse staatshoofden aan Nederland.

Koning Frederik IX van Denemarken en zijn charmante echtgenote, koningin Ingrid, openden de rij op 26 April. Enige maanden later, op 21 Juli, ging de Franse tricolore omhoog voor het bezoek van president René Coty en zijn echtgenote. Nauwelijks waren de versieringen, die te hunner ere waren opgericht, weggehaald of er moesten nieuwe worden aangebracht voor het bezooek van de bejaarde koning Haakon VII van Noorwegen, die op 12 Augustus met zijn smetteloos witte jacht „Norge" de haven van IJmuiden binnenvoer. Het „seizoen" der vorstelijke bezoeken werd laat in het jaar, op 3 November, gesloten door keizer Haile Selassie van Ethiopië, maar reeds staan voor 1955 verscheidene nieuwe bezoeken op het programma.

Prins Bernhard zette in 1954 zijn zo succesvolle reizen als vorstelijk Nederlands goodwill-ambassadeur voort met een bezoek aan de Verenigde Staten (waarbij hij o.a. tijdens een tocht in een gevechtsvliegtuig de geluidsgrens doorbrak) in Maart en een vlucht naar Zuid-Afrika in September en October, terwijl koningin Juliana op 7 en 8 Augustus een bezoek bracht aan Londen, waar haar tijdens een schilderachtige plechtigheid het ere-lidmaatschap van de aloude Carpenter's Company, het gilde der bouwmeesters, werd aangeboden.

Van 14 tot 24 April bracht het koninklijk gezin een ongestoorde voorjaarsvacantie door in het plaatsje Obergurgl in de Oostenrijkse Alpen, terwijl de koningin, de prins en de twee oudste prinsessen eind Augustus tot de bijna honderd leden van vorstelijke huizen behoorden, die als gasten van de koning en de koningin van Griekenland met het passagiersschip „Agamemnon" een vacantietocht door de Griekse archipel maakten.

Politiek leven

Op binnenlands politiek gebied was 1954 voor Nederland een rustig jaar. De op 21 April gehouden verkiezingen voor de provinciale staten — tevens van belang voor de samenstelling van de Eerste Kamer der Staten Generaal — verschafte zowel de Kath. Volks Partij als de socialistische Partij van de Arbeid, de twee grootste partijen in het parlement, een succesje. De P.v.d.A. behaalde, vergeleken bij de Statenverkiezingen van 1950, de grootste winst (van 25,7% der stemmen tot 29,4%), maar de K.V.P. bleek de inzinking tijdens de 2de Kamer verkiezingen van 1952 (toen zij 28,7% der stemmen kreeg tegen de P.v.d. A. 29%) te boven gekomen te zijn en kon zich met 31,5% der stemmen weer de grootste partij van Nederland noemen.

De verschuivingen waren echter te gering om veel beroering te kunnen wekken.

Meer spanning in de politieke arena bracht het Mandement der Nederlandse R.K. bisschoppen van 31 Mei. Naar aanleiding van het laatste gedeelte, waarin de bisschoppen het verbod tot lidmaatschap van enkele socialistische organisaties herhalen en een dringend beroep doen op de katholieke leden van de Partij van de Arbeid om deze organisatie te verlaten, ontspon zich een heftige discussie in pers en radio, die ook in het parlement weerklank vond. Een ogenblik leek het, kort voor het zomerreces, of er een kabinetscrisis in de lucht hing, maar bij de algemene beschouwingen over de begroting in het najaar bleek het onweer, hoewel het nog even narommelde, reeds weer over gedreven. Een zekere latente spanning bleef echter bestaan zodat het niet uitgesloten moet worden geacht, dat de bui, die in 1954 over dreef, in 1955 losbarst.

Voor het overige werd er in 1954 belangrijke parlementaire arbeid verricht. Er verscheen een uitvoerige nota over de situatie van de middenstand, die, wat het gros der bedrijven betreft, minder ernstig bleek, dan velen hadden aangenomen, terwijl ook het radio- en televisie-beleid onder de loupe werd genomen. Een zeer belangrijk punt, waarover in 1954 nog geen beslissing viel, maar wel zeer veel gesproken werd, vormde de voorgenomen huurverhoging met bijbehorende compensaties voor de werknemers, alsmede het prijs- en loonbeleid en het nog altijd voortdurende tekort aan woningen, dat waarschijnlijk eerst over tien jaar of vijftien jaar opgeheven zal zijn.

Rampen en ongelukken

Twee ongelukken, overkomen aan machines van de K.L.M., hebben Nederland in 1954 opgeschrikt. Beide liggen nog vers in het geheugen. Op 23 Augustus stortte de „Willem Bontekoe", komende uit de Verenigde Staten, tussen Egmond en IJmuiden, vlak bij de kust door tot nu toe onopgehelderde oorzaak in zee, waarbij alle inzittenden om het leven kwamen. Onmiddellijk na de ramp werden krachtige pogingen in het werk gesteld het wrak te localiseren en eventueel te lichten, maar tot nu toe werden alleen een aantal losse onderdelen van het toestel uit zee gehaald.

Nog geen veertien dagen na de „Willem Bontekoe", stortte de „Triton", op weg van Amsterdam naar de Verenigde Staten, enkele ogenblikken na de start van het Ierse vliegveld Shannon, in de gelijknamige rivier. Hoewel de bemanning onder leiding van commodore Viruly heldhaftige pogingen in het werk stelde alle passagiers van het op een modderbank neergekomen vliegtuig in veiligheid te brengen, konden zij niet verhinderen, dat een aantal passagiers, bedwelmd door benzinedampen, in het vliegtuig de dood vond. Een andere passagier, die zich twee uur lang aan de staart had weten vast te klemmen, viel op het ogenblik, dat een reddingboot naderde, in de rivier en verdronk.

In Nederland zelf wierp een ernstig spoorwegongeluk bij Elst, waar twee treinen, doordat een sein verkeerd stond, op elkaar reden, de vraag op, of ook treinrampen niet, zoals scheeps- en luchtvaartrampen, door een deskundige, maar onzijdige instantie onderzocht en berecht moeten worden.

In Pernis, de enorme olie-raffinaderij — en tankhavenstad bij Rotterdam, liet een brand in enkele grote oliehouders van de Bataafse Petroleum Maatschappij (Koninklijke Shell) op 2 Maart zich aanvankelijk ernstig aanzien. Dikke rookwolken dreven over de grootste havenstad van Nederland maar dank zij het energieke ingrijpen van de bedrijfs- en de Roterdamse brandweer kon uitbreiding worden voorkomen. Ook bij Van Gelder's Papierfabriek te Velsen, die heel Nederland van krantenpapier voorziet, en aan de Zaan woedden hevige bedrijfsbranden, die echter eveneens tot één of enkele gebouwen beperkt konden worden.



Een filmster bezocht het land van haar jeugd: Audrey Hepburn.

Hoewel verscheidene malen zware stormen de kust bestookten, hielden de nieuwe en de herstelde oude dijken in de Zeeuwse en Zuid-Hollandse gebieden, die in 1953 door de grote overstromingsramp werden getroffen over de gehele linie stand. Desniettemin adviseerde een commissie van waterbouwkundigen, de zogenaamde Delta-commissie, op 16 Maart tot afsluiting van alle Zuid-Hollandse en Zeeuwse zeegaten, behalve de Nieuwe Waterweg en de Wester-Schelde, een plan, dat door de minister van waterstaat werd overgenomen en eerlang bij het parlement in behandeling zal komen. De voorgenomen afsluiting zal vele millioenen van de schatkist vergen en één der stoutste waterbouwkundige werken vormen die ooit werden ondernomen.

Tijdens de zware stormen gingen enkele schepen voor de Nederlandse kust ten onder en aan het eind van het jaar viel in de scheepvaartwereld enige ongerustheid te bespeuren over het grote aantal Nederlandse kustvaarders, dat dit jaar en voorgaande jaren tijdens stormweer in volle zee verging.



H.M. Koningin Juliana, die in het jaar 1954 verscheidene staatshoofden, die officiële bezoeken aan Nederland brachten, ontving met de president van de Franse Republiek, René Coty (links op de foto).

Een orkest op reis

Eén der belangrijkste gebeurtenissen in de Nederlandse kunstwereld in 1954 was de succesvolle tournee, die het beroemde Concertgebouw-Orkest uit Amsterdam van 13 October tot 13 December door de Verenigde Staten maakte. De Amerikaanse bladen schreven enthousiaste critieken en noemden het orkest één der beste van de wereld.

Terwijl de meer dan honderd musici van het Concertgebouw-Orkest overzee vertoefden en daar een fraai voorbeeld gaven, hoe culturele propaganda voor het Koninkrijk gevoerd kan worden, vierde in Den Haag Nederlands tweede orkest, het aan duizenden bezoekers van Scheveningen en het regeringscentrum wèl bekende Residentie-Orkest, onder grote blijken van belangstelling zijn gouden jubileum. Een geheel ander bewijs van de bloei van het Nederlandse muziekleven vormde het grote Wereld-Muziekconcours, dat op 6 Augustus in Heerlen, in het uiterste Zuidpunt van Nederland, begon en verscheidene weken duurde.

Een gebeurtenis van belang in de wereld van de kunst, maar misschien nog meer in die van de Nederlandse bakvissen, was het bezoek, dat de beroemde Engels-Nederlandse filmster Audrey Hepburn op 2 November en volgende dagen aan het land, waar zij een groot deel van haar jeugd heeft gewoond, bracht. De belangstelling overtrof zelfs de meest gespannen verwachtingen....

Elfstedentocht, een „grote moordzaak", overvallen....

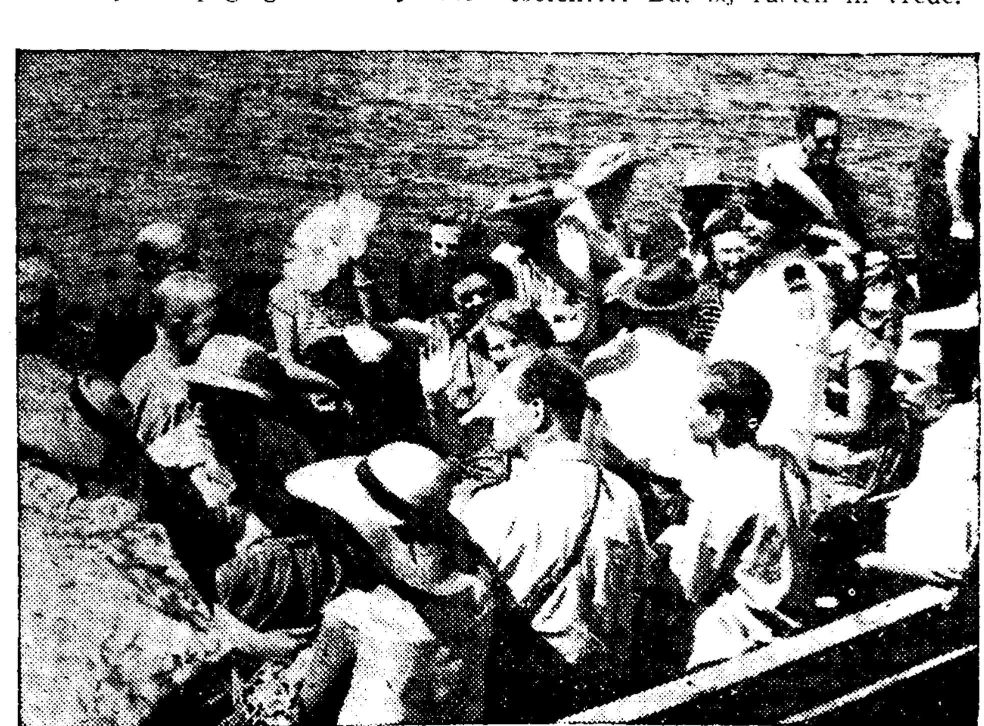
Bont is de rij van gebeurtenissen, van evenementen en grotere en kleinere sensaties, die 1954 Nederland verder heeft gebracht. Op 3 Februari werd, tot grote vreugde van het heirleger van schaatsenrijders, de Friese Elfstedentocht, een monsterrit over de toegevroren vaarten en plassen van het wijde Friese land, gehouden. Op 13 Februari werd bekend gemaakt, dat de oud-K.L.M.-vlieger, oud-chef van de vliegdienst van de K.L.M. en oud-chef van de staf van de Koninklijke Luchtmacht, generaal b.d. I. Aler tot president-directeur van de nationale luchtvaart-maatschappij was benoemd, waar hij de plaats van de onvergetelijke dr Albert Plesman in zou nemen. Enige maanden later, op 6 Mei begon in een klein en benauwd zaaltje van de Haagse Arondissements-rechtbank één der meest besproken moordprocessen van de laatste decennia: de moordzaak dr O. Ondanks de vertwijfelde pogingen van zijn verdedigers de aanklacht op losse schroeven te stellen, werd de [illegible] wegens moord op zijn echtgenote tot levenslang veroordeeld. Op 17 November bevestigde het Haagse Gerechtshof dit vonnis. Op 23 Juni sprak in het Stadion in Amsterdam de bekende Amerikaanse evangelist Billy Graham voor een grote menigte, terwijl tien dagen later, op 3 Juli, in het Friese plaatsje Dokkum de 1200e sterfdag van één der eerste Christenpredikers in Nederland, Bonifacius, werd herdacht. Op 3 Juli startte in Amsterdam de Tour de France, het grote wielerevenement, dat enige weken lang de gehele sportwereld in spanning zou houden.

De zomermaanden brachten een ware invasie van buitenlandse touristen, onder wie Duitsers een grote plaats innamen. Hun optreden hier en daar bracht nogal wat critiek te weeg. Op 17 September werden de Nederlandse werknemers verblijd met een loonsverhoging van 6%. Een maand later vertrok de walvisvaarder „Willem Barendsz I" voor zijn laatste reis (via Curaçao) naar de Zuidelijke IJszee. Kort daarop werd in Rotterdam zijn plaatsvervanger, de „Willem Barendsz II", na de „Nieuw Amsterdam" het grootste schip van Nederland, te water gelaten.

Nadat op 22 September reeds een postelauto van de K.L.M., die een lading goud vervoerde, in Londen was geplunderd, werd op 29 October in Amsterdam op klaarlichte dag een postauto leegeroofd. De daders van de laatste overval zijn inmiddels gepakt. Op 22 November beleefde de hoofdstad een sensatie zonder weerga, doordat de hoofdcommissaris van politie, de heer Kaasjager, voorstelde een groot deel van de schilderachtige grachten te dempen om ruimte te krijgen voor het voortdurend toenemende verkeer.

Zij, die heen gingen

Lang is weer de lijst van bekende en verdienstelijke Nederlanders, die in 1954 heengingen. Noemen we slechts Mr H. Bijleveld, oud minister van marine, dr J. van Dijk, oud-minister van defensie en het oud-Kamerlid Th. Schaepman. Voorts dr E. Heldring, oud-president van de Ned. Handel Maatschappij, van de KNSM en van verschillende andere grote ondernemingen op scheepvaart- en handelsgebied, de heer W.J.M. Dreesmann, kunstverzamelaar en jarenlang [illegible] van het grote warenhuisconcern Vroom en Dreesmann, de violisten Louis Zimmerman en Ferd. Helman, beiden oud concertmeester van het Concertgebouw-orkest, de heer J.C. Mol, directeur van Multi-film en vervaardigen van vele populair-wetenschappelijke films, de populaire Veluwse liedjeszanger Jan van Riemsdijk en de toneelspelers Jacques Heule, Dirk Verbeek en mevrouw El. Poolman-Meissner, prof. dr E. Gorter, de grondlegger van de kindergeneeskunde, de radio-pionier Piet Lustenhouwer en de rechtsgeleerde prof. dr E. Meijers, die zijn grote werk, de herziening van het Nederlandse Burgerlijke Wetboek, niet heeft kunnen voltooien.... Dat zij rusten in vrede.



Vele vorsten in een klein bootje. Op deze foto, gemaakt tijdens de kruistocht van de Griekse stomer „Agamemnon" met een groot aantal personen van vorstelijke bloede aan boord, ziet men, hoe een groepje gasten zich met een sloep naar de wal begeeft. In het midden, wuivend en zonder hoed of muts, prinses Beatrix. Achter haar, eveneens wuivend, met zonnebril, koningin Frederika van Griekenland. De dame geheel links, wier gelaat verborgen wordt door een grote strohoed, is koningin Juliana.

DE ENGEL VAN SAN FRANCISCO

door CLARENCE B. KELLAND

(vert. uit het Amerikaans door H. DE GRAAFF)

2)

Zelfs de meest ingewijden van hen die haar zagen voorbijgaan, wisten haar niet thuis te brengen of ook maar het geringste bij te dragen tot bevrediging van de algemene nieuwsgierigheid. Zij vervolgde in alle gemoedsrust haar weg, een en al liefelijkheid en zedigheid, de [illegible] van wat de zo gevierde Fransen beauté du diable noemden, [illegible] opnieuw de hoek van Sutter Street bereikt had. Daar steeg zij, onder de hoede van haar gezellin, weer in het rijtuig, dat haar in snelle vaart wegvoerde.

De schijn van gemak te bewaren in een nauw rijtuig, met een zorg vereisen de hoepelrok om de benen, is geen geringe prestatie, maar onze jongedame volbracht het. Zij leunde achterover en glimlachte voldaan.

„Zizo," sprak haar gezellin op stuurse toon, „je hebt jezelf aardig in 't zonnetje gezet. Ik hoop dat je je zin hebt."

„O, zeker," antwoordde haar meesteres tevreden, „volkomen."

Zij reden zwijgend verder, tot het rijtuig beiden afzette op de hoek van Powell Street en Sacramento Street. Daar sloegen zij de weg in die naar de baai voerde, passeerden het huis van mijnheer Gray, de voornaamste plaatselijke aannemer, en richtten hun schreden naar een klein huis, drie deuren van de weidse woning van de bankier Pioche. Het was geen voornaam huis, maar geriefelijk en groot genoeg. Zij gingen naar binnen. De jongedame begaf zich regelrecht naar haar slaapkamer, waar zij zich van haar kleren ontdeed om even later in het bad te stappen, ter zijde gestaan door haar stuurse dienstmaagd, die met een afkeurende blik op haar neerkeek.

„Een vrouw van jouw voorkomen," zei ze met haar zware keelstem, „is voorbestemd de slechte weg op te gaan."

„Ik zal de weg gaan die ik verkies, Hepsie."

„Je vader" zei Hepzibah, „was een goed mens met een eigen wil. Je moeder was wuft. Je hebt je vaders koppigheid meegekregen, en je moeders wuftheid."

„Mijn vader was sterk. Ik heb zijn kracht geërfd. Mijn moeder was wuft. Maar ze bezat een fijne neus, Hepsie. Ze was charmant en onberekenbaar. Ze was geen meester over zichzelf. Ik, Hepsie, heb van haar ook iets meegekregen. Haar fijne neus en haar charme." Ze balde haar hand tot een vuist. „Maar ik heb geleerd mezelf te beheersen."

„Je bent zo ijdel als een pauw."

„Niet ijdel, Hepsie. Als een goudzoeker een ader vindt dan brengt hij het erts naar een expert om het te laten onderzoeken. Ik ben mijn eigen expert geweest. En ik heb mezelf geen rad voor de ogen gedraaid." Zij lachte. „Ik heb mezelf gekeurd en herkeurd, tot ik precies wist wat voor vlees ik in de kuip heb."

Hephzibah ging brommerig door met haar bezigheden, af en toe even ophoudend om een sombere blik op haar meesteres te werpen. Ineens kreeg haar gelaat een diepzinnige uitdrukking. „De wereld is klein", verklaarde zij plechtig. „Ik zag vanmiddag een bekend gezicht, maar ik kon het niet thuisbrengen. De naam schiet me zojuist te binnen. Je zult 'm je niet herinneren. Arnold — Philip Arnold. Hij komt van een boerderij in Hardin County bij Elizabethtown — vlak voor de oorlog met veel tam-tam naar het Westen getrokken om goud te zoeken."

„Mensen uit Kentucky blijven niet achter de kachel zitten."

„Je ziet anders maar weer hoe weinig er voor nodig is om iemands plannen in de war te sturen," zei Hephzibah zelfvoldaan.

„Ik zie niet in hoe die Phliip Arnold iemands plannen — mijn plannen, als ik je goed begrijp — in de war kan sturen."

Hephzibah snoof. „Waarom heb je deze stad uitgekozen? Omdat je dacht dat niemand je hier kende — dat je de geheimzinnige kon spelen. En wat gebeurt er? De eerste keer dat je je op straat vertoont, loop je bijna een kerel uit Hardin County tegen het lijf. Geboren en getogen op een paar kilometer afstand van de plek waar jij geboren bent."

„Onzin. Ik was nog een dreumes toen hij wegging. Dacht jij heus, als hij me zien mocht — wat erg onwaarschijnlijk is — dat hij mij zou herkennen als Anneke Villard met haar staartjes? Die door iedereen Annie genoemd werd? Gebruik je verstand, Hepsie."

Hephzibahs gezicht verloor niets van zijn grimmigheid. „Voor een vrouw die zoveel praat als jij," zei ze, „ben je verduiveld achterbaks. Ik heb me laten bepraten om mee te gaan, maar ik ben er nog steeds niet achter waarom je deze plaats hebt uitgekozen, in plaats van Boston of New York, of wat je maar wilt." Ze snoof luidruchtig.

„En waarom wilde je met alle geweld mij mee hebben?"

„Omdat je er zo indrukwekkend uitziet, Hepsie, en zo degelijk. Een alleenstaande vrouw wekt gemakkelijk achterdocht. Vooral —"

„Vooral," viel Hephzibah haar in de rede, „als ze er zo uitziet, dat iedere man die haar ontmoet, hoopt dat ze niet degelijk is."

„Precies", zei Anneke. „Je moet zo grimmig en ongenaakbaar zijn, dat geen mens iets tot mijn nadeel durft te zeggen. Jij moet over me waken, Hepsie. Je moet de mannen ontmoedigen en ze van mijn lijf houden." Ze glimlachte. „Bovendien zal het je geen windeieren leggen, Hepsie, als je het handig aanlegt. Menige jonge dwaas zal proberen je geld te geven in ruil voor inlichtingen of gunsten."

„Nu en?"

„Strijk het geld op," zei Anneke, „maar geef er niets voor terug." Ze zweeg en keek Hephzibah ernstig aan. Wil je weten waarom ik San Francisco heb uitgekozen?"

„Ik zou inderdaad wel eens het een en ander willen weten."

„En je zult het weten. Al het gepraat over onze rechten ten spijt, Hepsie, blijft een vrouw nog altijd een vrouw. Er zijn nog zoveel dingen in het leven die ons ontzegt blijven. We kunnen er niet op uit trekken om een goud- of zilvermijn te ontdekken." Haar bekoorlijk gezichtje betrok een ogenblik. „Maar we kunnen wel daarheen gaan waar mannen bezig zijn goud- en zilvermijnen te ontdekken. Dat voorrecht bezitten we tenminste. En dit is de plek waar zulke mannen te vinden zijn."

„Het geeft geen pas," zei Hephzibah knorrig.

(Wordt vervolgd)

1954 was een jaar van gewapende vrede

Ook in Indo-China kwam het oorlogsrumoer tot zwijgen maar de prijs was hoog

Wervelstormen en aardbevingen teisterden vele landen

Heeft 1954 voldaan aan de verwachtingen, die men er — wat de buitenlandse politiek en de internationale situatie betreft — van koesterde? Waarschijnlijk niet. De grote ontspanning, waar velen na het aan de macht komen van Malenkov in geloofden, is uitgebleven.

De eerste conferentie, die de ministers van buitenlandse zaken van Engeland, Frankrijk, de Verenigde Staten en Rusland na een onderbreking van verscheidene jaren in Januari en Februari 1954 in Berlijn hielden, bracht geen spectaculaire successen. Echter ook geen breuk.

En daarmee nadert men datgene, wat het meest kenmerkend is geweest voor het thans afgelopen jaar: in de internationale politiek werden breuken vermeden, en waar zij dreigden op te treden, zoals in Europa na het verwerpen door Frankrijk van het plan voor een Europese Defensie Gemeenschap, werden zij snel geheeld. Soms vlamde het oorlogsgevaar even op: tijdens de laatste en critieke faze van de oorlog in Indo-China, toen er even sprake was van vèrgaande Amerikaanse hulp, en in de herfst, toen er gevechtsactiviteit plaats vond tussen Communistisch China en de Chinese nationalisten op Formosa (dat beschermd wordt door de Amerikaanse vloot). Maar beide malen leek het gevaar weer spoedig te wijken. Zo was 1954 een jaar van — zij het ook gewapende — vrede, een jaar, waarin minder over oorlog en meer over de mogelijkheid van een (vreedzaam) naast elkaar leven van West en Oost werd gesproken, dan sinds lange tijd het geval was.

1954 was nog meer. Voor millioenen katholieken over de gehele wereld was het een jaar van zorg om de gezondheid van Paus Pius XII, die in Februari, en in December opnieuw, zeer ernstig ziek was. En voor de grootste staatsman van deze eeuw, sir Winston Churchill, was 1954, het jaar, waarin hij zijn tachtigste verjaardag vierde, de bekroning van een lange loopbaan in dienst van zijn land.

De wapens zwegen

Sinds 1945 is in verscheidene delen van de wereld op grotere of kleinere schaal oorlog gevoerd. In de loop van 1954 echter verstomde ook op het laatste grote front, waar sinds jaren hevig werd gevochten, dat in Indo-China, het wapenrumoer, maar de prijs was hoog. Reeds in het begin van het jaar liet het zich aanzien, dat de strijd tussen de troepen van de met Frankrijk verbonden staten van Indo-China (Viet-Nam, Laos en Cambodja) enerzijds en het door de Rode Chinezen gesteunde communistische opstandelingenleger der Viet-Min anderzijds, spoedig een beslissend stadium zou bereiken. Het keerpunt in de sinds lang heen en weer golvende strijd kwam, toen de communisten erin slaagden het belangrijke Franse steunpunt Dien Bien Phoe af te snijden, dat de toegang tot de vruchtbare en dichtbevolkte delta van de Rode Rivier in Noord-Viet-Nam beheerst. Lange tijd hield de bezetting van vesting en vliegveld van Dien Bien Phoe onder leiding van de tijdens het beleg tot brigade-generaal bevorderde kolonel de Castries dapper stand, maar toen het steunpunt op 8 Mei viel, lag een groot deel van Indo-China open voor de opstandelingen. Op 4 Juni zond de Franse regering generaal Paul Ely, tot dan toe chef van de Generale Staf, als commissaris-generaal en opperbevelhebber naar Indo-China om de ontstane gevaarlijke situatie onder de ogen te zien.

De regerings-aanvaarding van Pierre Mendès-France in Frankrijk op 18 Juni leidde er toe, dat onderhandelingen, die sinds 26 April te Genève over een bestand in Indo-China werden gevoerd, in een nieuw stadium traden. Wel deden zich nog vele moeilijkheden voor, maar op 21 Juli werd het besluit tot afkondiging van een wapenstilstand getekend. Mendès-France had zich bereid verklaard geheel Noordelijk Viet-Nam voorlopig aan de Viet-Min af te staan, en reeds enkele dagen later trokken de troepen van de leider der Viet-Min, Ho-Chi Min, de eerste steden van de Delta binnen. Vrijwel gelijktijdig begon een massale uittocht van Indo-Chinezen, die zich in Zuidelijk Viet-Nam in veiligheid wilden stellen.

In Korea werd op 21 Januari de overdracht van de wederzijdse krijgsgevangenen voltooid. Sindsdien heerst hier ter weerszijden van de demarcatielijn tussen communistisch Noord- en niet-communistische Zuid-Korea gewapende vrede.



Armas (links), die moreel en diplomatiek gesteund door de machtige Ver. Staten, er in slaagde in Guatemala de macht van Arbenz over te nemen.

Op 19 Juni schrok de hele wereld op door het bericht, dat een leger van om politieke redenen uit Guatemala uitgeweken inwoners van dat land onder leiding van kolonel Armas de grens had overschreden en zich in beweging had gezet in de richting van Guatemala-City. De burgeroorlog duurde echter slechts kort. Moreel en diplomatiek gesteund door de machtige Verenigde Staten slaagden Armas en zijn volgelingen erin een accoord te bereiken met het leger van Guatemala, waarna zij snel de macht over konden nemen. De achtergrond van deze gewapende staatsgreep hield nog geruime tijd de openbare mening in Midden- en Zuid-Amerika bezig.

Op de laatste twee nog overgebleven kleinere fronten in de wereld nam de gevechtsactiviteit sterk af. In Malakka hielden de communistische terroristen, die de laatste jaren reeds sterk verzwakt waren, zich meestal schuil in het diepst van het oerwoud en in Kenya in Oost-Afrika nam de activiteit van de opstandige Mau-Mau onder druk van de hier geconcentreerde Engelse troepen eveneens vrij sterk af. De in de laatste maanden van 1954 toenemende onrust in Frans Noord-Afrika (Marokko, Algerije en Tunesië) zou echter kunnen beduiden, dat nieuwe fronten in de maak zijn....

Het jaar der conferenties

1954 was een jaar van vele en dikwijls belangrijke internationale conferenties. Het begon reeds in Januari. Op de 26ste van die maand kwamen in het winterse Berlijn, waar de straten met sneeuw waren bedekt, de minister van buitenlandse zaken van Engeland, Frankrijk, de Verenigde Staten en Sovjet-Rusland bijeen voor de met veel spanning en niet minder hoop tegemoet geziene Conferentie der Grote Vier. Reeds spoedig bleek, dat het klimaat in de conferentiezaal — figuurlijk gesproken — even kil was als daarbuiten. Geen der tussen Rusland en de rest van de wereld hangende kwesties werd opgelost en toen de diplomaten op 19 Februari weer uiteen gingen, kon er slechts één en dan nog vrij mager resultaat geboekt worden: het besluit voor een nieuwe conferentie der Grote Vier, waaraan ditmaal ook Communistisch China en afgevaardigden van Noord- en Zuid-Korea deel zouden nemen en waar men de mogelijkheid wilde bespreken de wapenstilstand op Korea te vervangen door een vredesverdrag.

Ook deze tweede conferentie, die op 26 April in Genève begon, leverde niet het resultaat op, dat men er van verwacht had: ten aanzien van Korea kwam men geen stap verder. Toch was deze bijeenkomst, waar de Chinese minister-president Tsjoe En-Lai zich als een geslepen diplomaat ontpopte, in zoverre belangrijk, dat er een wapenstilstand in Indo-China tot stand kwam. (Zie: Van de fronten).

Genève was de eerste internationale bijeenkomst, waar Pierre Mendès-France, de man, die op 18 Juni minister-president was geworden, zijn talenten als taai en energiek onderhandelaar aan de dag legde. Ook in de volgende maanden beheerste de kleine Fransman in hoge mate het toneel. Mede doordat hij zich neutraal hield, verwierp het Franse parlement op 31 Augustus het plan tot stichting van een Europese Defensie Gemeenschap, een supra-nationaal lichaam, dat toezicht zou houden op een te vormen Europees leger (dat op zijn beurt zou worden samengesteld uit grote contingenten van de legers van Frankrijk, Italië, België en Nederland en het hele leger van een herbewapend West-Duitsland). Om in de door deze verwerping ontstane impasse te voorzien



De man met vele problemen, maar ook de man, die in 1954 van alle politieke figuren het meest de aandacht trok: Pierre Mendés-France, de Franse premier, die een wapenstilstand in Indo-China doordreef en de centrale figuur was op tal van conferenties.

werd op een in September in Londen gehouden en begin October in Parijs voortgezette conferentie besloten in plaats van de E.D.G. de reeds bestaande West-Europese Unie nieuw leven in te blazen, West-Duitsland tot deze unie toe te laten en vervolgens gezamenlijk de verdediging van West-Europa te dragen. West-Duitsland zou herbewapend worden, maar moest in ruil daarvoor toestemmen in een regeling, die in de praktijk hierop neer kwam, dat het zijn aanspraken op het rijke erts- en kolengebied van de Saar op gaf.

Bovendien verklaarde Engeland, zich bereid tot het eind van deze eeuw troepen ter beschikking te houden voor de verdediging van het Oude Werelddeel. Maar ook deze nieuwe plannen moeten door de parlementen der verschillende landen bekrachtigd worden en aan het eind van het jaar zag het er niet naar uit, dat dit, met name in de grote landen, vlot zou gaan.

Twee andere belangrijke conferenties waren voorts die in Manilla, waar op 8 September een Zuid-Oost-Aziatisch pact werd gesloten met de bedoeling de opmars van de communisten in dit deel van de wereld tegen te houden, en de economische conferentie der Noord- en Zuid-Amerikaanse landen in Rio de Janeiro in November jongstleden. Deze laatste bijeenkomst leidde echter niet tot de uitkomst, die vele Zuid- en Midden-Amerikaanse landen ervan verwacht hadden.

Belangrijke gebeurtenissen waren verder de vorming van een nieuw kabinet onder de vroegere minister van binnenlandse zaken Scelba in Italië op 8 Februari, de verkiezingen in de Verenigde Staten in November, die een kleine overwinning voor de Democraten brachten en de wrijving in de Republikeinse partij tussen een gematigde groep met president Eisenhower aan het hoofd en een conservatieve fractie, waarvan senator MacCarthy de luidruchtigste vertegenwoordiger is, maar die ook door gezaghebbende figuren als de leider van de Republikeinse Senaatsfractie, William Knowland, wordt gesteund. En voorts nog de definitieve verdeling van de stad Triëst in een Italiaanse en een Zuid-Slavische sector en de totstandkoming van een regeling tussen Engeland en Egypte omtrent het Suez-kanaal op 28 Juli.

Zoals elk jaar sinds het einde van de oorlog kwam in September de algemene vergadering of assemblée der Verenigde Naties bijeen.

Ditmaal koos men de Nederlandse oud-minister van buitenlandse zaken, dr Eelco van Kleffens, tot voorzitter.

Spionnen-spel

Ook in 1954 bleef het IJzeren Gordijn een hermetische scheiding vormen tussen Oost en West. Er achter, in Moskou, veranderde, voor zover het de bezetting der hoogste regeringszetels betreft, weinig bij het vorige jaar. De voorspellingen, in 1953 veelvuldig geuit, dat het tot een openlijke botsing tussen Malenkov en Kruschchev, de minister-president en de secretaris van de communistische partij, zou komen, werden in 1954 niet bewaarheid.

Op spionnage-terrein heerste grote bedrijvigheid. In April stelde een functionaris van de Russische ambassade in Canberra (Australië), Petrov, zich ter beschikking van de Australische autoriteiten, die daarop een heel spionnage-complot konden ontrafelen. De Russen probeerden zijn echtgenote zo snel mogelijk naar Rusland terug te voeren, maar vlak voor de laatste landing van het toestel, waar zij en twee begeleiders mee reisden, verklaarde zij in Australië te willen blijven waarop de politie haar op het vliegveld, niet zonder moeite, van haar zwaar bewapende reisgenoten scheidden. Op 23 Juli speelde zich, in Duitsland, het omgekeerde geval af. Dr John, vertrouwensman van de Engelse geheime dienst en sinds jaren leider van het spionnage- en contra-spionnage-bureau van de West-Duitse regering, week tijdens een bezoek aan Berlijn naar de Russische zone uit en stelde zich ter beschikking van de (communistische) Oost-Duitse regering....

Over de Noordpool

In de geschiedenis van de luchtvaart, in het bijzonder in die van het passagiersvervoer, betekent 1954 een mijlpaal. Nadat een groot aantal proefvluchten was ondernomen opende de Skandinavische luchtvaartmaatschappij S.A.S. op 16 November de eerste regelmatige luchtlijn, die rechtstreeks over het Noordpoolgebied voert, van Californië naar Denemarken. Diezelfde maand stroomden verslaggevers uit de hele wereld samen in een klein gerechtszaaltje in Zuid-Frankrijk, waar de zaak diende tegen de oude boer Gaston Dominici, die er van beschuldigd werd de bekende Engelse voedseldeskundige sir Eric Drummond, alsmede diens echtgenot een dochtertje, in koelen bloede vermoord te hebben. Het vonnis luidde: doodstraf, maar ondertussen heeft de Franse minister van justitie een nieuw onderzoek gelast en in 1955 zal de zaak waarschijnlijk opnieuw voorkomen. De beroemde op Cuba woonachtige Amerikaanse romanschrijver Ernest Hemmingway liet twee maal van zich spreken: in Januari werd hij, tijdens een jachtreis door Afrika, bij twee vlak op elkaar volgende vliegtuig-ongelukken zwaar gewond, terwijl op 29 October bekend werd gemaakt, dat hem de Nobelprijs voor letterkunde was verleend.

Lawines, overstromingen, aardbevingen......

Sneeuwlawines in Oostenrijk, die enige honderden mensen het leven kostten, zetten — op 13 Januari — de lange serie rampen en ongelukken, die 1954 kenmerkte, in. Begin Februari eiste een koudegolf in West- en Midden-Europa driehonderd doden. Op 1 Mei werden verscheidene Griekse eilanden geteisterd door een aardbeving, die enorme schade aanrichtte, en ook vele slachtoffers maakte. In de eerste en tweede week van Juli veroorzaakten ongewoon hevige regens overstromingen in Duitsland, Oostenrijk en Hongarije. De Donau zette uitgestrekte gebieden onder water en vele boerderijen werden weggespoeld. Een typische noot was, dat in Oostenrijk soldaten van de geallieerde en Russische bezettingstroepen broederlijk samenwerkten bij het redden van slachtoffers. Op 10 September werd opnieuw een zware aardbeving in het gebied rond de Middellandse zee geconstateerd, die ditmaal het zwaarst gevoeld werd in Algerije. Enige kleinere steden werden geheel of gedeeltelijk verwoest. 1954 was ook het jaar van de zware wervelstormen. Op 27 September veroorzaakte een dergelijke storm de stranding van een grote veerboot in Japan, waarbij negen honderd mannen, vrouwen en kinderen verdronken, terwijl midden October wervelstorm Hazel haar vernielende tocht door de Caribbean en de Verenigde Staten ondernam.

Eind October kwamen tengevolge van een wolkbreuk bij Salerno in Zuid-Italië driehonderd mensen om het leven. In November en December tenslotte woedden op de Atlantische Oceaan en in de Noordzee zware stormen, die het scheepvaartverkeer ten zeerste belemmerden en ook de ondergang van een aantal — merendeels kleinere — schepen tot gevolg hadden.

Hun taak is volbracht

Vele bekende figuren werden de wereld in 1954 door de dood ontrukt. Noemen we slechts de Italiaanse oud-premier de Gasperi, de Braziliaanse president Getulio Vargas, de Engelse oud-minister lord Simon, de Russische afgevaardigde bij de Verenigde Naties en oud-aanklager in vele monster-processen André Vishinsky en de oud-chef van de staf van de Amerikaanse luchtmacht, generaal Hoyt Vandenberg. Voorts de generaal der Dominicanen, pater Em. Suarez, kardinaal A.J. Schuster van Milaan, de dirigenten Wilhelm Fürtwängler en Clement Kraus, de Duitse luchtschip-constructeur dr Hugo Eckener en de uitvinder van de filmprojectie, Auguste Lumière. Tenslotte nog Emilie Dionne, één van de Canadese Vijfling, de Amerikaanse filmster Lionel Barrymore, de Parijse mode-ontwerper Jacques Fath, de Franse schrijver Maurice Bédel en zijn vrouwelijke collega Collette, alsmede de beroemde Franse schilder Henri Matisse.

Dat zij vrede mogen vinden.



Het Nederlands Voetbal, dat in 1954 diep in de put zat, veerde weer op en herstelde zich, nog voor het jaar ten einde liep, zodanig dat het nieuwe jaar met goede moed tegemoet kan gezien worden. Opnieuw trekken de wedstrijden duizenden bezoekers en opnieuw kan verwacht worden, dat het Nederlands Voetbal op internationaal terrein lauweren zal oogsten.

1954 in de Nederlandse Sport

Aardbeving in Nederlandse voetbalwereld werkt ook bij andere sportbonden na

Wij hebben zo'n idee, dat toekomstige geschiedschrijvers van de Nederlandse sport het jaar 1954 in een geheel afzonderlijk hoofdstuk zullen behandelen en dat dit hoofdstuk als opschrift zal krijgen: „Als het getij verloopt, verzet men de bakens". Het heeft er alle schijn van, dat de Nederlandse Sportwereld door de fantastische resultaten van de Olympische Spelen 1952 te Helsinki dermate werd overrompeld, dat men twee volle jaren heeft nodig gehad om dit te verwerken en er de nodige conclusies uit te trekken. En wellicht zou het nog veel langer hebben geduurd, zo niet het jaar 1954 de sportleiders min of meer op hardhandige wijze had wakker geroepen. Het afgelopen jaar immers kan worden beschouwd als een voortzetting van hetgeen Helsinki reeds had geleerd, doordat er tal van Europese en wereldkampioenschappen werden gehouden. En behalve een voortzetting was 1954 een jaar, dat Helsinki verre overtrof.

Nederland speelde nauwelijks een rol van enige betekenis te Helsinki en in 1954 was het weinig meer dan een figurant in de internationale sportwereld. De KNVB was de enige voetbalbond in Europa, die niet deelnam aan de voorwedstrijden van het wereldkampioenschap. Aanleiding daartoe gaf de zekerheid, dat het Ned. Elftal zelfs in de voorronde een droevig figuur zou slaan. En dan te weten, dat diezelfde KNVB twintig jaar geleden met zijn ploeg tot de favorieten behoorde van het wereldkampioenschap in Italië!

De Nederlandse wielrenners, altijd gevreesd op baan en weg, stelden teleur in de Tour de France en bereiken gezamenlijk bij de wereldkampioenschap en niet meer dan een derde plaats voor Wies van Dongen in de wegwedstrijd voor amateurs. De baan-titels, waarop Nederland door de jaren heen min of meer een zeker recht had verworven, gingen naar anderen en met veteraan Arie van Vliet, die de sprintfinale bereikte tegen Harris, ging het laatste restje glorie verloren. En daarbij de zekerheid, dat er geen jongeren zijn om in de naaste toekomst de plaats van Van Vliet, Derksen, Schulte, Peters, Van Est enz. te kunnen overnemen.

Er waren, te Amsterdam, de Europese roeikampioenschappen. In verscheidene nummers bereikten de Nederlandse ploegen de halve finale en werden toen uitgeschakeld. Er was alleen de damesvier met stuurvrouwe, die de have finale overleefde en het tot de tweede plaats bracht achter Rusland, dat zo ongeveer alles won.

Athleten werden onder de voet gelopen......

Er waren, te Bern, de Europese athletiekkampioenschappen. Nederland zond een flinke ploeg, wat aantal betreft, maar de een na de ander werd onder de voet gelopen nog voor de finales waren bereikt. Er bleef ons alleen Fuck Brouwer, die tweede werd op de 100 meter en daarna voor haar lievelingsnummer, de 200 meter, werd uitgeschakeld door een spierverrekking in een dijbeen.

Er waren, te Turijn, de Europese zwem- en waterpolokampioenschappen. Terend op oude roem, die een gunstige indeling tot gevolg had, plaatste de Nederlandse poloploeg zich nog als vierde in het eindklassement. Rusland werd vijfde, maar zou, bij een andere indeling, ten minste derde zijn geworden. De Vreng, Willemsen, Van Rooy, zij waren op de persoonlijke nummers in open water niet snel genoeg en ook hier waren er alleen wat dames, die Neerlands naam hoog hielden. Het kwam zelfs tot een zuiver Nederlands duel op de 100 meter rugslag tussen Geertje Wielema en Joke de Korte, maar men ontveinze zich daarbij niet, dat om welke reden dan ook de rugslag buiten Nederland weinig populair schijnt te zijn. Goud en zilver veroverden de twee vriendinnen, samen met Hetty Balkenende en Loes van Zandvliet legden zij ook nog beslag op de tweede plaats in de 4 x 100 meter estafette en een derde plaats viel Geertje Wielema nog ten deel op de 100 meter vrije slag. Hier dus nog wel een behoorlijk resultaat, maar toch al aanzienlijk minder dan slechts luttele jaren geleden, toen de Nederlandse zwemsters de toon aangaven in Europa en zelfs ver daar buiten. Ook hier een duidelijk waarneembare opkomst van het buitenland en een stilstand of achteruitgang van Nederland.

Wim Snoek, bokser in het halfzwaargewicht, kreeg een Europees titelgevecht tegen de Duitser Hecht en verloor op punten. Hij verloor later door knock-out van Pompey en is nu verder verwijderd van een titel dan ooit tevoren. Er zijn enkele jongeren als Leen Jansen, Piet van Klaveren en Frits van Kempen, die mogelijk iets in de vuisten hebben en die tot op heden een mooie recordlijst opbouwden, doch dit uitsluitend deden in de vaderlandse ring. Goed beschouwd leeft de bokssport bij de gratie van de 47-jarige Bep van Klaveren....

Sterke motor-ploeg

Het waren derhalve in het afgelopen jaar in feite de dames, die er voor zorgden dat Nederland als sportnatie niet helemaal in een hoek werd gedrukt. Van de heren trokken alleen de motorrenners de aandacht, maar zij deden dat dan ook op bijzondere wijze. Want in de Zesdaagse, een bijna onmenselijk zware terreinrit in Engeland, waar de buitenlandse concurrenten verschenen met legers van helpers en de steun van gerenommeerde fabrieken, won de Nederlandse ploeg, gezeten op zelf opgefokte machines, de hoofdprijs, de Zilveren Vaas. Met daarbij nog enkele gouden medailles. Zie, dat doet het hart goed en dat temeer, daar men dit mooie succes moet stellen tegenover louter teleurstellingen.

In de Nederlandse sportwered, wij wezen er reeds op bij een vorige gelegenheid, is de KNVB de toonaangevende bond. De Voetbalbond kan de andere bonden stimuleren, maar ook neerdrukken. En al die verminderende resultaten van de verschillende bonden moeten worden afgeleid uit de zwakte van het Nederlandse voetbalspel. Want terwijl in de gehele wereld regeringen en bonden er op uit trokken om de sportprestaties op te voeren en alles deden om de sportbeoefenaars sters) in de gelegenheid te stellen zich te ontwikkelen tot topfiguren, zwoer de KNVB trouw aan de oude en sterk verouderde opvatting van het amateurisme en verkondigde deze bond de stelling, dat er ook met amateurs internationaal nog veel kon worden bereikt, mits de spelers bereid waren zich de nodige opofferingen te getroosten voor hun spel, dat een spel moest blijven.

En omdat de KNVB zich vastklampte aan deze overtuiging en liet uitkomen, dat men er geen prijs op stelde zich betere prestaties te „kopen", gelijk in het buitenland, doch er dan liever van afzag en omdat de KNVB als zijn voornemen te kennen gaf zich desnoods internationaal alleen met andere amateurs te zullen gaan meten. Daardoor ontstond in de gehele Nederlandse sportwereld de gedachte: tegen die sterke buitenlanders, wier amateuristische staat op zijn minst genomen verdacht is, kunnen en willen wij niet concurreren. En die gedachte groeide als een gevaarlijke zwam en leidde tot wat men nog juist aan het einde van dit jaar in het NOC defaitisme noemde.

Maar zie, in het begin van 1954 wierp een eenvoudige kleermaker te Amsterdam zich op als voorvechter van betaald voetbal. Hij trok andere, eveneens eenvoudige, medestanders aan. In de KNVB glimlachte men en haalde men de schouders op. En de KNVB scheen het bij het rechte eind te hebben, toen die eenvoudige mensen ruzie gingen maken en allereerst die kleermaker aan de dijk werd gezet. Het zaad, door hem uitgestrooid, scheen te verkommeren op dorre grond tot een zekere heer Joosten het ging begieten met handenvol zilver- en goudgeld. Toen kwam het zaad op schoot wortel, werd een flinke stam en het lover overschaduwde hier en daar de planten van de KNVB.

Voetbal-aardbeving

Toen begon het te rommelen in die KNVB en het was een gerommel, dat vooraf pleegt te gaan aan een aardbeving. En die aardbeving vaagde alles weg, waaraan de KNVB in zijn alleen-heerschappij zo sterk was gehecht. De leden werden volkomen overrompeld. Eerst een bestuursvoorstel om eveneens over te gaan tot betaling van spelers. Een voorstel, bedoeld om de concurrent, de NBVB, de wind uit de zeilen te nemen. En toen dat balletje eenmaal rolde, bleek het niet meer te stoppen te zijn. De KNVB schudde op zijn grondvesten en haastte zich de barsten te lijmen. En tenslotte herstelde de bond zijn alleenheerschappij ten koste van vele offers: de clubs van de NBVB opgenomen in de eerste klasse, bestuurderen van de NBVB in hoofdbestuur en commissies van de KNVB. Een nieuwe competitie. In uitzicht de vorming van een hoofdklasse......

Nog rommelt het zo hier en daar wat na, maar dat zal tenslotte verstommen en dan zal er een geheel nieuwe KNVB zijn. Een KNVB, geschoeid naar buitenlandse leest met betaald voetbal en transferregelingen en hopelijk een winnend Nederlands Elftal.

Die revolutie in de KNVB heeft de andere bonden niet onberoerd gelaten, maar die andere bonden kennen (nog?) dezelfde dwingende noodzaak niet als de KNVB deze heeft gekend. De revolutie, of zo men wil de evolutie, zal zich bij hen minder stormachtig voltrekken, maar dat het gebeurt, staat wel vast, al was het alleen maar om zichzelf te beschermen tegen de KNVB, die nu de gehele jeugd naar zich toe dreigt te trekken.

Er is nog een NOC, dat worstelt met financiële vraagstukken, maar dat toch al blijken heeft gegeven van een vooruitziende blik. Een bedrag van 125.000 gulden werd beschikbaar gesteld om Olympische candidaten te trainen naar buitenlands model. Beter geen geld in 1956, dan geen ploeg, die met vertrouwen naar Melbourne kan worden gezonden. Dat geld zal er dan ook wel komen, maar zo'n ploeg stampt men niet uit de grond!

Ja, ja, het jaar 1954 heeft de ogen geopend van de Nederlandse sportwereld en het heeft daardoor de basis gelegd voor aanzienlijk betere tijden!

B. M. Schilperoort



...Bep v. Klaveren...